

نبذة عامة	9
رؤيتنا ورسالتنا وقيمنا	11
كلمة رئيس الصندوق	12
اداء الاقتصاد الاردني لعام ٢٠١٠	14
الهيكل التنظيمي	15
أعضاء مجلس استثمار أموال الضمان الاجتماعي	16
اجتماعات مجلس الاستثمار واللجان المنبثقة عنه خلال عام ٢٠١٠	18
انجازات الصندوق خلال عام ٢٠١٠ وخطته المستقبلية:	24
- الأداء المالي للصندوق لعام ٢٠١٠	24
- في مجال الاستثمار	42
- الموارد البشرية.	50
دليل الحاكمية المؤسسية	54
المسؤولية المجتمعية خلال عام ٢٠١٠	68
القوائم المالية غير الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.	71
القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.	128



حضرة صاحب الجلالة
الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم



صاحب السمو الملكي
الأمير الحسين بن عبدالله الثاني ولي العهد المعظم

تم انشاء الوحدة الاستثمارية بموجب نظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي رقم ١١١ لسنة ٢٠٠١ الصادر بمقتضى المادة ٧٦ من قانون الضمان الاجتماعي رقم ١٩ لسنة ٢٠٠١، وقد باشرت الوحدة عملها فعليا مطلع عام ٢٠٠٣ بعد إقرار استراتيجيات الاستثمار التي تحكم عملها.

وبصدور قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧ لعام ٢٠١٠ تم انشاء "صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي" وذلك اعتباراً من ١/٤/٢٠١٠ كي يحل محل الوحدة الاستثمارية ويتمتع الصندوق باستقلال اداري ويتولى استثمار اموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

ويخضع صندوق الاستثمار في عمله لقانون الضمان الاجتماعي المؤقت ونظام استثمار أموال الضمان الاجتماعي النافذ وعدد من التعليمات التي تنظم الجوانب الفنية والادارية والمالية اللازمة لعمل الصندوق.

رؤيتنا:

نستثمر لضمان مستقبل الاجيال

رسالتنا:

تعظيم العائد على أموال مؤسسة الضمان الإجتماعي المخصصة للاستثمار لتمكين المؤسسة من الوفاء بالتزاماتها المستقبلية.

القيم الجوهرية:-

نستثمر بمسؤولية:

- نعزز باستقلالية الصندوق في اتخاذ القرار الإستثماري.
- نعتمد أفضل المعايير والممارسات.
- نعتمد الجدوى كأساس للاستثمار ضمن مستويات مخاطر مقبولة.

نعمل بمهنية:

- نلتزم بالنزاهة والموضوعية وبقدرة موظفينا على اتخاذ القرارات السديدة.
- نتعاون على كافة المستويات لتحقيق رسالتنا واهدافنا الاستراتيجية .
- نعتمد بيئة تقدر الاداء المتميز ونصبو للارتقاء الدائم بالمستوى العلمي والمهني لموظفينا .

نؤمن بالحوكمة المؤسسية:

- قراراتنا مبنية على منهجية تعكس أعلى مستويات الشفافية.
- المسؤولية المجتمعية تعزز بيئة الاستثمار .
- نعتمد منهجية وهيكلية تنظيمية تضمن التزام العمليات بالتشريعات والسياسات .

مع (٤٥٥٥) مليون دينار لعام ٢٠٠٩ ما نسبته ٧,٢٪. هذا وحقق الصندوق صافي ربح مقداره (٢١٩,٦) مليون دينار في نهاية العام ٢٠١٠ مقارنة مع (١٢٤,٤) مليون دينار عام ٢٠٠٩. وبلغت قيمة محفظة أدوات السوق النقدية (ودائع لدى البنوك وأذونات الخزينة واتفاقيات إعادة الشراء) حوالي (٥٣٣) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠ أي ما نسبته (١٠,٩٪) من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار مقارنة مع (٣٩١,٢) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ وارتفاع مقداره (١٤١,٨) مليون دينار أي ما نسبته ٣٦,٢٪. كما ارتفعت موجودات المحفظة من الأوراق المالية ثابتة الدخل من حوالي (٩٠٠,٧) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ لتصل إلى حوالي (١١٠١,٣) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠، بما نسبته ٢٢,٥٪ من إجمالي محافظ الصندوق محققة نمواً مقداره (٢٠٠,٦) مليون دينار ما نسبته ٢٢,٢٪.

أما بالنسبة لمحفظة القروض فقد بلغت حوالي (١٣٦,٩) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠ أي ما نسبته ٢,٨٪ من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار مقارنة مع حوالي (١٣٩,٥) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ بتراجع مقداره (-٢,٦) مليون دينار ما نسبته -١,٨٪. هذا ونمت محفظة الاستثمارات العقارية حوالي (٢٥٣,٥) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠ أي ما نسبته ٧,٢٪ من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار مقارنة مع حوالي (٢٩٧,١) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ بنمو مقداره (٥٦,٢) مليون دينار بما نسبته ١٨,٩٪. وأخيراً فقد بلغت محفظة الاستثمار في الأسهم حوالي (٢٧٢٢,٣) مليون دينار بما نسبته ٥٥,٧٪ في نهاية عام ٢٠١٠ من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار مقارنة مع حوالي (٢٧٨٢,٥) مليون دينار كما في نهاية عام ٢٠٠٩ أي بتراجع مقداره (-٥٩,٢) مليون دينار ونسبة -٢,١٪. ويعزى هذا التراجع إلى أزمة شركة دبي العالمية التي أثرت على ثقة المستثمرين في الأسواق المالية في المنطقة بشكل عام والسوق المالي الأردني بشكل خاص.

واستمراراً لعملية التطوير الاستراتيجي والمؤسسي، قام صندوق الاستثمار في نهاية عام ٢٠٠٩ وخلال عام ٢٠١٠ بمراجعة الخطة

يسعدني أن أضع بين أيديكم التقرير السنوي لصندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي للعام ٢٠١٠، والذي يتضمن نتائج أعمال الصندوق والبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ والتي تعكس أهم إنجازات الصندوق خلال العام المنصرم والذي شهد العديد من الأحداث التي ألقت بظلالها على أداء الصندوق، ومن أهمها تبعات الأزمة المالية والاقتصادية العالمية وصدر قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧ لعام ٢٠١٠.

وعلى الرغم من أن عام ٢٠٠٩ كان يعتبر كابوساً للاقتصاد العالمي حيث تراجع الناتج العالمي بمقدار ٥٪ وتردى الأداء الاقتصادي في معظم الدول المتقدمة، حيث عانت معظم الدول من أزمة ائتمانية خانقة وانهارت لكبرى المصارف العالمية، وأزمات تجارية وارتفاع كبير لمعدلات البطالة، وقد ساهمت العولة في انتشار آثار هذه الأزمة إلى باقي الاقتصادات العالمية فانهارت التجارة ونضبت التدفقات الرأسمالية وانخفضت تحويلات المغتربين بشكل كبير.

غير أن الاقتصاد الأردني أبدى تحسناً طفيفاً في أدائه خلال عام ٢٠١٠، حيث بلغ النمو الحقيقي للناتج المحلي الإجمالي ما نسبته ٣,١٪ لعام ٢٠١٠ بمقدار (١٩,٥٢٨) مليار دينار مقابل ٢,٣٪ خلال ٢٠٠٩ بمقدار (١٧,٨١٦) مليار دينار بحسب الأرقام الرسمية للبنك المركزي الأردني، حيث أبدت الاقتصادات المتصاعدة للدول النامية بوادر أسرع للتعافي من هذه الأزمة خاصة تلك الدول التي تطبق سياسات مالية عامة ونقدية حذرة. وتجلت التحديات الرئيسية للاقتصاد الأردني في تجاوز تبعات الركود الاقتصادي العالمي بعد الأزمة المالية والاقتصادية العالمية وأزمة دبي المالية بالإضافة إلى محاولات الحكومة لضبط عجز الموازنة ووضع خطط لتحفيز الاقتصاد المحلي.

واستمر صندوق الاستثمار في تحقيق نمو تصاعدي على الرغم من التحديات الاقتصادية الصعبة، حيث سجلت موجودات صندوق الاستثمار نمواً مقداره (٣٣٢) مليون دينار فيما بلغت موجودات الصندوق في نهاية العام ٢٠١٠ حوالي (٤٨٨٧) مليون دينار مقارنة



والارادة والعمل المؤسسي الجاد النابع من التزامنا بقيمنا المؤسسية وأفضل الممارسات الدولية. ويتطلع الصندوق لاستكمال مكونات الاستراتيجية المنظورة بمراجعة بطاقة الأداء المتوازن للصندوق وذلك لتحديد أهداف مؤسسية جديدة ومعايير قياس أداء صارمة تضمن ان يكون الصندوق أنموذجا في العمل المؤسسي والتميز المهني وفق أفضل الممارسات الدولية ومعايير جائزة الملك عبد الله الثاني لتمييز الاداء الحكومي والشفافية.

وفي الختام، يشرفني وباسم مجلس الاستثمار أن أتقدم بالشكر الجزيل لشركائنا على ثقتهم الموصولة بنا ولموظفينا على جهودهم المتواصلة التي كانت سببا في تحقيقنا لهذه النتائج الطيبة، متعهدين أن يستمر الصندوق - وبإذن الله - بالعمل على أن يكون أنموذجا يحتذى به محليا واقليميا كمؤسسة رائدة في مجال الاستثمار والعمل المؤسسي التزاما منا بدورنا في المساهمة في التنمية الاقتصادية واغتنام الفرص الاستثمارية ودفع المملكة الى مصاف الدول المزدهرة اقتصاديا تحت ظل الراية الهاشمية المظفرة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

د. ياسر العدوان

رئيس صندوق الإستثمار

الاستراتيجية للصندوق للاعوام ٢٠١٠-٢٠١٣ وأقر الوثيقة الاستراتيجية التي تحدد الجوهر الاستراتيجي للصندوق من حيث الرؤية والرسالة والقيم الجوهرية للوصول للهدف الذي تأسس صندوق الاستثمار لتحقيقه وهو استثمار أموال لضمان الاجتماعي بكل كفاءة ومهنية للمحافظة على مدخرات المواطنين الاردنيين لينعموا بشيخوخة كريمة . ولتتمكن المؤسسة العامة لضمان الاجتماعي من الوفاء بالتزاماتها المستقبلية والتي وبصودور قانونها المؤقت رقم (٧) لعام ٢٠١٠ وقيامها بتوسعة الشمول لتضم كافة القوى العاملة وافراد المجتمع بمظلة الحماية الاجتماعية التي يوفرها الضمان، فقد عمل الصندوق بشكل تشاركي على مختلف المستويات على تطوير رؤية تعكس تميز الأداء الاستثماري في الصندوق الذي يمكن المؤسسة العامة لضمان الاجتماعي من الوفاء بالتزاماتها المستقبلية .

وانطلاقا من إيمان الصندوق بأن مسؤوليته المجتمعية التي تقع على عاتقه تجاه المجتمع هي جزء من هوية الصندوق وقيمه الجوهرية، استكمل الصندوق رعايته وتنفيذه للمشاريع التي تهدف الى خدمة المجتمع المحلي بشكل مباشر خاصة في مناطق جيوب الفقر، وذلك من خلال تمكين أبناء المجتمع المحلي باكسابهم المهارات التي تؤهلهم لدخول سوق العمل والمساهمة في دفع عجلة التنمية الاقتصادية وتحسين نوعية الحياة.

وعلى الرغم من إدراكنا للصعوبات التي سنواجهها في المستقبل إلا أن الصندوق يتطلع الى عام ٢٠١١ بأمل كبير لتحقيق كل ما يصب في مصلحة الاقتصاد الوطني ورخاء المواطنين، متسلحين بالعزيمة

وعلى الرغم من ان السوق المالي الاردني لم يكن عرضة للازمات المالية في الاسواق العالمية بسبب انكشافه المحدود على هذه الاسواق الا ان الازمة المالية لشركة دبي العالمية تركت اثرها على أداء السوق المالي الاردني وحالة الارتباك التي سادت بين المستثمرين حيث انخفض حجم التداول في بورصة عمان بنسبة ٣٠,٧٪ وتراجع كل من القيمة السوقية للشركات المدرجة بنسبة ٣٪ وصافي الاستثمار غير الاردني بنسبة ٢٨٤,٢٪ غير ان خطة الانقاذ المالية التي قدمتها امانة ابوظبي ساهمت في استعادة ثقة المستثمرين في السوق المالي الاردني والاسواق المالية في المنطقة.

وشهد عام ٢٠١٠ تذبذباً في اسعار الدولار الامريكي مقابل العملات الرئيسية الامر الذي جعل العديد من الاقتصاديين يحذرون من تبعات انخفاض قيمة الدولار الامريكية على تعافى الاقتصاد الاردني، غير ان وكالة التصنيف الدولية "ستاندرد اند بورز" اكدت ان ضعف قيمة الدولار الامريكي مقابل العملات الرئيسية تزيد من الميزة التنافسية للتجارة الخارجية للمملكة مقارنة مع اسيا، اوروبا واليابان.

وشهد عام ٢٠١٠ تعديل قانون المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والذي يهدف بشكل اساسي الى تعزيز حماية الطبقة العاملة من خلال التوسع في الشمولية وتطبيق تأمينات جديدة، والحفاظ على سلامة العاملين بالزام المنشآت بتوفير متطلبات وشروط السلامة والصحة المهنية، وكذلك تعزيز مبدأ الحوكمة الرشيدة داخل مؤسسة الضمان وجهازها الاستثماري بما يضمن تعزيز أدائها في الجانبين التأميني والاستثماري وترسيخ دورها في بلورة مسار أكثر عمقاً للحماية الاجتماعية في المملكة. وستعكس توسعة الشمول في زيادة موارد المؤسسة من الاشتراكات الشهرية بالإضافة الى رفع الالتزامات المستقبلية للمؤسسة تجاه المشتركين حين وصولهم سن التقاعد بالإضافة الى معالجة القانون المؤقت للاختلالات التأمينية للتقاعد المبكر والتي كانت تستنزف أموال الضمان الاجتماعي.

على الرغم من التحديات والمعيقات الناجمة عن الازمات والمتغيرات الاقتصادية والمالية المحلية والاقليمية والدولية إلا أن الاقتصاد الأردني أبدى تحسناً طفيفاً في أدائه خلال عام ٢٠١٠ حيث بلغ النمو الحقيقي للناتج المحلي الاجمالي ما نسبته ٣,١٪ لعام ٢٠١٠ بمقدار (١٩,٥٢٨) مليار دينار مقابل ٢,٣٪ خلال ٢٠٠٩ بمقدار (١٧,٨١٦) مليار دينار بحسب الأرقام الرسمية للبنك المركزي الاردني. وتجلت التحديات الرئيسية للاقتصاد الاردني في تجاوز تبعات الركود الاقتصادي العالمي بعد الازمة المالية والاقتصادية العالمية وازمة دبي المالية بالإضافة الى محاولات الحكومة لضبط عجز الموازنة ووضع خطط لتحفيز الاقتصاد المحلي. هذا وقد بلغ معدل التضخم لعام ٢٠١٠ حوالي ٥٪ ومعدل البطالة حوالي ١٣,٤٪. وشهد العام توسع التسهيلات الائتمانية للبنوك وبزيادة بنسبة ٥٪ عن عام ٢٠٠٩، كما ارتفعت حوالات العاملين في الخارج بحوالي ١,٥٪ عن عام ٢٠٠٩ وارتفع الدخل السياحي بنسبة ١٧,٢٪.

وبالنسبة للنمو القطاعي، فقد نما قطاع التعدين بشكل ملحوظ خلال عام ٢٠١٠ بما نسبته ٣٢,٤٪ قطاع النقل والتخزين والاتصالات بنسبة ٦,٢٪، قطاع العقار بنسبة ٤,٤٪، قطاع الفنادق والسياحة بنسبة ٣,٨٪ قطاع الصناعة بنسبة ٢,٣٪ وقطاع الخدمات الاجتماعية والشخصية بنسبة ٢,٦٪. بينما تراجعت نسبة النمو في الناتج المحلي الاجمالي لعام ٢٠١٠ في قطاع الكهرباء والمياه بنسبة - ٢٪ وقطاع الانشاءات بنسبة - ٨,١٪.

وارتفع حجم الإيرادات المحلية لعام ٢٠١٠ بنسبة ١,٧٪ بقيمة (٤٢٦٠,١) مليون دينار مقابل (٤١٨٧,٨) مليون دينار لعام ٢٠٠٩ وجاء هذا الارتفاع نتيجة ارتفاع حصيلة الإيرادات الضريبية والاقتطاعات التقاعدية بقيمة (١٠٥,٤) مليون دينار بالإضافة الى انخفاض الإيرادات الأخرى بقيمة ٣٣,١٪، وارتفعت قيمة المساعدات الخارجية "الفعالية" بنسبة ٢٠,٤٪ بمقدار (٤٠١,٧) مليون دينار مقابل (٣٢٣,٤) مليون دينار لعام ٢٠٠٩ حيث وقعت المملكة مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) خمس اتفاقيات بقيمة (٣٥٩.٨) مليون دولار لدعم الاقتصاد الاردني.

مجلس استثمار أموال الضمان الاجتماعي

رئيس صندوق الاستثمار
الشريف فارس شرف (١)

دائرة الاتصالات المؤسسية وأمانة السر
رزان الهندواي (٢)

دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي
محمد الماضي

المكتب القانوني
سماح شموط

دائرة إدارة المخاطر والتخطيط الاستراتيجي
عبد السلام نصير

مستشار

دائرة العمليات
والشؤون الإدارية
سعيد شنان

دائرة تكنولوجيا
المعلومات
مهند نور الدين

دائرة الموارد
البشرية
رند الحبش

دائرة الرقابة المالية
ايمن ابو دهيم

دائرة دعم
المساهمات
جهاد الشرع

دائرة الخزينة
عصام الخطيب

دائرة تمويل المشاريع
والمساهمات الخاصة
وليد مرجان

دائرة الاستثمار
بالاسهم
عماد القضاة

دائرة الاستثمارات
العقارية
احمد ملكاوي

(١) لغاية ٢٥/١١/٢٠١٠

(٢) لغاية ٢١/١١/٢٠١٠

أعضاء مجلس استثمار أموال الضمان الاجتماعي:

رئيس الصندوق:

الشريف فارس شرف^(٣).

أعضاء المجلس خلال عام ٢٠١٠:

الدكتور معن النسور^(٤).

السيد مازن المعاينة/ ممثل عن العمال.

السيد زياد الحمصي / ممثل أصحاب العمل^(٥).

السيد عمر ملحس.

المهندس بشر جردانه.

المهندس سعيد دروزة.

الانسة لينا عناب^(٦).

الاستاذ شريف الزعبي^(٧).

الدكتور فياض القضاة^(٨).

(٣) لغاية ٢٥ تشرين الثاني ٢٠١٠ وشغل د. معن النسور منصب رئيس الصندوق بالوكالة منذ ٣٠ تشرين ثاني ٢٠١٠ .

(٤) مدير عام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي/ نائب رئيس المجلس منذ شهر أيلول ٢٠١٠ حيث تولى قبل تلك الفترة الدكتور عمر الرزاز كمدير عام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .

(٥) حل محل السيد محمد العبدلات والذي كان عضواً في المجلس لغاية حزيران ٢٠١٠.

(٦) اعتباراً من شهر حزيران ٢٠١١

(٧) لغاية شهر أيار ٢٠١٠.

(٨) خلال الفترة (حزيران-أيلول ٢٠١٠).

نعتز باستقلالية الصندوق
في اتخاذ القرار الاستثماري

اجتماعات مجلس الاستثمار واللجان المنبثقة عنه خلال عام ٢٠١٠

أولاً : جلسات المجلس:

- عقد مجلس الاستثمار خلال عام ٢٠١٠ (١٤) اجتماعاً.
- أصدر المجلس (١٤٠) قراراً تم توزيعها ومتابعة تنفيذها مع دوائر الصندوق.
- رفع المجلس (٢٦) موضوعاً إلى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي للمصادقة عليها ومن أهم هذه المواضيع : تقارير الاداء المالية والربعية وموازنة الصندوق والفنادق وتعديلات لبعض التعليمات في الصندوق.

ثانياً: – لجان المجلس

١- لجنة التدقيق:

أعضاء اللجنة:

الاسم	الصفة
السيد عمر ملحس	رئيس اللجنة
السيد مازن المعاينة	عضو
السيد زياد الحمصي ^(٩)	عضو
مدير دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي / السيد محمد الماضي	مقرر اللجنة

اجتماعات اللجنة:

- عقدت اللجنة (١٢) اجتماعاً.
- أصدرت حوالي (٧٠) توصية.
- يتقاضى أعضاء اللجنة مكافأة قدرها ٢٠٠ دينار عن كل اجتماع.
- يتقاضى مقرر اللجنة مكافأة قدرها ١٠٠ دينار عن كل اجتماع.

(٩) حل محل السيد محمد العبدالات الذي كان عضواً في اللجنة حتى ايار ٢٠١٠.



٢- لجنة الحاكمية والترشيحات والمكافآت

أعضاء اللجنة:

الاسم	الصفة
المهندس بشر جردانة	رئيس اللجنة
المهندس سعيد دروزة	عضو
الدكتور فياض القضاة	عضو للفترة (حزيران-ايلول ٢٠١٠).
مدير دائرة إدارة المخاطر / السيد عبد السلام نصير	مقرر اللجنة

اجتماعات اللجنة:

- عقدت اللجنة (٤) اجتماعات.
- أصدرت حوالي (٥) توصيات رئيسية.
- يتقاضى أعضاء اللجنة مكافأة قدرها ٢٠٠ دينار عن كل اجتماع.
- يتقاضى مقرر اللجنة مكافأة قدرها ١٠٠ دينار عن كل اجتماع.

٣- لجنة إدارة المخاطر

أعضاء اللجنة:

الاسم	الصفة
الشريف فارس شرف ^(١٠)	رئيس اللجنة
الدكتور معن النصور ^(١١)	عضو
الانسة لينا عناب	عضو اعتباراً من (حزيران ٢٠١٠).
الأستاذ شريف الزعبي	عضو لغاية (حزيران ٢٠١٠)
مدير دائرة إدارة المخاطر / السيد عبد السلام نصير	مقرر اللجنة

(١٠) لغاية تشرين الثاني ٢٠١٠.

(١١) حل محل الدكتور عمر الرزاز الذي كان عضواً حتى ايلول ٢٠١٠



اجتماعات اللجنة:

- عقدت اللجنة (٤) اجتماعات.
- أصدرت حوالي (٤) توصيات رئيسية.
- يتقاضى أعضاء اللجنة مكافأة قدرها ٢٠٠ دينار عن كل اجتماع.
- يتقاضى مقرر اللجنة مكافأة قدرها ١٠٠ دينار عن كل اجتماع.

٤- لجنة الأراضي

أعضاء اللجنة:

الاسم	الصفة
الشريف فارس شرف ^(١٢)	رئيس اللجنة
السيد عمر ملحس	عضو
السيد مازن المعاينة	عضو
السيد زياد الحمصي ^(١٣)	عضو اعتباراً من (أيار - ٢٠١٠)
الآنسة ليلى عتاب	عضو اعتباراً من (حزيران - ٢٠١٠) .
مدير دائرة الاستثمارات العقارية / المهندس احمد ملكاوي	مقرر اللجنة

اجتماعات اللجنة:

- عقدت اللجنة (٩) اجتماعات.
- أصدرت حوالي (٤٦) توصية بالموافقة على شراء / بيع عقارات.
- يتقاضى أعضاء اللجنة مكافأة قدرها ٢٠٠ دينار عن كل اجتماع.
- يتقاضى مقرر اللجنة مكافأة قدرها ١٠٠ دينار عن كل اجتماع.

(١٢) لغاية تشرين الثاني ٢٠١٠.

(١٣) حل محل السيد محمد العبدالات الذي كان عضواً حتى ايار ٢٠١٠.



٥- لجنة العطاءات المركزية أعضاء اللجنة:

الاسم	الصفة
الشريف فارس شرف ^(١٤)	رئيس اللجنة
الدكتور معن النصور ^(١٥)	عضو
السيد مازن المعاينة	عضو
السيد زياد الحمصي ^(١٦)	عضو اعتباراً من (أيار - ٢٠١٠)
السيد أيمن أبوداهيم	عضو
السيد عصام الخطيب	عضو
الانسة ريم أبراخ	مقرر اللجنة

اجتماعات اللجنة:

- عقدت اللجنة (١٠) اجتماعات.
- أصدرت حوالي (١٨) توصية خلال العام بما فيها ثلاثة قرارات إحالة.
- لا يتقاضى أعضاء اللجنة أي مكافآت.

(١٤) لغاية تشرين الثاني ٢٠١٠.

(١٥) حل محل الدكتور عمر الرزاز الذي كان عضواً حتى ايلول ٢٠١٠.

(١٦) حل محل السيد محمد العبدالات الذي كان عضواً حتى ايار ٢٠١٠.

نعتمد أفضل المعايير والممارسات

انجازات الصندوق خلال عام ٢٠١٠ وخطته المستقبلية:

أولاً: الأداء المالي للصندوق لعام ٢٠١٠

سجلت موجودات صندوق الاستثمار^(١٧) نمواً مقداره (٣٣٢) مليون دينار حيث بلغت موجودات الصندوق كما في نهاية العام ٢٠١٠ حوالي (٤٨٨٧) مليون دينار مقارنة مع (٤٥٥٥) مليون دينار كما في نهاية عام ٢٠٠٩ وبنسبة (٣,٧ %) علماً بأن حجم موجودات الصندوق المقدر كما في نهاية ٢٠١٠ يبلغ (٥٢٣٦) مليون دينار.

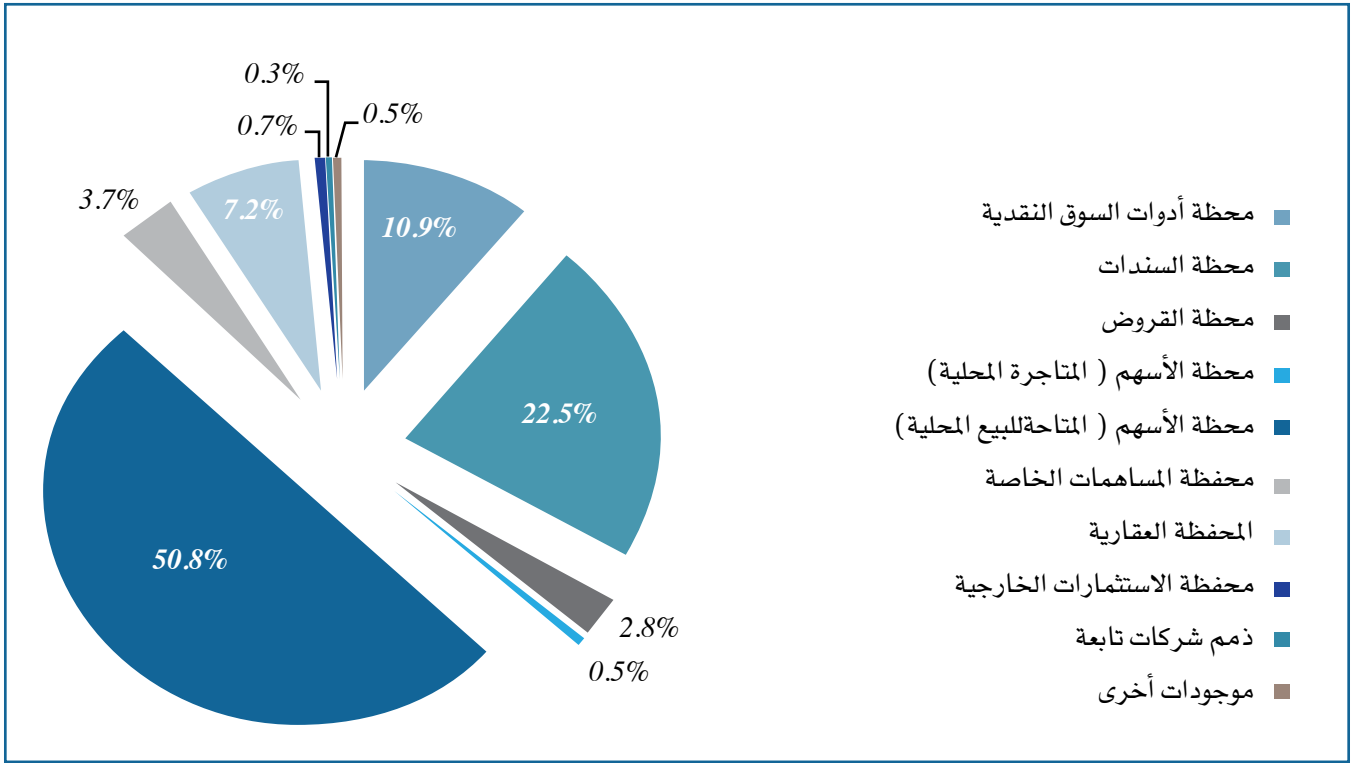
جدول رقم (١) توزيع الموجودات كما في ٢٠١٠/١٢/٣١:

الموجودات	مليون دينار	التوزيع النسبي
محفظة أدوات السوق النقدية	533	10,9%
محفظة السندات	1101,3	22,5%
محفظة القروض	137,4	2,8%
محفظة الأسهم (المتاجرة المحلية)	26,3	0,5%
محفظة الأسهم (المتاحة للبيع المحلية)	2481,3	50,8%
محفظة المساهمات الخاصة	182,0	3,7%
المحفظة العقارية	353,3	7,2%
محفظة الاستثمارات الخارجية	33,7	0,7%
ذمم شركات تابعة	11,9	0,3%
موجودات أخرى	26,8	0,5%
إجمالي الموجودات	4,887	100%

(١٧) إن هذا الجزء من التحليل المالي يتعلق بالبيانات المالية غير الموحدة للصندوق وبالتالي لا يعكس تأثير توحيد البيانات المالية مع الفنادق والاستراحات والشركات التابعة.



توزيع الموجودات كما في ٢٠١٠/١٢/٣١



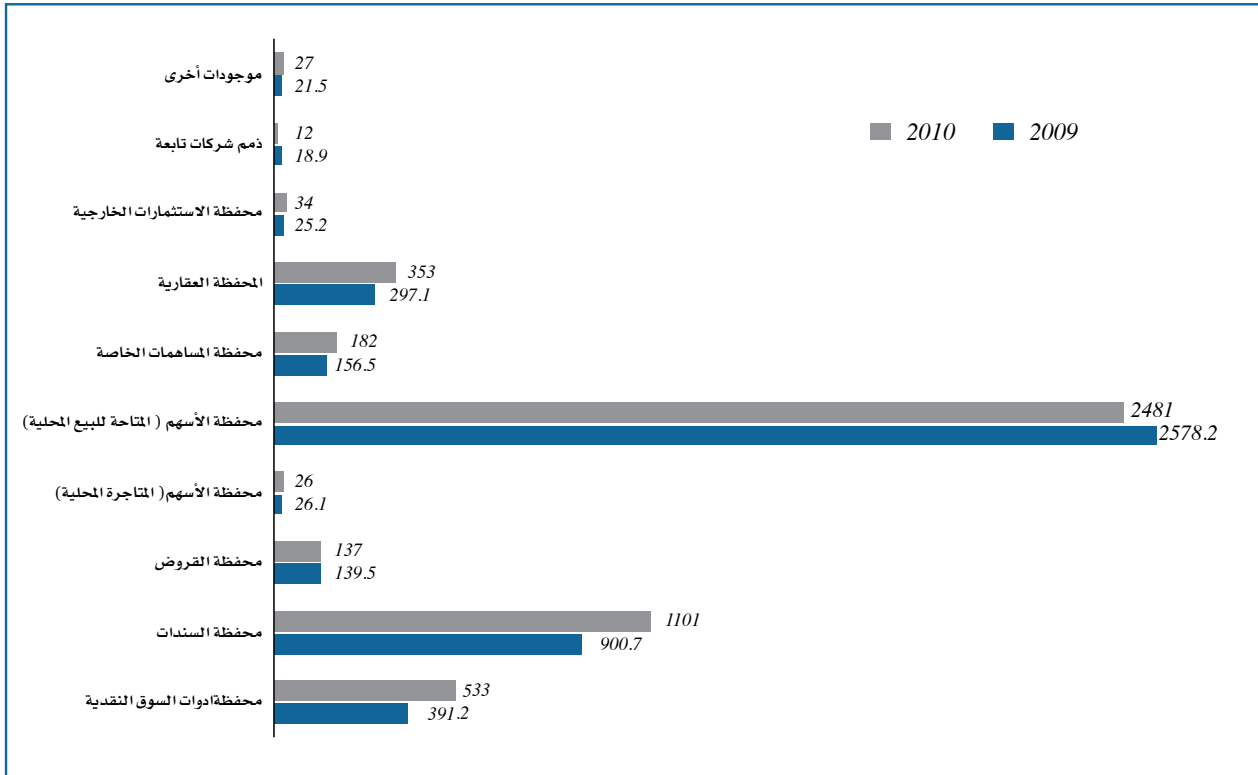


جدول رقم (٢) توزيع الموجودات المقارن (٢٠٠٩-٢٠١٠):

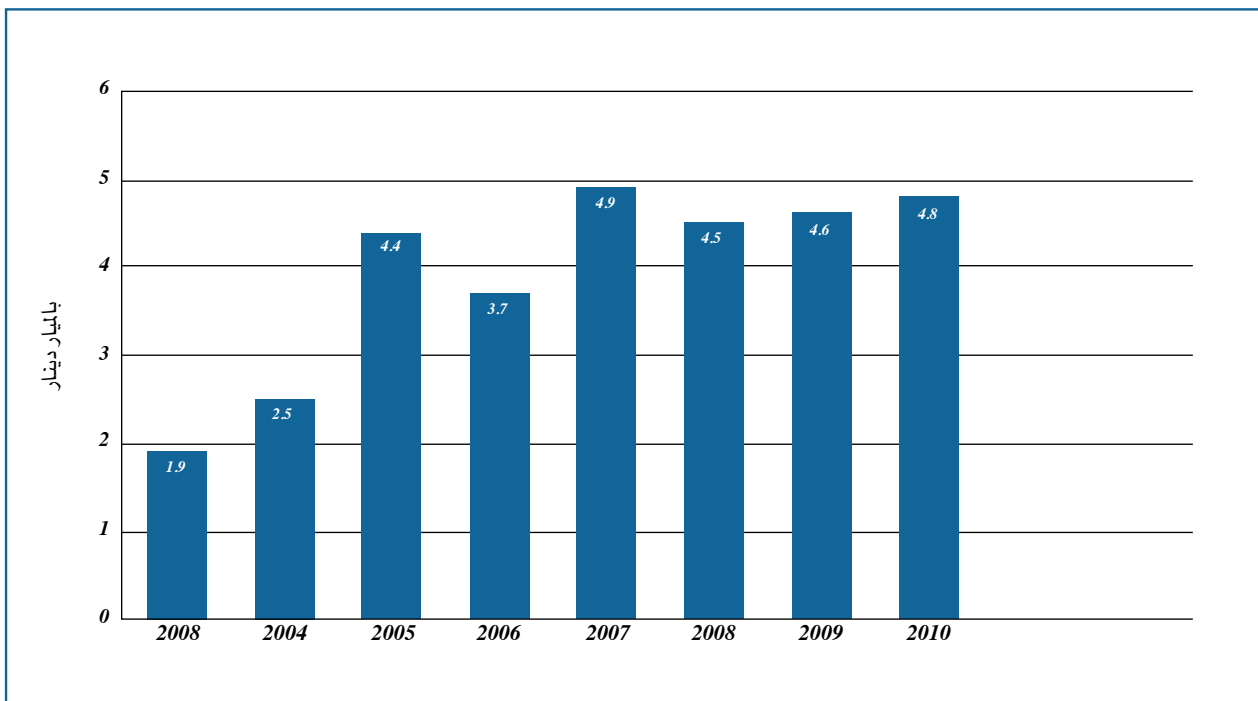
الموجودات (بالمليون دينار)	31/12/2009 (مليون دينار)	31/12/2010 (مليون دينار)	نسبة التغير
محفظة أدوات السوق النقدية	391,2	533	36,2%
محفظة السندات	900,7	1101,3	22,3%
محفظة القروض	139,5	137,4	-1,5%
محفظة الأسهم (المتاجرة المحلية)	26,1	26,3	8,%
محفظة الأسهم (المتاحة للبيع المحلية)	2578,2	2481,3	-3,8%
محفظة المساهمات الخاصة	156,5	182,0	16,3%
المحفظة العقارية	297,1	353,3	18,9%
محفظة الاستثمارات الخارجية	25,2	33,7	33,7%
ذمم شركات تابعة	18,9	11,9	-37,04%
موجودات أخرى	21,5	26,8	24,65%
إجمالي الموجودات	4555	4887	7,3%



توزيع الموجودات المقارن (٢٠١٠ - ٢٠٠٩)



تطور موجودات صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي (٢٠١٠-٢٠٠٣).





العوائد الاستثمارية:

كما حقق الصندوق صافي ربح حتى نهاية ٢٠١٠ قدره (٢١٩,٦) مليون دينار مقارنة مع (١٢٤,٤) مليون دينار عام ٢٠٠٩ (علما بأن صافي الربح المقدّر لعام ٢٠١٠ هو ١٩٢,٤ مليون).

جدول رقم (٣) الايرادات المتحققة لعام ٢٠١٠

البند	الايراد (مليون دينار)	النسبة
فوائد أدوات السوق النقدية	16,3	7,4%
فوائد السندات	66,2	30,1%
فوائد القروض	8,5	3,9%
ايراد التوزيعات	87,6	39,9%
ارباح بيع أسهم (محقة)	2,8	01,3%
أرباح تقسيم أسهم (غير محقة) متاجرة	-2,6	-1,2%
أرباح محولة من التغير المتراكم وخسائر تدني	-7,8	-3,6%
أرباح تقسيم عقارات	48,6	22,1%
ايرادات عقارية (محقة)	2,1	01,0%
صافي ايرادات أخرى	4,4	02,0%
النفقات الادارية والاستثمارية	-3,9	01,8-%
مخصصات قروض	-2,6	01,2-%
صافي الايرادات	219,6	100%



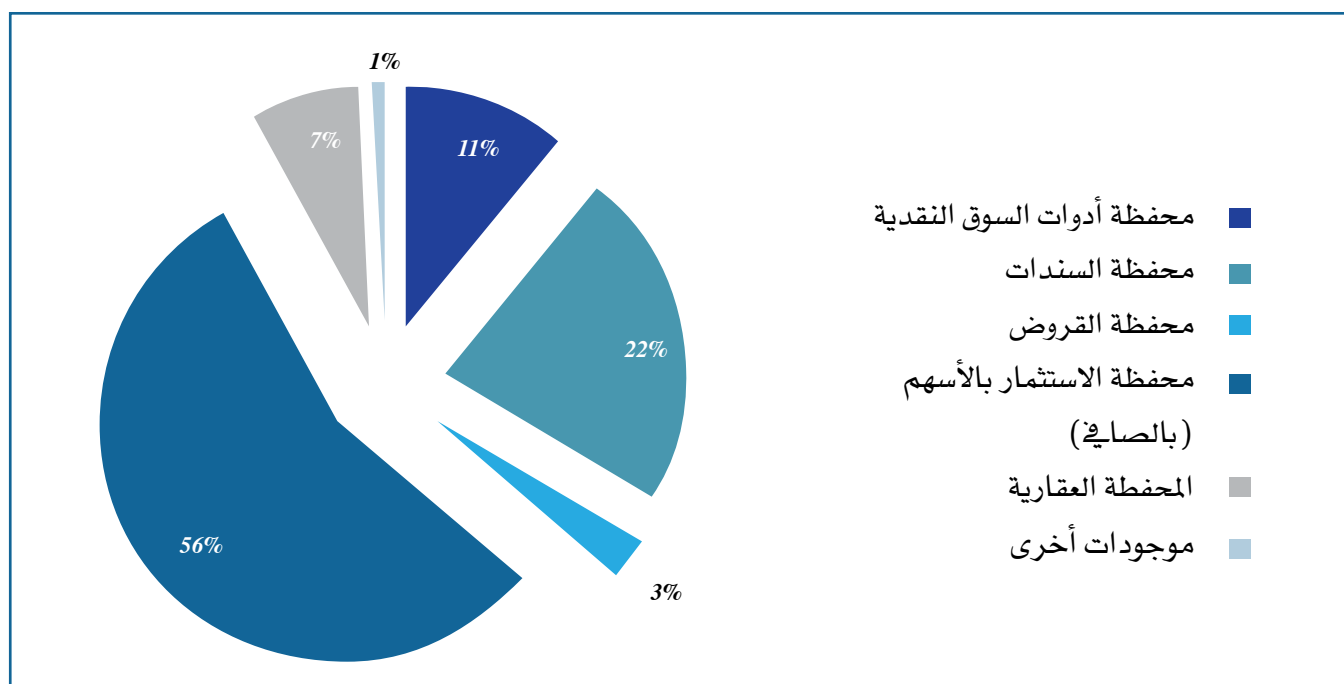
المحافظ الاستثمارية:

١. تتكون محافظ الاستثمار في صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي من خمس محافظ رئيسية وهي:
٢. محفظة أدوات السوق النقدية
٣. محفظة القروض
٤. محفظة الاستثمارات في الأسهم
٥. محفظة السندات وإسناد القرض
٦. محفظة الاستثمارات العقارية

جدول رقم (٤) : توزيع محافظ الاستثمار في الصندوق كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

النسبة	مليون دينار	الموجودات
10,9%	533	محفظة أدوات السوق النقدية
22,5%	1101,3	محفظة السندات
2,8%	137,4	محفظة القروض
55,7%	2723,3	محفظة الاستثمار بالأسهم (الصافي)
7,2%	353,3	المحفظة العقارية
0,8%	38,7	موجودات أخرى
100%	4887	إجمالي الموجودات

توزيع محافظ الاستثمار في الصندوق لعام ٢٠١٠



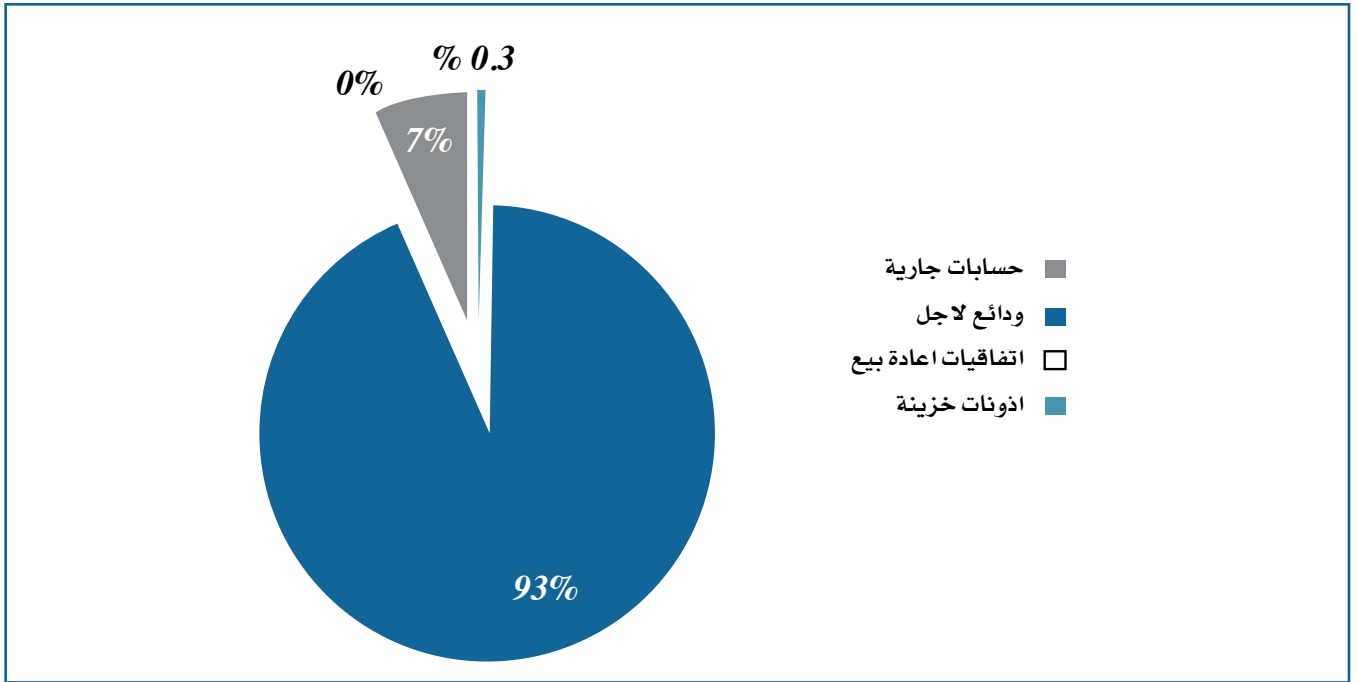
محفظه أدوات السوق النقدية

بلغ إجمالي موجودات محفظة أدوات السوق النقدية (ودائع لدى البنوك وأذونات الخزينة واتفاقيات إعادة الشراء) حوالي (٥٣٣) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠ مشكلة ما نسبته (١٠,٩%) من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار مقارنة مع (٣٩١,٢) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ وبارتفاع مقداره (١٤١,٨) مليون دينار و نسبته (٣٦,٢%).

جدول رقم (٥): توزيع محفظة أدوات السوق النقدية كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

البند	مليون دينار	النسبة
حسابات جارية	1,8	0,3%
ودائع لأجل	496,5	93,2%
اتفاقيات إعادة بيع	---	---
أذونات خزينة	34,7	6,5%
المجموع	533	100%

توزيع محفظة أدوات السوق النقدية كما في ٢٠١٠/١٢/٣١



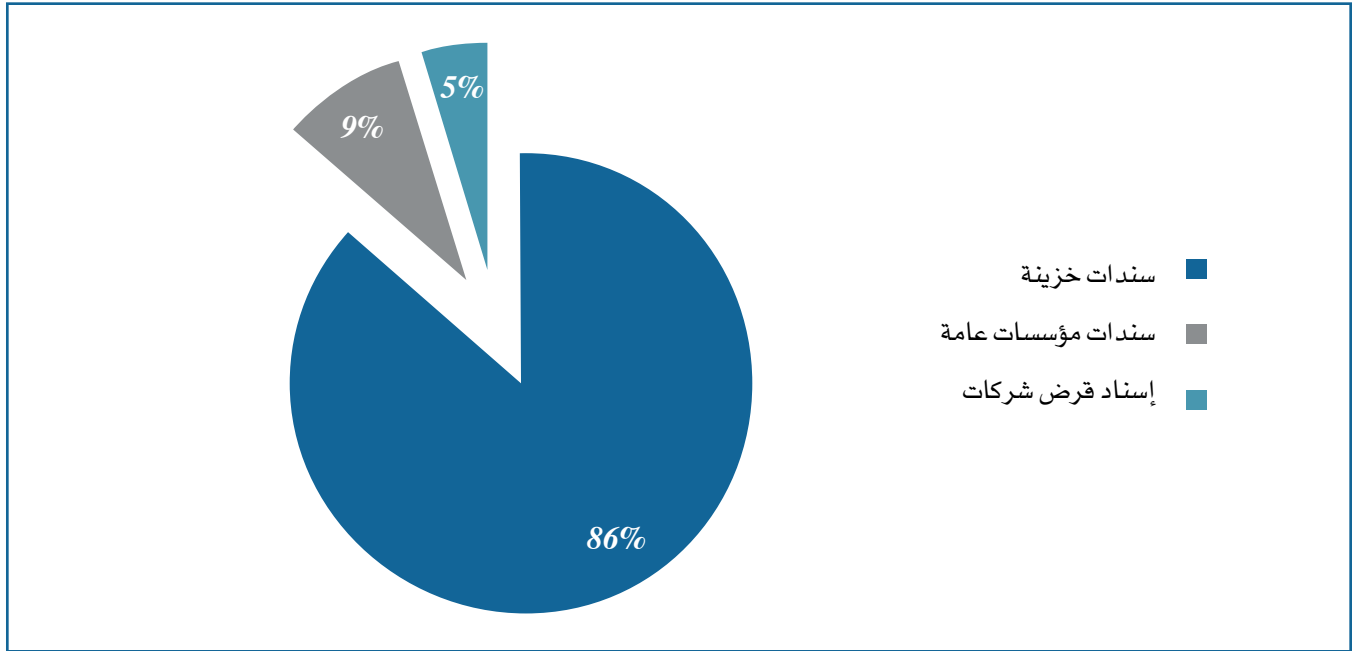
محفظة السندات وإسناد القرض

ارتفعت موجودات المحفظة من الأوراق المالية ثابتة الدخل من حوالي (٩٠٠,٧) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ لتصل إلى حوالي (١١٠١,٣) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠، مشكلة ما نسبته (٢٢,٥٪) من إجمالي محافظ الصندوق محققة نمواً مقداره (٢٠٠,٦) مليون دينار ونسبته (٢٢,٣٪).

جدول رقم (٦): توزيع محفظة السندات وأسناد القرض كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

البند	مليون دينار	النسبة
سندات خزينة	951,8	86,4%
سندات مؤسسات عامة	97,6	8,9%
إسناد قرض شركات	51,9	4,7%
المجموع	1101,3	100%

توزيع محفظة السندات وإسناد القرض كما في ٢٠١٠/١٢/٣١



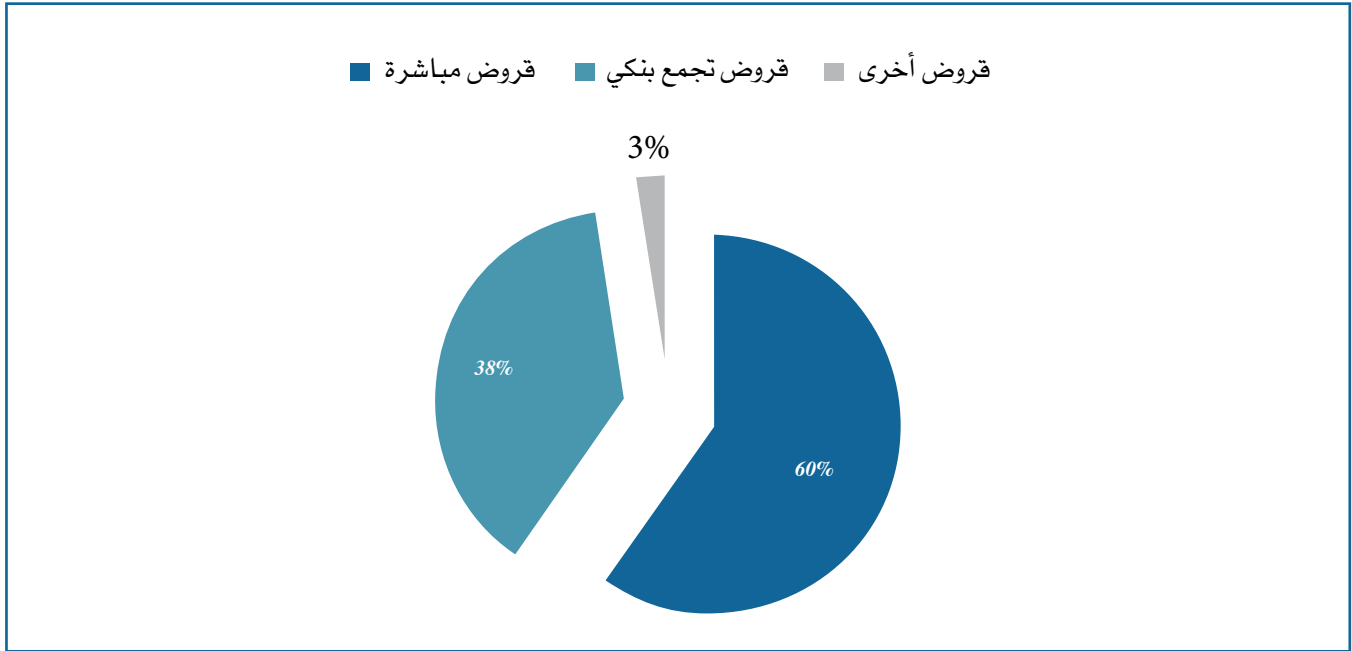
محفظة القروض

بلغ إجمالي موجودات محفظة القروض حوالي (١٣٧,٤) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠ مشكلة ما نسبته (٢,٨)٪ من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار مقارنة مع حوالي (١٣٩,٥) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ بتراجع مقداره (٢,٦) مليون دينار و نسبته (-١,٨)٪.

جدول رقم (٧): توزيع محفظة القروض كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

النسبة	مليون دينار	البند
59,7%	82,0	قروض مباشرة
37,8%	52,0	قروض تجمع بنكي
2,5%	3,4	قروض اخرى
100%	137,4	المجموع

توزيع محفظة القروض كما في ٢٠١٠/١٢/٣١



محفظة الاستثمارات العقارية

لتحقيق توزيع أفضل للموجودات وتقليل المخاطر يستثمر صندوق الاستثمار في الموجودات العقارية المختلفة من أجل الحصول على مردود طويل الأجل ، و تقوم استراتيجية الصندوق في هذا المجال على حيازة عقارات تحقق دخلا مناسباً وحيازة عقارات للمتاجرة على المدى القصير والمتوسط لتحقيق الربح من جهة وحيازة عقارات للمدى الطويل لتحقيق أرباح رأسمالية على المدى الزمني البعيد من جهة أخرى . ويتم تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ على الاستثمارات العقارية بحيث تقاس بالقيمة العادلة والمحددة كمتوسط أقل تخمينات لثلاثة مقدرين عقاريين معتمدين ومرخصين من أصل أربعة.

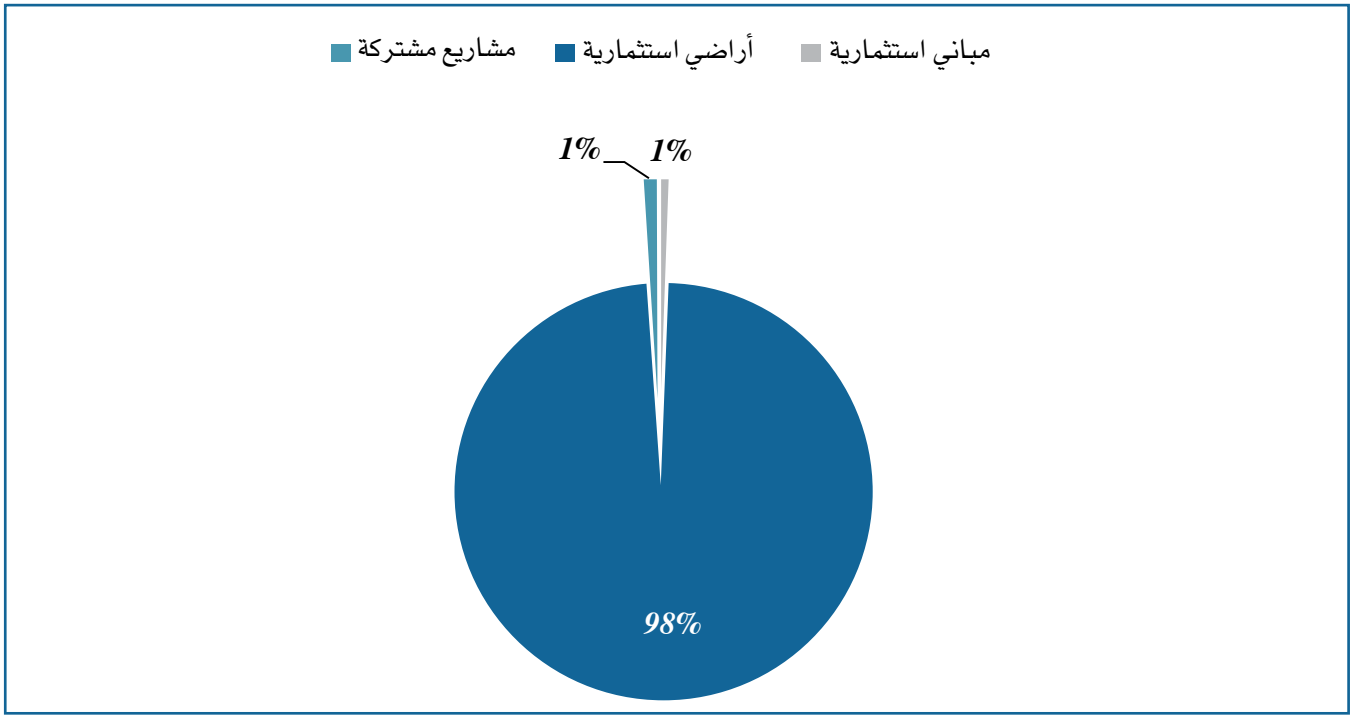
بلغ إجمالي موجودات محفظة الاستثمارات العقارية حوالي (٣٥٣,٢) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠ مشكلة ما نسبته (٧,٢) % من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار مقارنة مع حوالي (٢٩٧,١) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ بنمو مقداره (٥٦,٢) مليون دينار ونسبته (١٨,٩) %.

جدول رقم (٨): توزيع محفظة الاستثمارات العقارية كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

البند	مليون دينار	النسبة
مشاريع مشتركة	2,0	0,6%
أراضي استثمارية	347,1	98,2%
مباني استثمارية	4,2	1,2%
المجموع	353,3	100%



توزيع محفظة الاستثمارات العقارية كما في ٢٠١٠/١٢/٣١



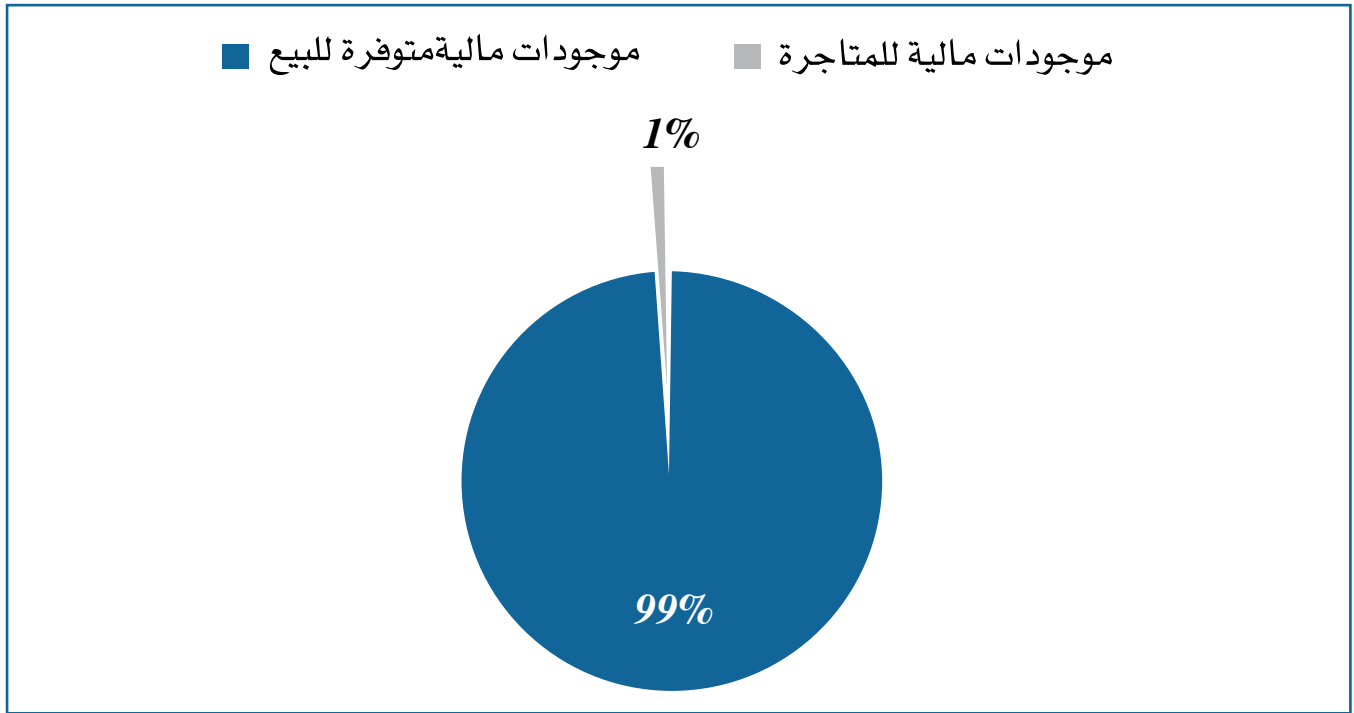
محفظة الاستثمارات في الأسهم

بلغت قيمة محفظة الاستثمار في الأسهم في نهاية العام ٢٠١٠ حوالي (٢٧٢٣,٣) مليون دينار وبما نسبته (٥٥,٧) % من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار مقارنة مع حوالي (٢٧٨٢,٥) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ بتراجع مقداره (٥٩,٢-) مليون دينار ونسبته (٢,١) %.

جدول رقم (٩): التصنيف المحاسبي لمحفظة الأسهم كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

البند	مليون دينار	النسبة
موجودات مالية متوفرة للبيع	2687,1	99%
موجودات مالية للمتاجرة	36,2	1%
المجموع	2723,3	100%

توزيع الاستثمارات في الأسهم كما في ٢٠١٠/١٢/٣١



المحفظة المتوفرة للبيع

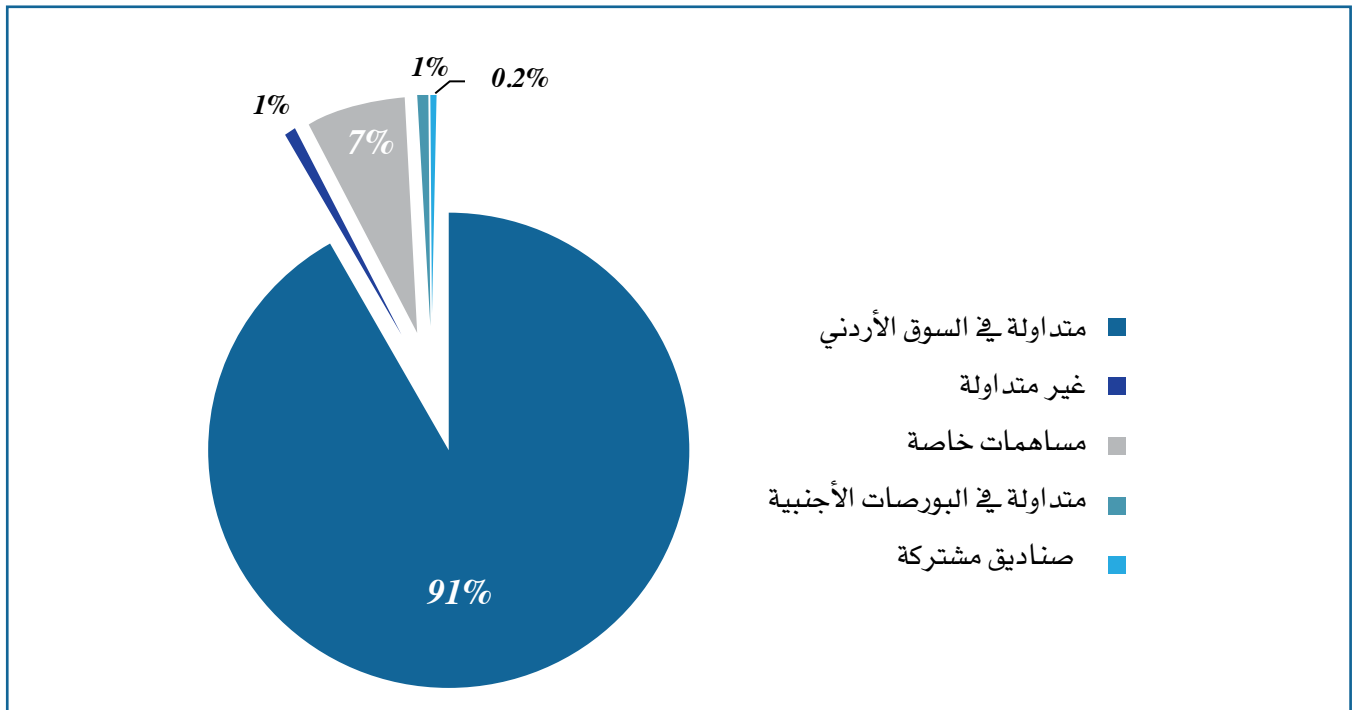
بلغت قيمة إجمالي استثمارات الصندوق المصنفة ضمن المحفظة المتوفرة للبيع بما فيها الشركات التابعة والحليفة حوالي (٢٦٨٧, ١) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠ مشكلة ما نسبته (٥٥%) من مجموع محافظ الصندوق، مقارنة مع حوالي (٢٧٥٠, ٢) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩ بتراجع مقداره (٦١-) مليون دينار ونسبته (-٢,٢%).



جدول رقم (١٠): توزيع إجمالي محفظة الاستثمارات المتوفرة للبيع كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

البند	مليون دينار	النسبة
متداولة في السوق الأردني	2462,6	91,6%
غير متداولة	18,7	0,7%
مساهمات خاصة	182	6,8%
متداولة في البورصات الأجنبية	18,3	0,7%
صناديق مشتركة	5,5	0,2%
المجموع	2687,1	100%

توزيع محفظة الاستثمارات المتوفرة للبيع كما في ٢٠١٠ / ١٢ / ٣١



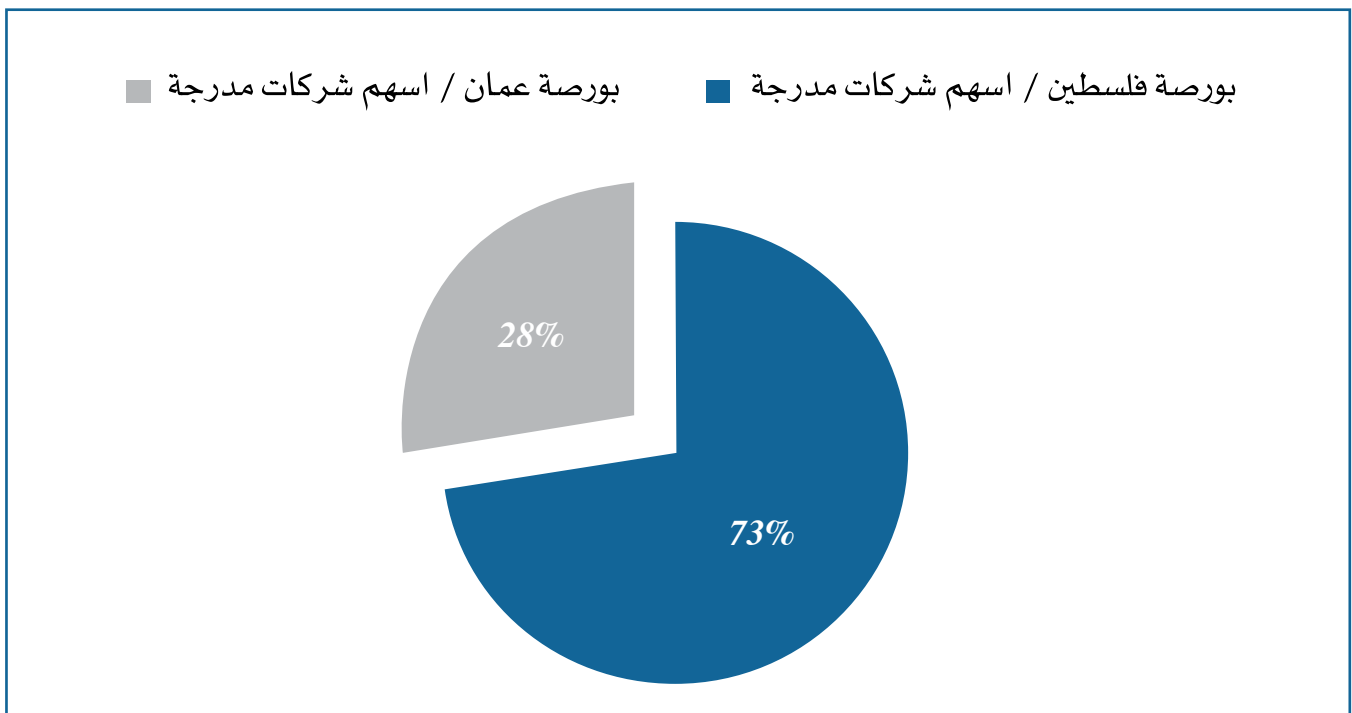


محفظة المتاجرة

يملك الصندوق محفظة للمتاجرة في بورصة عمان وبورصة فلسطين، وقد بلغت قيمة المحفظة في بورصة عمان في نهاية عام ٢٠١٠ حوالي (٢٦,٣) مليون دينار في حين بلغت قيمة المحفظة في السوق الفلسطيني (٩,٩) مليون دينار. ويسعى الصندوق من خلال ادارة محفظة المتاجرة الى تعظيم العائد المتحقق من خلال الاستفادة من التذبذبات السعرية الحاصلة في البورصة.

البند	مليون دينار	النسبة
اسهم شركات مدرجة / بورصة عمان	26,3	72,6%
اسهم شركات مدرجة / بورصة فلسطين	9,9	27,4%
المجموع	36,2	100%

محفظة المتاجرة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١



الشركات التابعة

جدول رقم (١٥): الشركات التابعة كما في ٢٠١٠/١٢/٢١

الشركة	عدد أسهم رأس المال (مليون سهم)	عدد الأسهم الحصص المملوكة للمؤسسة (مليون سهم)	قيمة المساهمة (مليون دينار)	النسبة في رأس المال
المتداولة في بورصة عمان				
شركة الأسواق الحرة الأردنية	5	2,8	49,4	56,5%
المؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي	7,5	4,1	55,7	55%
شركة الضمان للاستثمار	10	6,1	5,84	61,3%
مجموع الشركات التابعة المدرجة	22,5	13	110,94	
غير المدرجة في بورصة عمان				
الشركة الوطنية للتنمية السياحية	2,05	2,05	2,29	100%
شركة راما للاستثمار والادخار	0,10	0,10	0,16	100%
شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية	10	10	51,05	100%
شركة مركز الانطلاق الموحد / للسفريات الخارجية	1	1	1	100%
مجموع الشركات التابعة غير المدرجة	13,15	13,15	54,5	
مجموع الشركات التابعة	35,65	26,15	165,44	



الشركات الحليفة

جدول رقم (١٦): الشركات الحليفة (المتاحة للبيع والمتاجرة) كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

الشركة	عدد أسهم رأس المال (مليون سهم)	عدد الأسهم الحصص المملوكة للمؤسسة (مليون سهم)	قيمة المساهمة (مليون دينار)	النسبة في رأس المال
المدرجة في بورصة عمان				
البنك الأردني الكويتي	100	21,04	90,9	21%
البنك التجاري الأردني	80,4	19,27	33,73	24%
الأردنية للصحافة والنشر / الدستور	4,5	1,35	2,03	30%
شركة مصانع الاسمنت الأردنية	60,4	13,21	62,73	21,85%
شركة مصفاة البترول الأردنية	32	6,53	34,19	20,4%
شركة مصانع الأجواخ الأردنية	15	3	14,07	20%
شركة الاتصالات الأردنية	250	72,2	388,44	28,9%
مجموع الشركات الحليفة المدرجة	542,3	136,6	626,09	
غير المدرجة في بورصة عمان				
شركة السلام للتنمية والاستثمار	1,4	0,70	0,72	50%
شركة دبي للاستثمار-الأردن دبي كابيتال	210	56,03	55,6	26,7%
شركة منية للمنتجات المتخصصة	19	4,94	4,9	26%
شركة تطوير جنوب البحر الميت	30	9	9	30%
شركة الصناعات الهندسية العربية	1,8	0,37	2,45	20,7%
مغنيسيا الأردن	30	7	5,71	23,3%
مجموع الشركات الحليفة غير المدرجة	292,2	78,04	78,38	
مخصص تدني شركات غير متداولة			(8.87)	
مجموع الشركات الحليفة			695,6	

نعتمد الجدوى كأساس للاستثمار ضمن
مستويات مخاطر مقبولة

ثانياً: مشاريع صندوق الاستثمار

مشاريع و مساهمات خاصة:

يقوم الصندوق ومن خلال شركات تابعة بتأسيس وإنشاء العديد من المشاريع ذات الأثر الإيجابي لدى شرائح المجتمع المختلفة ومن هذه المشاريع:

مشروع مركز الانطلاق الموحد لسيارات السفرىات الخارجية:

يقوم الصندوق ومن خلال شركة مركز الانطلاق الموحد المملوكة للصندوق بالكامل بتنفيذ مشروع مركز لانطلاق السيارات والحافلات الدولية العاملة على الخطوط البرية بين عمان ودمشق وبيروت وبغداد والرياض في منطقة دوار الشرق الاوسط جنوب عمان .

ويعتبر المشروع من مشاريع البنية التحتية الحيوية والهامة لما له من دور في رفع مستوى خدمات النقل. ويحتوي المشروع بالاضافة الى الساحات الخاصة بسيارات وحافلات السفرىات على العديد من الانشطة الاستثمارية كالمحال التجارية والمكاتب والمطاعم والسوبرماركت بالاضافة الى محطة وقود تضم ورشا للصيانة.

وقد وصلت نسبة الانجاز في المشروع حتى نهاية ٢٠١٠ الى ٧٢٪ ويتوقع أن ينتهي تنفيذ المشروع خلال شهر تشرين ثاني ٢٠١١ ومباشرة تشغيله خلال الأشهر الأولى من عام ٢٠١٢ ، بكلفة متوقعة للمشروع بحوالي ٣,٨ مليون دينار اردني.

● مشروع تطوير أرض المثلثية / العقبة:

أنهى صندوق الاستثمار إعداد المخطط الشمولي والدراسات المالية لمشروع تطوير أرض المثلثية البالغة مساحتها (١٢٣) دونما والواقعة على المدخل الشمالي لمدينة العقبة وسيكون المشروع متعدد الاستخدامات (*Mixed Use Project*) حيث سيحتوي على العديد من الفعاليات :-

- فندق اربع نجوم ونادي رياضي اجتماعي.
- مول ومحلات تجارية متعددة بالاضافة الى العديد من المطاعم.
- مرافق سكنية
- مرافق ترفيهية

تقدر المساحة الاجمالية للمباني بـ ١٨٩ الف متر مربع ، ويتوقع أن يصل حجم الاستثمار في المشروع الى حوالي ١٧٠ مليون دينار اردني و سيتم تنفيذ المشروع بالشراكة مع مستثمرين و شركاء استراتيجيين، وقد تم الحصول على الموافقة النهائية على المخطط الشمولي من سلطة العقبة الاقتصادية الخاصة ويقوم الصندوق حالياً بإعداد خطة عمل تنفيذية بهدف المباشرة بأعمال البنية التحتية للمشروع وجذب مستثمرين وشركاء استراتيجيين لتنفيذه.



● مشروع انشاء شاطئ سياحي في العقبة (Private Beach):

أنهى صندوق الاستثمار وبالتعاون مع الشركة الوطنية للتنمية السياحية (شركة مملوكة بالكامل) إعداد المخططات لإنشاء شاطئ سياحي في مدينة العقبة على ارض مملوكة للصندوق تبلغ مساحتها (٤, ١٣) دونما وتقع بالقرب من فندق الانتركونتيننتال.

يحتوي المشروع على العديد من الفعاليات الترفيهية والمائية التي تستهدف مختلف الفئات العمرية وسيؤمن هذا المشروع امكانية استخدام الشاطئ من قبل فنادق العقبة غير الشاطئية.

الفنادق والاستثمارات السياحية:

يقوم الصندوق ومن خلال الشركة الوطنية للتنمية السياحية (شركة مملوكة بالكامل) بإدارة الفنادق المملوكة للمؤسسة العامة للضمان الإجتماعي وهي ستة فنادق عاملة وواحد تحت الإنشاء، تتوزع هذه الفنادق على الوجهات السياحية المختلفة في الأردن:





- فندق كراون بلازا - عمان.
- فندق كراون بلازا - البتراء
- فندق إنتركونتيننتال العقبة
- فندق عمان الشام بالاس
- فندق هوليدي إن - البحر الميت
- فندق مادبا إن
- فندق كراون بلازا البحر الميت / تحت الانشاء

إضافة الى ملكية الصندوق لعدد من الاستراحات السياحية الموزعة في المملكة و المستثمرة من قبل القطاع الخاص في كل من جرش، اشتقينا، زي، الكرك، الازرق ووادي رم.

الصناديق الإستثمارية:

بهدف تنويع مكونات المحفظة والاستثمار في أدوات جديدة، بدأ الصندوق عام ٢٠١٠ بالدخول بشراكة مع عدد من الصناديق الإستثمارية الموجهة لشراء حصص في شركات واعدة وقوية في قطاعات حيوية، ومن هذه الصناديق:

● صندوق فرسان الإستثماري:

اطلقت مجموعة فرسان - وهي شركة متخصصة في استثمارات الملكية الخاصة - صندوق ملكية خاصة بقيمة ١٠٠ مليون دولار للاستثمار في الشركات الواعدة في الأردن والدول المجاورة وشمال أفريقيا. ويشارك صندوق الإستثمار بنسبة ٢٠٪ من رأس مال الصندوق الذي اطلق عليه اسم "فرسان كابيتال بارتنرز" بالإضافة الى مؤسسة الاستثمار الخاص لما وراء البحار الأمريكية (OPIC)، مؤسسة التمويل الدولية - مجموعة البنك الدولي - ومجموعة العليان. وسيقوم صندوق فرسان بتوجيه ٦٠٪ من استثماراته داخل الأردن في شركات خاصة واعدة في قطاعات التعليم والصحة والتأمين والتكنولوجيا والاتصالات.

● صندوق كاتاليست الإستثماري:

وقع صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي اتفاقية استثمار ومشاركة مع صندوق كاتاليست للملكية الخاصة، وهو صندوق مفتوح يعتمد في إستراتيجيته الإستثمارية على المساهمة في الشركات الخاصة صغيرة ومتوسطة الحجم التي تعمل في قطاع تكنولوجيا الطاقة والمياه وتطوير التقنيات الصديقة للبيئة في الاردن ومنطقة الشرق الاوسط. ويضم صندوق كاتاليست اضافة الى صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي مجموعة من المستثمرين من الاردن ودول الخليج العربي ومؤسسة الاستثمار الخاص لما وراء البحار الأمريكية (OPIC). وقد بلغ مجموع المساهمات في صندوق كاتاليست حتى نهاية عام ٢٠١٠ (٢١) مليون دولار يساهم صندوق الاستثمار بمبلغ (٧) مليون دولار من هذه المساهمات.



المناطق التنموية:

تأتي مبادرة جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين بإنشاء مناطق اقتصادية تنموية خاصة في المملكة انعكاساً لرغبة جلالاته وتطلعاته في بناء الأردن الحضاري وذلك بالعمل على التوزيع العادل لثمار التنمية وإعادة توزيع مكتسباتها، وتحسين الظروف المعيشية للمواطنين في مناطق ومحافظة المملكة كافة بالإضافة إلى تشجيع الإستثمار الأجنبي المباشر في القطاعات الحيوية في المملكة. هذا وقد أسس صندوق إستثمار أموال الضمان الإجتماعي شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية لتكون المطور الأساسي لثلاث مناطق تنموية:

● منطقة الملك الحسين بن طلال التنموية - المفرق :

إيماناً بدور المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي كعامل رئيسي في عملية التنمية فقد جاءت مساهمة صندوق الإستثمار بتأسيس شركة تطوير المفرق، بحيث تكون حصة مساهمة الضمان الاجتماعي ٨٠ بالمائة و ٢٠ بالمائة للصندوق الهاشمي لتنمية البادية الاردنية وصندوق الملك عبد الله الثاني للتنمية .

تبعد منطقة الملك الحسين بن طلال التنموية ٦٠ كم شمال شرق العاصمة عمان، وتغطي مساحة تبلغ ٢١ كم مربعا على مقربة من المعابر الحدودية لكل من سوريا، العراق والسعودية، الأمر الذي جعلها تتميز بموقعها الجغرافي للإنتاج الصناعي والنقل، ومركزاً اقليمياً للتبادل التجاري وحركة البضائع من جميع انحاء المنطقة والعالم، وبمحاذاة المطار، وخط سكة الحديد الذي سيتم إنشاؤه مستقبلاً.

القطاعات الرئيسية في منطقة الملك الحسين بن طلال التنموية:

- القطاع الصناعي (الصناعات الخفيفة والمتوسطة):
- الصناعات الغذائية والمشروبات.
- التجهيزات الطبية والدوائية.
- الصناعات الكيماوية الخفيفة.
- الصناعات الأخرى.
- القطاع اللوجستي.
- الخدمات الإسكانية والتجارية

وبمرور الوقت، ستمتلك منطقة الملك حسين بن طلال التنموية المقومات لتقديم مزايا جديدة منافسة ليس فقط للأردن، بل أيضاً للشركات الإقليمية التي تعمل في نفس المجال.



● منطقة اربد التنموية :

تمتد منطقة اربد التنموية على مساحة ٣,٢ كم مربعا، حيث تبعد ٢٠ كم شرق اربد و ٨٠ كم شمال العاصمة عمان، وأطلقت لتكون نواة للعديد من الأنشطة الاقتصادية والاستثمارية، لتسهم في البناء على الفرص المتاحة كونها تقع على مقربة من عدد من الجامعات الرائدة في الشرق الأوسط في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والرعاية الصحية.

القطاعات الرئيسية في منطقة اربد التنموية:

- الصناعة الخدمية (تكنولوجيا المعلومات والاتصالات).
- الرعاية الصحية .
- البحث العلمي والتطوير.
- الخدمات الإسكانية والتجارية المتعددة.

● منطقة مجمع الأعمال التنموية:

يعتبر مجمعا يجمع ما بين الموقع المثالي في أكثر مناطق عمان تميزاً من حيث المرافق عالية الجودة وأحدث شبكات البيانات والاتصالات، ويشكل فرصة مثالية للاستثمار والتمتع بفوائد العمل في موقع يبعد بضع دقائق عن مراكز التسوق والترفيه الرئيسية القائمة حالياً في عمان، وكذلك موقعه على الطريق السريع الذي يصل مباشرة إلى مطار الملكة علياء الدولي ، بالإضافة إلى وجود المرافق الجديدة الجاهزة للاستخدام الفوري من مباني مخصصة للمكاتب وشبكات الاتصال وبنية تحتية لتكنولوجيا المعلومات عالية الجودة على مستوى العالم ومركز رياضي ومركز مؤتمرات وغيرها من المرافق .

القطاعات المستهدفة:

- قطاع الخدمات المتخصصة.
- منظمات غير حكومية و مؤسسات دولية و غير ربحية.
- قطاع الخدمات الطبية و الصحية.
- قطاع التعليم.
- قطاع الإعلام .
- قطاع الإسكان.
- قطاع الخدمات الترفيهية.

ومن اهم الشركات والمؤسسات التي تشغل المجمع: هيئة المناطق التنموية ، مايكروسوفت، HP Oasis 500 . Samsung وغيرها .

مشاريع مستقبلية

خلال عام ٢٠١٠ قام الصندوق بدراسة المشاركة في عدد من المشاريع في القطاعات الحيوية، ولا تزال هذه المشاريع والدراسات قيد المتابعة ، ومن هذه المشاريع :

- مشروع بناء محطة توليد كهرباء الكمشة بالرياح :

يهدف المشروع الى إنشاء محطة لتوليد الطاقة الكهربائية بواسطة طاقة الرياح في منطقة الكمشة بحيث تبلغ الطاقة التوليدية للمحطة (40 MW) وسيتم إنشاؤها وتشغيلها على نظام (Build, Own, Operate BOO) لمدة ٢٠ عاما، حيث تم التفاوض مع شركة «إنارة» لشراء حصتها بالمشروع والبالغة (٣٥٪) من رأسمال شركة المشروع ليصبح الصندوق عضوا في ائتلاف Terna اليوناني الفائز بعطاء المشروع بدلا من شركة إنارة، و يدخل الائتلاف حاليا في المراحل النهائية من التفاوض مع وزارة الطاقة والثروة المعدنية لانهاء الصفقة.

- مشروع الفجيج لتوليد الطاقة الكهربائية باستخدام طاقة الرياح:

يتم حاليا دراسة إنشاء محطة لتوليد الطاقة الكهربائية بواسطة طاقة الرياح في منطقة الفجيج في الجنوب ، بطاقة توليدية متوقعة (90 MW) وسيتم إنشاؤها وتشغيلها على نظام (Build, Own, Operate BOO) لمدة ٢٠ عاما، و بقيمة إجمالية متوقعة (٢٠٠) مليون دولار تقريبا.

تم تضمين رغبة الصندوق الاولى بالاستثمار لغاية ١٥٪ من رأس مال شركة المشروع ضمن وثائق عطاء المشروع (RFP) وعند اعلان وزارة الطاقة عن الائتلاف الفائز بالعطاء (Preferred Bidder) سيتم الاتصال والتفاوض معه تمهيدا لاستثمار الصندوق في شركة المشروع.

- مشروع توليد الطاقة الكهربائية الخاص الثالث IPP3:

يتم دراسة إنشاء محطة لتوليد الطاقة الكهربائية بقدرة (300-350 MW) في منطقة شرق عمان وتعمل باستخدام الغاز والوقود الثقيل، بحجم استثمار يقدر بحوالي (٤٠٠) مليون دولار وسيتم إنشاؤها وتشغيلها على نظام (Build, Own, Operate BOO) لمدة ٢٥ عاما.

قامت شركة الكهرباء الوطنية بطرح عطاء لاستقبال وثائق الاهتمام من الشركات لتنفيذ المشروع وتم تأهيل ٦ إئتلافات أولياً ، وقد قام الصندوق بمخاطبة شركة الكهرباء الوطنية بخصوص رغبته بالمساهمة في المشروع بنسبة تصل الى ٢٦٪ من رأس مال شركة المشروع ، وعند إعلان وزارة الطاقة عن الائتلاف الفائز بالعطاء سيتم الاتصال والتفاوض معه تمهيدا لاستثمار الصندوق في الشركة .



● مشروع مجمع تجاري / أرض المثلثية - العقبة

يقوم الصندوق حاليا باعداد الدراسات المالية والفنية بالشراكة مع شركة الأسواق الأولى - المملوكة بالكامل لشركة الاسواق الحرة الاردنية - لإنشاء مجمع تجاري متعدد الاستعمالات في مدينة العقبة وضمن مشروع تطوير أرض المثلثية .

وتتمحور فكرة المشروع على إنشاء مجمع تجاري متميز في مدينة العقبة يحتوي على العديد من الماركات التجارية العالمية بالإضافة الى هايبر ماركت بمواصفات عالمية والعديد من المطاعم. تبلغ مساحة المجمع ١٥٠٠٠ م^٢ تقريبا وسيقام على قطعة ارض تبلغ مساحتها ٨٠٠٠ م^٢. ومن المتوقع ان تصل كلفة المشروع الى ١١,٥ مليون دينار اردني.

● زيادة الصندوق حصصه في شركات توزيع الكهرباء

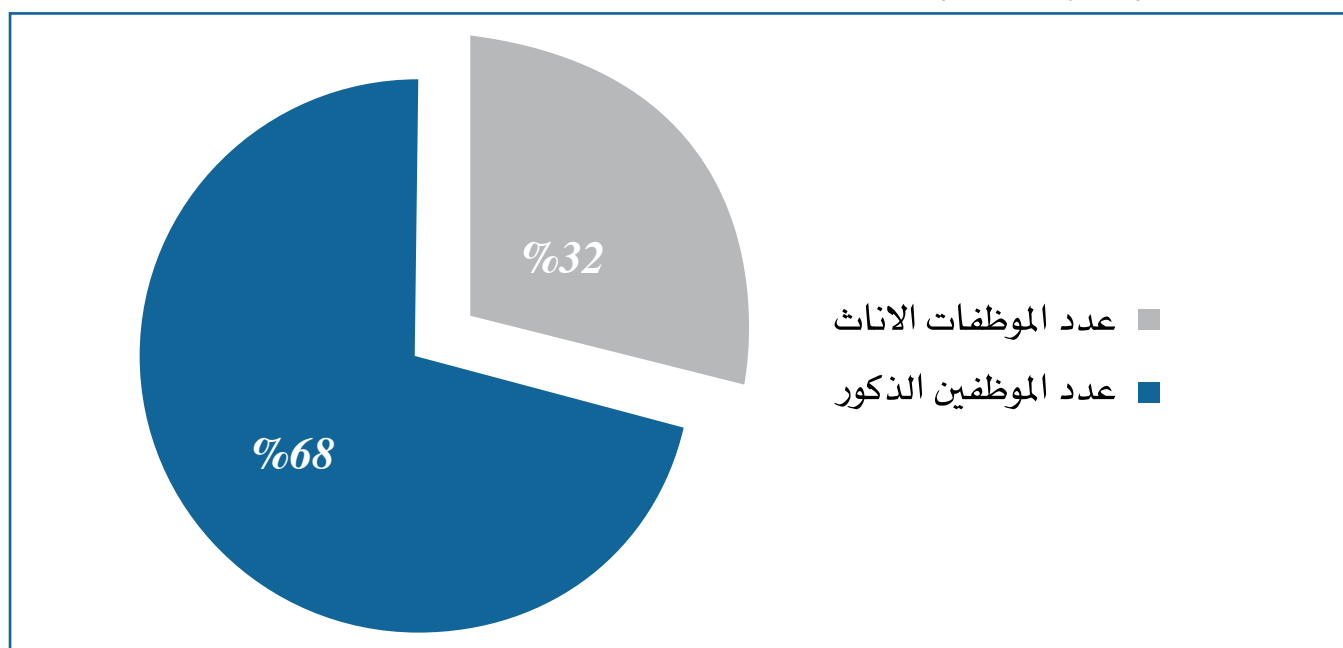
يتابع الصندوق و باهتمام شركات توزيع الكهرباء في الاردن و يعمل على زيادة مساهمته في هذه الشركات لما توفره من ايرادات مستقرة و طويلة الاجل و تتصف بنوع من الثبات تسجّم و طبيعة استثمارات الصندوق و حرصه على زيادة حصة محفظته من استثمارات الطاقة و البنية التحتية

و يقوم الصندوق ايضا بدراسة الفرص الاستثمارية المتاحة في مجال استغلال الصخر الزيتي مع الشركات التي منحت حق التنقيب و الاستخراج و الاستغلال لهذه المادة التي يعتبر الاردن من أغنى بلدان العالم في احتياطياتها و ذلك مساهمة من الصندوق في ردد و تعزيز مصادر الطاقة البديلة و ضرورة استغلالها في ظل الارتفاع المتزايد في تكاليف البترول و مصادر الطاقة التقليدية. مع حرص الصندوق على عمل الدراسات اللازمة لجدوى الاستثمار في هذه المشاريع.

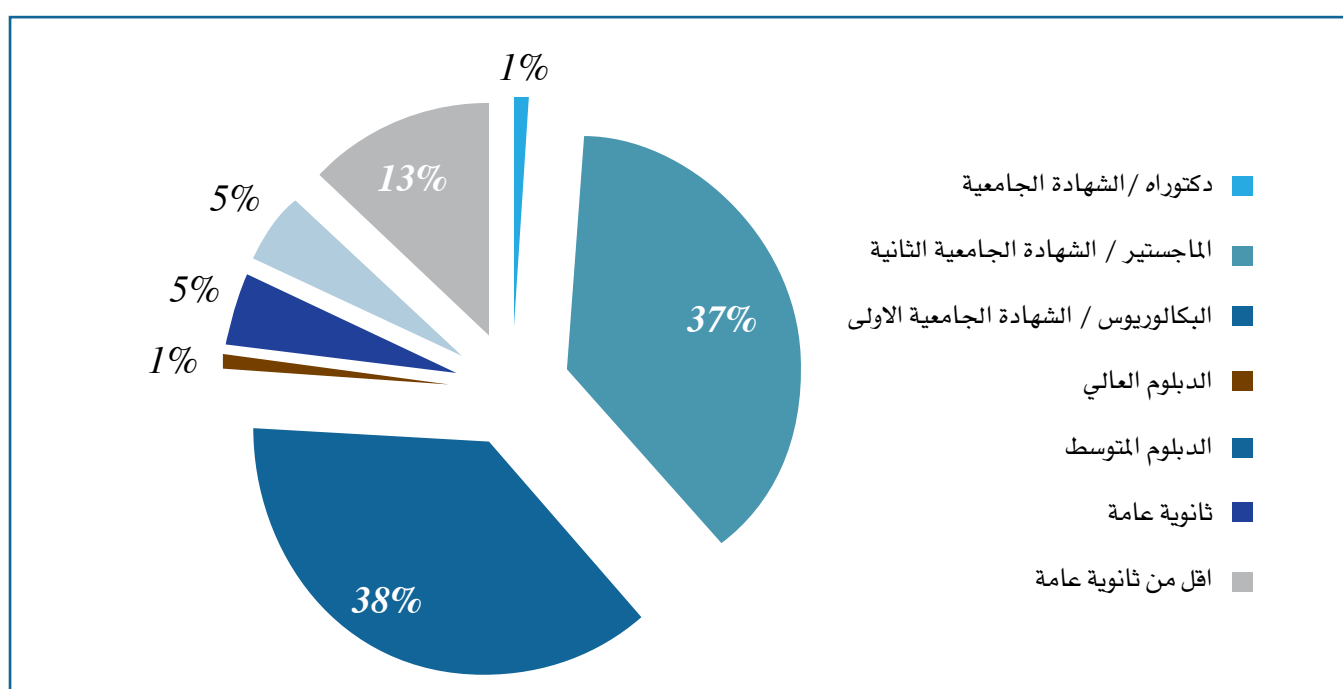
نلتزم بالنزاهة والموضوعية وبقدرة
موظفينا على اتخاذ القرارات السديدة

أولاً: عدد الموظفين في الصندوق ومؤهلاتهم

● عدد الاناث والذكور في صندوق الاستثمار :



● مؤهلات موظفي صندوق الاستثمار :





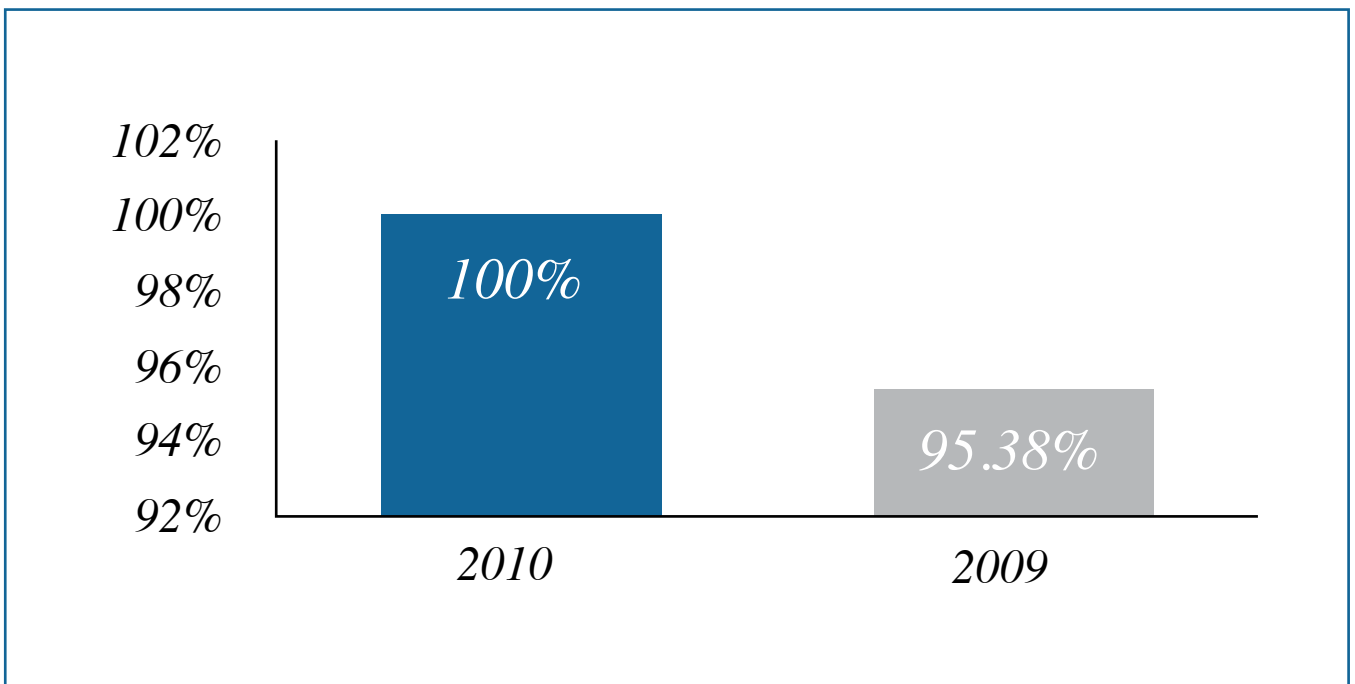
ثانياً: التدريب والتأهيل:

حرص الصندوق على إيفاد موظفيه في برامج تدريبية وندوات ومؤتمرات وعقد برامج تدريبية داخل الصندوق وذلك بهدف الارتقاء بمستوى الأداء الوظيفي وذلك من خلال تحديد الاحتياجات التدريبية للموظفين في كافة المستويات الوظيفية بناءً على منهجية علمية بالتعاون والتنسيق مع دوائر الصندوق المختلفة وفي ضوء المدخلات التالية:

- تقييم الأداء السنوي.
- الوصف الوظيفي.
- خطط عمل الدوائر والبرامج التنفيذية المعتمدة.
- البرامج التدريبية التي سبق وأن شارك بها الموظف.

قام الصندوق خلال عام ٢٠١٠ بعقد دورات تدريبية لمستويات اللغة الانجليزية الثاني والثالث بالتعاون مع مركز *Amideast* لكافة موظفي الصندوق في الوظائف الاشرافية الوسطى والوظائف التنفيذية.

وارتفعت نسبة الموظفين الذين تم ايفادهم في برامج تدريبية ومؤتمرات وندوات خلال عام ٢٠١٠ لتصبح (١٠٠٪) إلى العدد الكلي للموظفين والبالغ (٦٦) موظفا باستثناء شاغلي الوظائف المساندة والموظفين المنتدبين، بينما بلغت نسبتهم عام ٢٠٠٩ (٩٥,٣٨٪).



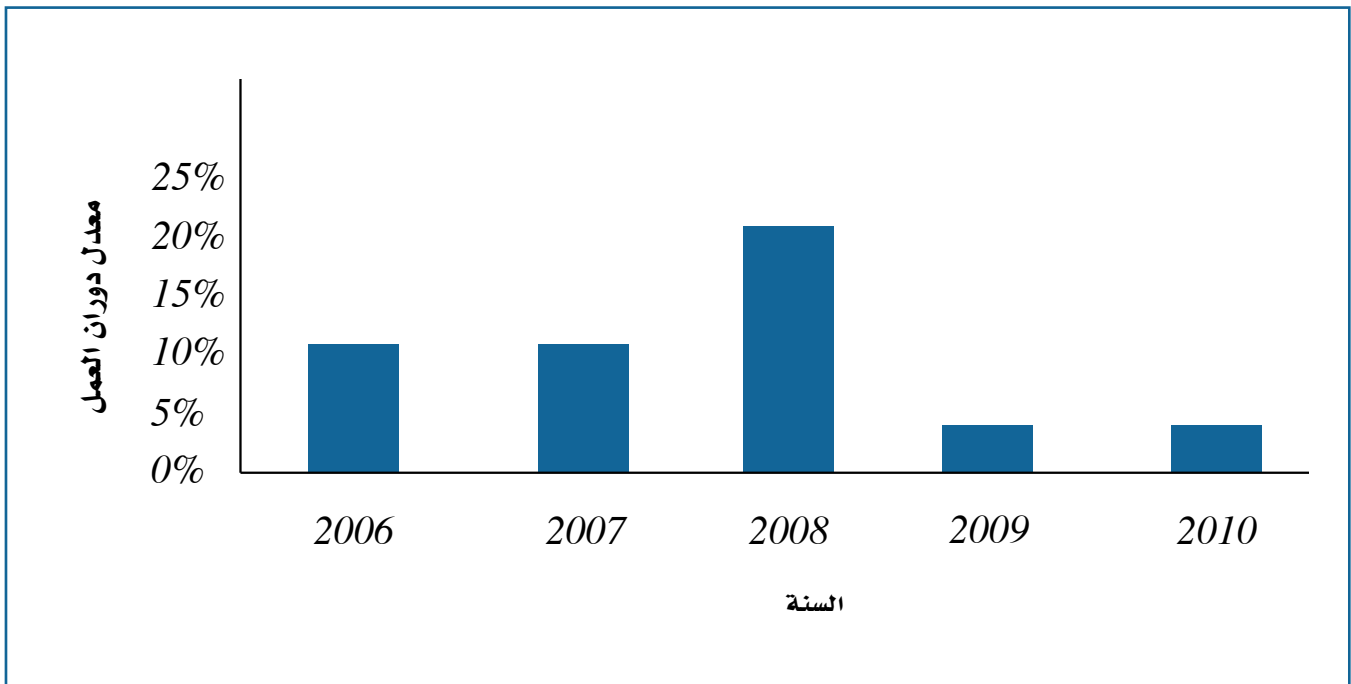


ثالثاً: ترقية الموظفين

حرصاً من إدارة صندوق الاستثمار على تحقيق الأهداف المؤسسية من خلال توفير بيئة عمل جاذبة ومنافسة تقوم على جذب والاحتفاظ وتحفيز الموظفين الأكفاء والمؤهلين والقادرين على القيام بالمهام الموكلة، وعملاً بمبدأ الجدارة والذي بنيت على أساسه تعليمات الموارد البشرية ، قام الصندوق بالاعلان عن التنافس الداخلي لإشغال الوظائف الشاغرة عام ٢٠١٠ وذلك لغايات الترقية ووفقاً لمبدأ تكافؤ الفرص في اختيار أفضل المتقدمين لملء الشواغر و التعيين، حيث تم اعتماد آليات علمية مميزة منها الامتحانات الكتابية و *Aptitude Test* و المقابلات الشخصية واعداد العروض التقديمية ، وعلى أثرها تم ترقية ما نسبته (٥%) من موظفي الصندوق ليشغلون الوظائف الاشرافية الوسطى وترقية ما نسبته (٥%) من موظفي الصندوق ليشغلون الوظائف التي تماثل وظيفة اخصائي رئيسي.

رابعاً: معدل دوران العمل

تم المحافظة على معدل دوران العمل في الصندوق خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ بنسبة (٤%) مقابل (٢١%) للعام ٢٠٠٨ و (١١%) لكل من عامي (٢٠٠٧) و(٢٠٠٦).



نؤمن بالحكومة المؤسسية

- **عرفت منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD** الحاكمية المؤسسية بأنها مجموعة العلاقات ما بين إدارة المؤسسة، مجلس إدارتها، مساهميها والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالمؤسسة كما أنها تبين الآلية التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها وبالتالي فإن الحاكمية المؤسسية الجيدة هي التي توفر لكل من المجلس والإدارة التنفيذية الحوافز المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة وتسهل إيجاد عملية مراقبة فعالة وبالتالي تساعد المؤسسة على استغلال مواردها بكفاءة“.
- **الشفافية في الإفصاح** بشكل يمكن الجهات ذات العلاقة من تقييم أوضاع الوحدة الاستثمارية للضمان الاجتماعي وأداؤها المالي.
- **المساءلة في العلاقات** بين هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية وإدارة الوحدة التنفيذية وبين هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية ومجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والجهات الأخرى ذات العلاقة.
- **المسؤولية** من حيث الفصل الواضح في المسؤولية وتفويض الصلاحيات بين الأطراف ذات العلاقة“.
- وتتبع أهمية الحاكمية المؤسسية في الوحدة من أنها توفر أساساً للتطوير والأداء المؤسسي المستقبلي بهدف دعم الثقة في أنشطة الوحدة كجهة مستقلة لإدارة أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بكفاءة ومهنية، وتوضيح آليات الاتصال بين الوحدة الاستثمارية ومجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بصفته صاحب الولاية على أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، وبما يتلاءم مع أفضل الممارسات الدولية في إدارة الصناديق التقاعدية ويرتكز الدليل على المبادئ الإرشادية الأربعة التالية:-

• العدالة

في معاملة كافة الجهات ذات العلاقة *Stakeholders* (مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، منتسبي المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، موظفي الوحدة الاستثمارية، السلطات الرقابية).



المرتكزات الأساسية للدليل:

أولاً: الالتزام بالحاكمية المؤسسية:

١- تقوم الوحدة الاستثمارية للضمان الاجتماعي بإعداد دليل حاكمية (يرتكز على المبادئ الاسترشادية الواردة في هذا الدليل) على أن يتم اعتماده من هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية ونشره على موقعها الإلكتروني.

٢- تقوم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية بتشكيل لجنة منبثقة عنها تسمى لجنة الحاكمية تتألف من ثلاثة من أعضاء هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية لتوجيه عملية إعداد وتحديث وتطبيق الدليل.

٣- تضمن الوحدة الاستثمارية في تقريرها السنوي الإشارة إلى مدى الالتزام بينود الدليل على أن يتضمن التقرير بيان مدى التزام إدارة الوحدة في تطبيق كل بند من بنوده مع ذكر أسباب عدم الالتزام بأي بند لم يتم تطبيقه.

ثانياً: - وظائف هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية

١- مبادئ عامة

أ - بموجب النظام رقم (١١١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته "نظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي" تتحمل هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية كافة المسؤوليات المتعلقة بعمليات الوحدة وسلامتها المالية والتأكد من تلبية متطلبات مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والجهات الأخرى ذات العلاقة والتأكد من أن إدارة الوحدة الاستثمارية تتم بشكل حصيف وضمن إطار القوانين والتعليمات النافذة والسياسات الداخلية للوحدة.

ب-تقوم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية بترسيخ مبدأ التزام كل عضو من أعضاء الهيئة تجاه مصالح الوحدة العليا وبما يخدم منتسبي المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

ج-تقوم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية برسم الأهداف الإستراتيجية للوحدة بالإضافة إلى أنظمة الضبط والرقابة الداخلية على إدارتها التنفيذية التي تقع عليها مسؤولية العمليات اليومية كما تقوم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية بالمصادقة على أنظمة الضبط والرقابة الداخلية والتأكد من مدى فاعليتها ومدى تقيد الوحدة بالخطة الإستراتيجية والسياسات والإجراءات المعتمدة أو المطلوبة بموجب القوانين والتعليمات الصادرة بمقتضاها بالإضافة إلى التأكد من أن جميع مخاطر الوحدة تتم إدارتها بشكل سليم.

٢- هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية

تتولى هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية المهام والصلاحيات التالية:-

(١) اقتراح السياسات الاستثمارية ورفعها إلى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لإقرارها.

(٢) وضع الخطط والبرامج اللازمة لتنفيذ السياسة الاستثمارية العامة التي يضعها مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

(٣) التعاقد مع الشركات الاستثمارية وبيوت الخبرة المالية وتحديد أتعابها.

(٤) تشكيل اللجان الدائمة والمؤقتة اللازمة لعمل الوحدة الاستثمارية وتحديد مهامها وصلاحياتها ومكافآت أعضائها من غير موظفي الوحدة الاستثمارية.

(٥) تقييم أداء الوحدة الاستثمارية ورفع تقرير بذلك إلى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

(٦) رفع التقارير الخاصة عن أنشطة الوحدة الاستثمارية وأوضاعها المالية إلى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي كل ثلاثة أشهر.

(٧) إصدار التعليمات التنفيذية والتنظيمية الداخلية والمالية والإدارية والفنية للوحدة الاستثمارية بما يكفل تحقيق أغراضها.

(٨) إقرار مشروع الموازنة السنوية للوحدة الاستثمارية مع بيان أوجه الصرف المختلفة والمبالغ المخصصة لكل منها تمهيدا لرفعها إلى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي للموافقة عليه.



٩) تفويض أي من صلاحياتها المنصوص عليها في هذا النظام أو التعليمات الصادرة بمقتضاه لرئيس هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية أو لموظفي الوحدة الاستثمارية على أن يكون التفويض خطيا ومحددا.

١٠) أي مهام أخرى تتعلق بأهداف الوحدة الاستثمارية وأنشطتها.

٣- رئيس هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية

يعين لهيئة إدارة الوحدة الاستثمارية رئيس متفرغ بقرار من مجلس الوزراء بناء على ترشيح رئيس مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويحدد في قرار تعيينه راتبه وسائر حقوقه المالية وتنتهي خدماته بالطريقة ذاتها، تكون مهامه ومسؤولياته وصلاحياته على النحو التالي:-

١) تنفيذ قرارات هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية والإشراف على الوحدة الاستثمارية ومتابعة قيامها بمهامها.

٢) متابعة الخطط والبرامج اللازمة لتنفيذ السياسة الاستثمارية المقررة.

٣) إدارة شؤون الوحدة الاستثمارية والإشراف على موظفيها ومستخدميها وإدارة جميع أجهزتها ومتابعة شؤونها المالية والإدارية وتنسيق العمل بينها وبين أي جهة ذات علاقة والقيام بالإجراءات اللازمة لذلك.

٤) اقتراح الهيكل التنظيمي للوحدة الاستثمارية ووصف الوظائف فيها وعرضهما على هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية للموافقة عليهما.

٥) إعداد مشروع الموازنة السنوية للوحدة الاستثمارية ورفعها إلى هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية لإقراره تمهيدا لرفعه إلى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي للموافقة عليه.

٦) إعداد التقرير السنوي عن أعمال الوحدة الاستثمارية وبياناتها المالية المتعلقة بنشاطها الاستثماري وحساباتها الختامية للسنة المالية المنتهية ورفعها إلى هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية لإقرارها تمهيدا لرفعه إلى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي للمصادقة عليها.

٧) توقيع الاتفاقيات والعقود التي تقررها هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية.

٨) إعداد التعليمات التنظيمية والمالية والإدارية التي تتطلبها أعمال الوحدة الاستثمارية ورفعها إلى هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية لإقرارها.

٩) أي مهام أو صلاحيات تناط به أو تفوضها له هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية بموجب التعليمات الصادرة بمقتضى النظام رقم (١١١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته " نظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ".

١٠) إقامة علاقة بناءة بين كل من مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وهيئة إدارة الوحدة الاستثمارية، وهيئة إدارة الوحدة والإدارة التنفيذية للوحدة.

١١) خلق ثقافة (خلال اجتماعات هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية) تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.

١٢) التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى كل من مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وأعضاء هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية في الوقت المناسب.

١٣) التأكد من توفر معايير عالية من الحاكمية المؤسسية لدى الوحدة الاستثمارية.

٤- تشكيلة هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية

١) تؤلف هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية من تسعة أشخاص برئاسة رئيس الهيئة وعضوية كل من:-

أ- مدير عام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي نائبا للرئيس.

ب- عضوين يسميهما مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي من بين أعضائه أحدهما عن ممثلي العمال والثاني عن ممثلي أصحاب العمل ويجوز بالطريقة ذاتها استبدال أي منهما بغيره.

ج- خمسة أعضاء من ذوي الخبرة والكفاءة يعينهم مجلس الوزراء



د-إذا أصبح غير قادر على ممارسة عمله في الهيئة لمدة ستة أشهر متتالية.

ه-إذا أعلن إفلاسه أو إعساره.

ه- تنظيم أعمال هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية

أ- اجتماعات الهيئة واليات اتخاذ القرارات

١) تجتمع الهيئة بدعوة من رئيسها أو نائبه عند غياب الرئيس مرة على الأقل كل شهر وكلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على طلب مقدم من ثلاثة من أعضائها على الأقل مبينا فيه أسباب الدعوة للاجتماع والأمور التي سيتم بحثها فيه ويكون اجتماعها قانونيا بحضور ما لا يقل عن خمسة من أعضائها على أن يكون من بينهم الرئيس أو نائبه وتتخذ قراراتها بأغلبية أصوات الحاضرين.

٢) في الحالات الطارئة وإذا لم يتوافر النصاب القانوني لعقد اجتماع للهيئة، يجوز الاستعانة بـ *Conference call* مع العضو أو الأعضاء الذين يتعذر حضورهم إلى الاجتماع وفي إطار تزويدهم بكافة بيانات ومعلومات جدول أعمال الاجتماع، ويقوم أمين السر بتوثيق محضر اجتماع رسمي بذلك ويحتفظ بالتسجيل الصوتي كوثيقة للاجتماع.

٣) يرأس رئيس هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية اجتماعات الهيئة، ويدير المناقشات، ويحافظ على النظام، وهو المسئول عن إبلاغ ما تصدره الهيئة من توصيات وقرارات إلى الجهات المعنية داخليا وخارجيا.

٤) لرئيس الهيئة أن يدعو خبيرا أو أكثر لحضور الاجتماع للاستئناس برأيهم.

٥) بهدف ضمان شمولية المواضيع المعروضة في اجتماعات الهيئة والتي يجب أن لا تقل عن اثني عشر اجتماعاً في السنة تبادر الإدارة التنفيذية للوحدة الاستثمارية إلى اقتراح المواضيع التي تراها على جدول أعمال كل اجتماع.

بناء على تنسيب مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي المستند إلى توصية رئيس مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويجوز بالطريقة ذاتها استبدال أي منهم.

د- يسمي رئيس الهيئة مقرر لها من بين موظفي الوحدة الاستثمارية.

٢) يراعى في تشكيل هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية التنوع في الخبرة العلمية والمهنية والمهارات المتخصصة.

٣) يراعى توفير برامج تدريبية لأعضاء هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية على الحوكمة الرشيدة

٤) يراعى أن يكون أعضاء الهيئة يتصفون بصفة الأعضاء المستقلين، ويعرف العضو المستقل على أنه العضو (سواء بصفته الشخصية أو ممثلاً لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالوحدة أي علاقة أخرى غير عضويته في هيئة إدارتها. الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية، ويتضمن الحد الأدنى من المتطلبات الواجب توفرها في ما يلي:

أ- أن لا يكون قد عمل موظفاً في الوحدة خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشيحه لعضوية هيئة إدارتها.

ب- أن لا تربطه بأي عضو من أعضاء الهيئة أو برئيس الهيئة أو بأي مدير في الوحدة الاستثمارية قرابة حتى الدرجة الرابعة.

ج- أن لا يتقاضى من الوحدة أي راتب أو أي مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه في عضويته في هيئة إدارتها.

د- أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكا لشركة تتعامل معها الوحدة بشكل حيوي.

ه- أن لا يكون شريكا للمدقق الخارجي أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشيحه لعضوية هيئة إدارة الوحدة.

٥) تنتهي عضوية أي من أعضاء الهيئة في أي من الحالات التالية:-

أ - الاستقالة.

ب- إذا تخلف عن حضور ثلاث جلسات كاملة متتالية دون عذر مقبول.

ج- إذا حكم عليه بجناية أو بجنحه مخلة بالشرف أو الآداب العامة.



(٦) تقوم الوحدة بتزويد أعضاء الهيئة بالمعلومات الكافية وقبل مدة كافية من اجتماعات الهيئة لتمكينهم من دراستها وبعد استكمال كافة الموافقات الأصولية (تسيب الدائرة، توصية لجنة الاستثمار، الوضع القانوني، الوثائق اللازمة).

(٧) يجب أن يتاح لأعضاء الهيئة ولجانها الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية للوحدة.

(٨) يراعى في بداية اجتماعات هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية وفي إطار المواضيع المطروحة الإفصاح الكامل من قبل أعضاء الهيئة عن أي تعارض في المصالح مع المواضيع المطروحة وان وجد يحدد صوت العضو الذي لديه تضارب.

(٩) يلتزم أعضاء الهيئة بتحديث إقرار التضارب في المصالح كلما طرأ جديد.

(١٠) يعتبر المحضر بما يحويه من قرارات مصادقا عليه وناظراً إذا تم اخذ مصادقة الأعضاء جميعاً عليه عبر البريد الإلكتروني.

(١١) يجب توفير آليات تضمن تسجيل وتدوين كافة النقاشات والمداخلات التي يقوم بها أعضاء الهيئة في الاجتماع (التدوين اليدوي، التسجيل الصوتي) لضمان اتخاذ القرار بالشكل السليم.

(١٢) تؤخذ قرارات الهيئة بالتمرير بإجماع أعضاء الهيئة.

(١٣) يراعى في ترقيم قرارات الهيئة التمييز بين القرارات المتخذة في الاجتماعات والقرارات بالتمرير.

ب- أمين سر الهيئة

يسمى رئيس الهيئة مقررًا للهيئة من بين موظفي الوحدة، وتكون مهامه كما يلي:-

(١) تدوين كافة نقاشات الهيئة واقتراحات ومداخلات أعضائها وتصويت الأعضاء على القرارات الذي يتم خلال اجتماعات الهيئة.

(٢) كتابة محضر الاجتماع خلال أربعة أيام عمل من اجتماع الهيئة وإرساله إلى رئيس الهيئة لإقراره مبدئياً، ويتم توزيعه على أعضاء الهيئة عبر البريد الإلكتروني لأخذ الملاحظات عليه خلال يومين من تاريخ التوزيع.

(٣) توقيع المحاضر من السادة الأعضاء الذين حضروا الاجتماع في اجتماعات الهيئة. أما الأعضاء الغائبين فيكتفي بوضع كلمة غائب عند اسمه في خانة التوقيع.

(٤) تنظيم ترقيم وتسلسل محاضر الاجتماعات.

(٥) أرشفة المحاضر المدونة يدوياً والمسجلة صوتياً والقرارات الكترونياً وحفظ النسخ الأصلية منها في ملفات خاصة في القاعة الحديدية الخاصة بذلك.

(٦) متابعة تنفيذ القرارات وتقديم تقريراً شهرياً بذلك إلى كافة أعضاء الهيئة.

٦- أنشطة الهيئة

١- التعيينات / الإحلال / التطوير:-

(١) يجب أن تتضمن سياسة هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية تعيين من يتمتعون بالنزاهة والكفاءة الفنية والخبرة الاستثمارية والمالية.

(٢) يتم الحصول على موافقة الهيئة في التعيينات حسب الأنظمة والتعليمات النافذة.

(٣) تقوم الهيئة في إطار تحقيق هذا النشاط بالتأكد من وجود الأنظمة والخطط التالية:

أ- نظام للدرجات الوظيفية والمستويات الوظيفية ونظام للرواتب والمزايا مستند إلى منهجية تصنيف وتقييم الوظائف.

ب- خطط المسارات الوظيفية ونظام إدارة وتقييم الأداء ووضع



الأهداف وخطط الإحلال لمدرء دوائر الوحدة.

ج- المراجعة الدورية للوائح وسياسات الموارد البشرية والمزايا وبشكل يؤهل الوحدة لاستقطاب الكفاءات والمحافظة على الكوادر ذات الكفاءات العالية.

د- توفير برامج عالية للمؤهلات المهنية المتخصصة التي تحتاجها الوحدة.

٢- التخطيط / أنظمة الضبط والرقابة / ميثاق أخلاقيات العمل وتعارض المصالح:-

(١) تقرر الهيئة أهداف الوحدة كما تقوم بتوجيه الإدارة التنفيذية لرسم إستراتيجية لتحقيق هذه الأهداف وبالمقابل تقوم الإدارات التنفيذية بوضع خطط عمل تتماشى مع تلك الاستراتيجيات وذلك من خلال عملية تخطيط تشمل مساهمة جميع دوائر الوحدة، تقوم الهيئة باعتماد الإستراتيجية وخطط العمل والتأكد من قيام الإدارة التنفيذية بمراجعة إنجازات الأداء وفقاً لخطط العمل ومن اتخاذ الإجراءات التصويبية حيثما لزم وتعتبر عملية الموازنة التقديرية جزء من عملية التخطيط قصير الأجل لقياس الأداء.

(٢) على هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية التأكد من أن الوحدة تتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعمالها ويتم ذلك من خلال توفر سياسات وميثاق أخلاقيات العمل تتضمن تعريف لتعارض المصالح والصفقات التي يقوم بها موظفو الوحدة لمصلحتهم الشخصية بناء على معلومات داخلية عن الوحدة تم الحصول والإطلاع عليها نتيجة الصلاحيات الممنوحة لهم ويتم تعميم هذه السياسات وميثاق أخلاقيات العمل على كافة موظفي الوحدة وأعضاء الهيئة والحصول على موافقتهم عليها ونشرها للجمهور وعلى أن تتضمن هذه السياسات ما يلي:-

أ- قواعد وإجراءات تنظم العمليات مع الأطراف ذوي العلاقة سواء بين الوحدة وموظفيها أو أعضاء هيئة إدارتها، أو الأطراف ذوي الصلة بهم، وعلى دوائر الوحدة المعنية بأنظمة الضبط والرقابة

الداخلية التأكد من أن عمليات الأطراف ذوي العلاقة قد تمت وفقاً لهذه السياسة .

ب- أنظمة ضبط ورقابة داخلية واضحة تمنع أعضاء الهيئة ومدرء وموظفي الوحدة من استغلال المعلومات الداخلية في الوحدة لمصلحتهم الشخصية .

ج- يجب أن تتوفر لدى الوحدة سياسات مكتوبة تغطي كافة الأنشطة الاستثمارية لديها، ويتم تعميمها على كافة المستويات الإدارية،

ومراجعتها بانتظام للتأكد من شمولها لأي تعديلات أو تغييرات طرأت على القوانين والتعليمات وأي أمور أخرى تتعلق بالوحدة .

د) تقوم الوحدة وكجزء من عملية الموافقة على قرارات الاستثمار المختلفة بتقييم نوعية الحاكمية المؤسسية لعملائها من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة ، بحيث يتم تضمين تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة لممارساتهم في مجال الحاكمية.

٣- التقييم الذاتي لهيئة إدارة الوحدة الاستثمارية وتقييم أداء الإدارة التنفيذية :-

(١) تقوم الهيئة ومن خلال لجنة الحاكمية بتقييم أداءها وفعاليتها مره واحده على الأقل سنويا وفقاً لأسس تقترحها لجنة الحاكمية وتقرها الهيئة.

(٢) يتم تقييم الإدارة التنفيذية من قبل الهيئة سنويا وفقاً لأسس ومعايير تقرها الهيئة.

ثالثاً : لجان هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية

(١) أحكام عامة:

أ- على هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية ، وبهدف زيادة فعاليتها أن تقوم وبأسرع وقت ممكن بتشكيل لجان منبثقة عنها بأهداف محددة وبحيث يتم تفويضها بصلاحيات ومسؤوليات من قبلها ولمدة محددة



من الوقت ، وذلك وفق ميثاق (*Charter*) يوضح كل ما سبق ، وبحيث تقوم هذه اللجان برفع التقارير الدورية إلى الهيئة. علماً بأن وجود هذه اللجان لا يعفي الهيئة من تحمل المسؤولية المباشرة لجميع الأمور المتعلقة بالوحدة .

ب-يعتمد مبدأ الشفافية عند تعيين أعضاء لجان الهيئة ، ويتم الإفصاح عن أسماء الأعضاء في هذه اللجان وملخص عن مهامها ومسؤولياتها ضمن التقرير السنوي للوحدة الاستثمارية .

ج-يمكن للهيئة أن تقوم بدمج مهام عدة لجان من لجانها إذا كان ذلك مناسباً أو أكثر ملائمة من الناحية الإدارية.

(٢) لجنة التدقيق :

١- بموجب النظام رقم (١١١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته (نظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي) تؤلف بقرار من الهيئة لجنة تسمى لجنة التدقيق تتكون من رئيس وعضوين من غير تنفيذيين تختارهم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية من أعضاءها، ويجب أن يتم الإفصاح عن أسماء أعضاء هذه اللجان في التقرير السنوي للوحدة.

٢- يجب أن تتضمن سياسة الوحدة أن يكون على الأقل عضوين من أعضاء لجنة التدقيق حاصلين على مؤهلات علمية و / أو خبرة عملية في مجالات الإدارة المالية، وأن لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في اللجنة عن عضوين اثنين.

٣- تقوم لجنة التدقيق بممارسة المسؤوليات والصلاحيات الموكلة إليها بموجب نظام تأسيس الوحدة الاستثمارية وأي تشريعات أخرى ذات علاقة ، ويتضمن ذلك مراجعة ما يلي :

أ- مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير المدقق الخارجي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.

ب-دراسة خطة التدقيق الداخلي السنوية ومراجعة الملاحظات الواردة في تقارير التدقيق الداخلي ومتابعة الإجراءات المتخذة

بشأنها.

ج- التأكد من دقة الإجراءات المحاسبية والرقابية وسلامتها ومدى التقيد بها.

د- التأكد من التقيد التام بالقوانين والأنظمة والتعليمات التي تخضع لها الوحدة.

٤- تعمل لجنة التدقيق تحت إشراف الهيئة وترفع إليها تقاريرها وتوصياتها، وترفع الهيئة توصيات لجنة التدقيق المصادقة عليها إلى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

٥- تقوم لجنة التدقيق بتقديم التوصيات للهيئة بخصوص تعيين ، إنهاء عمل ، مكافآت المدقق الخارجي وأي شروط تعاقدية أخرى، بالإضافة إلى تقييم موضوعية المدقق الخارجي مع الأخذ بالاعتبار أي أعمال أخرى خارج نطاق التدقيق قام بها بهدف ضمان تلك الموضوعية.

٦- يجب أن تتوفر لدى لجنة التدقيق صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى حقها في استدعاء أي موظف أو مدير تنفيذي أو عضو هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية لحضور اجتماعاتها، وعلى أن ينص على ذلك كتابياً في ميثاق عملها (*Charter*) والذي يتضمن مهام ومسؤوليات اللجنة .

٧- تقوم لجنة التدقيق بالاجتماع مع المدقق الخارجي، المدقق الداخلي ، مسؤولي الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة وبدون حضور الإدارة التنفيذية .

٨- أن مسؤولية لجنة التدقيق لا تغني عن مسؤوليات الهيئة أو الإدارة التنفيذية للوحدة فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية لديها .

(٣) لجنة الحاكمية، الترشيحات والمكافآت:

١- تؤلف بقرار من الهيئة لجنة تسمى لجنة الحاكمية تتكون من رئيس وعضوين من غير التنفيذيين تختارهم هيئة إدارة الوحدة



الاستثمارية من أعضائها، ويجب أن يتم الإفصاح عن أسماء أعضاء هذه اللجان في التقرير السنوي للوحدة.

٢- تقوم لجنة الحاكمية بتطوير اسس و ضوابط تعزز الالتزام بمبادئ الحاكمية في الوحدة الاستثمارية وفقاً لأفضل الممارسات الدولية.

٣- تقوم لجنة الحاكمية بالتأكد من توفر وملائمة التشريعات (أنظمة وتعليمات) والاستراتيجيات والسياسات والإجراءات المتعلقة بكافة جوانب نشاطات الوحدة التي من شأنها رفع مستوى الحاكمية في الوحدة الاستثمارية.

٤- تقوم لجنة الحاكمية بالتأكد من توفر وملائمة لائحة صلاحيات اتخاذ القرار الاستثماري وتقويض الصلاحيات ومنهجية وآليات صناعة واتخاذ القرار الاستثماري في الوحدة الاستثمارية.

٥- تقوم لجنة الحاكمية بالتأكد من توفر ميثاق يحكم أخلاقيات وسلوكيات الوظيفة ويتم تعميم هذا الميثاق على كافة موظفي الوحدة وأعضاء الهيئة والتأكد من الالتزام به.

٦- تقوم لجنة الحاكمية بالتأكد من استقلالية وحيادية أعضائها ومن إن هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية ملتزمة بتطبيق سياسات تضارب المصالح المعتمدة، والالتزام بالإفصاح عن أي شكل من أشكال تضارب المصالح على مستوى أعضاء الهيئة في كل اجتماع سواء كان هذا التضارب مالي أو تجاري أو وظيفي أو مهني والذي قد يؤثر سلباً على حيادية العضو واستقلاليته.

٧- تقوم لجنة الحاكمية بالتأكد ومتابعة التزام الوحدة الاستثمارية بتطبيق سياسة الإفصاح المعتمدة فيما يخص الشفافية في الإعلان عن نشاطات الهيئة وبياناتها المالية والالتزام بالبيانات والمعلومات القابلة للنشر والجدول الزمني المحدد للإفصاح وآليات النشر للبيانات التي تنطبق عليها شروط النشر وفقاً لسياسة الإفصاح

المعتمدة.

٨- تقوم لجنة الحاكمية بالتأكد من وجود هيكل تنظيمي يعكس ملائمة توزيع الحقوق والصلاحيات والمسؤوليات في الوحدة الاستثمارية، ووجود آليات وسياسات لتقييم الأداء والمسائلة.

٩- تقوم لجنة الحاكمية باقتراح الأسس التي تنظم عمليات تمثيل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في مجالس إدارة الشركات المساهم فيها، بما يشمل أسس تقييم الممثلين الحاليين الأشخاص المقترحين لتمثيل المؤسسة في مجالس الإدارة.

١٠- تقوم لجنة الحاكمية باقتراح أسس محددة وواضحة لتقييم فعالية أداء الهيئة، وبحيث تكون هذه المعايير محددة مسبقاً (في بداية السنة المالية) وواضحة وقابلة للقياس.

١١- تقوم لجنة الحاكمية بالتأكد من وجود سياسة مكافآت لدى الوحدة تتضمن أن تكون المكافآت / الرواتب كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في الوحدة والاحتفاظ بهم وبشكل يتماشى مع المكافآت / الرواتب الممنوحة من قبل المؤسسات المالية المماثلة في السوق وان تراعي السياسة العدالة المبنية على المؤهلات والخبرات واهمية الوظيفة والاداء في تحديد رواتب ومكافآت مدراء الوحدة .

١٢- تقوم لجنة الحاكمية والترشيحات والمكافآت بأعداد سياسة واضحة لتقييم الاداء والحوافز السنوية المبنية على الاداء لرئيس هيئة ادارة الوحدة الاستثمارية ومدراءها التنفيذيين، استناداً الى نص البند (٢) من الفقرة (أ) من المادة (٨) من النظام رقم (١١١) لسنة ٢٠٠١ (نظام استثمار اموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وتعديلاته).

(٤) لجنة إدارة المخاطر :

١- تؤلف بقرار من الهيئة لجنة تسمى لجنة ادارة المخاطر تتكون من رئيس وعضوين تختارهم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية من أعضائها، ويجب أن يتم الإفصاح عن أسماء أعضاء هذه اللجان في



التقرير السنوي للوحدة.

٢- تقوم لجنة ادارة المخاطر بالإشراف على عملية تحديد وتحليل وقياس وإدارة المخاطر المالية وغير المالية المرتبطة بالمحافظ الاستثمارية التي تقع مباشرة تحت إدارة الوحدة الاستثمارية.

٣- تقوم لجنة ادارة المخاطر بدراسة ومراجعة المخاطر الحالية والممكنة مستقبلاً (منظومة المخاطر *Risk Profile*) والتأكد من أن المخاطر الرئيسية التي تهدد تحقيق الوحدة الاستثمارية لأهدافها الإستراتيجية محددة وتدار بطريقة فاعلة.

٤- تقوم لجنة إدارة المخاطر بمراجعة سياسات واستراتيجيات إدارة المخاطر لدى الوحدة قبل اعتمادها من هيئة إدارة الوحدة التنفيذية، وتقع على الإدارة التنفيذية للوحدة مسؤولية التأكد من تنفيذ هذه الاستراتيجيات بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات إدارة مختلف أنواع المخاطر.

٥- تقوم لجنة ادارة المخاطر بمراقبة الانحرافات عن سياسات إدارة المخاطر والتوصية بالقرارات اللازمة بشأنها.

٦- تقوم لجنة ادارة المخاطر بمراجعة خطط استمرارية العمل والاسترجاع بعد الكوارث والإشراف على توفير كافة المتطلبات اللازمة لعملها.

٧- تقوم لجنة ادارة المخاطر بمراقبة التزام الوحدة بكافة التشريعات التي تحكم عملها واية تطورات في التشريعات والتي يمكن أن تؤثر على منظومة المخاطر في الوحدة الاستثمارية.

٨- تقوم لجنة ادارة المخاطر بتقييم فعالية عملية ادارة المخاطر والتأكد من ملاءة أنظمة إدارة المخاطر في الوحدة الاستثمارية.

٩- يتم اقتراح هيكل دائرة إدارة المخاطر وعملية تطويرها من قبل الإدارة التنفيذية للوحدة وبحيث يتم مراجعته من قبل لجنة إدارة المخاطر واعتماده من الهيئة.

١٠- توابك لجنة إدارة المخاطر التطورات السريعة والتعقيدات المتزايدة التي تطرأ على إدارة المخاطر داخل الوحدة، وتقوم برفع تقارير دورية إلى هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية حول تلك التطورات.

٥) لجنة الاراضي:

١- تؤلف بقرار من الهيئة لجنة تسمى لجنة الاراضي تتكون من رئيس واربعة اعضاء تختارهم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية من أعضائها، ويجب أن يتم الإفصاح عن أسماء أعضاء هذه اللجان في التقرير السنوي للوحدة.

٢- تقوم لجنة الاراضي بالتنسيق للهيئة بشراء وبيع وتأجير الأراضي والعقارات بناءً على توصية اللجنة الداخلية للاستثمار.

٣- تقوم لجنة الاراضي بالتنسيق للهيئة بمقدار التعويض الواجب دفعه عن عقارات المؤسسة المستملكة من قبل الغير بناءً على توصية اللجنة الداخلية للاستثمار.

٤- تقوم لجنة الاراضي بالكشف على الأراضي والعقارات عند الحاجة لذلك.

٦) اللجنة التنفيذية:

١- تؤلف بقرار من الهيئة لجنة تسمى اللجنة التنفيذية تتكون من رئيس واربعة اعضاء تختارهم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية من أعضائها، ويجب أن يتم الإفصاح عن أسماء أعضاء هذه اللجان في التقرير السنوي للوحدة.

٢- تعمل اللجنة التنفيذية تحت اشراف هيئة ادارة الوحدة الاستثمارية وترفع اليها توصياتها فيما يتعلق بالمهام والمسؤوليات الموكلة اليها على النحو المدرج ادناه:-

١) دراسة الفرص والمشاريع الاستثمارية المقترحة من الوحدة الاستثمارية.



(٢) دراسة السياسة الاستثمارية للوحدة الاستثمارية والسياسات الفرعية المتعلقة بالاستثمار.

(٣) دراسة السياسات الاستراتيجية الرئيسية للوحدة الاستثمارية والتعليمات التنفيذية والتنظيمية اللازمة.

(٤) دراسة اليات ادارة استثمارات الوحدة.

(٥) دراسة مشروع الموازنة التقديرية السنوية للوحدة الاستثمارية.

(٦) دراسة الهيكل التنظيمي للوحدة الاستثمارية ووصف الوظائف.

(٧) دراسة اية مواضيع تحال الى اللجنة من هيئة ادارة الوحدة الاستثمارية.

(٧) لجنة العطاءات المركزية :

(١) تؤلف بقرار من الهيئة واستناداً الى المادة رقم (١١) من التعليمات التنفيذية للوازم الوحدة الاستثمارية لجنة تسمى لجنة العطاءات المركزية.

(٢) تمارس لجنة العطاءات المركزية مهامها وصلاحياتها استناداً الى التعليمات التنفيذية للوازم الوحدة الاستثمارية.

رابعاً : بيئة الضبط والرقابة الداخلية :

بالإضافة إلى ما هو وارد لاحقاً يعتمد قرار رئيس هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية رقم (٢٠٠٧/١٩) تاريخ ٢٠٠٧/٨/٢١ بخصوص ” قرار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية “ كمرجعية أساسية في إطار بيئة الضبط والرقابة الداخلية اضافة الى ما هو وارد تالياً.

(١) أنظمة الضبط والرقابة الداخلية:

١- تتم مراجعة هيكل أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي، مرة واحدة على الأقل سنوياً.

٢- تقوم الهيئة بتضمن التقرير السنوي للوحدة تقريراً حول مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي، وبحيث يتضمن التقرير ما يلي :

(أ) فقرة توضح مسؤولية الإدارة التنفيذية عن وضع أنظمة ضبط ورقابة داخلية على الإبلاغ المالي في الوحدة والمحافظة على تلك الأنظمة .

(ب) فقرة حول إطار العمل الذي قامت الإدارة التنفيذية باستخدامه لتقييم فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.

(ج) تقييم الإدارة التنفيذية لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وكما هو بتاريخ البيانات المالية التي يتضمنها التقرير السنوي للوحدة .

(د) الإفصاح عن أي مواطن ضعف في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية ذات قيمة جوهرية (أي مواطن ضعف جوهرية هو نقطة أو مجموعة نقاط ضعف واضحة ينتج عنها احتمال عدم إمكانية منع أو الكشف عن بيان غير صحيح وذا اثر جوهرية) .

(هـ) تقرير من المدقق الخارجي يبين رأيه في تقييم الإدارة التنفيذية لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية .

٣- تقوم الوحدة بوضع إجراءات تمكن الموظفين من الإبلاغ وبشكل سري وفي حينه عن وجود مخاوف بخصوص احتمالية حدوث مخالفات ، وبشكل يسمح بان يتم التحقيق باستقلالية في هذه المخاوف ومتابعتها . ويتم مراقبة تنفيذ هذه الإجراءات من قبل لجنة التدقيق .

٤- تقوم الوحدة الاستثمارية وبهدف رفع مستوى أنظمة الضبط والرقابة الداخلية بتطوير منهجية التقييم الذاتي لأنظمة الضبط والرقابة الداخلية والمخاطر من خلال اقتراحات ومساهمات من كافة كوادر الوحدة ومن خلال الدوائر الرقابية في الوحدة.



(٢) التدقيق الداخلي:

١- يجب أن توفر الوحدة لإدارة التدقيق الداخلي العدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة وبحيث يتم تدريبها ومكافئتها بشكل مناسب. ويكون لإدارة التدقيق حق الحصول على أي معلومة والاتصال بأي موظف داخل الوحدة، كما تعطى كافة الصلاحيات التي تمكنها من أداء المهام الموكلة إليها وعلى النحو المطلوب، وعلى الوحدة توثيق مهام ، صلاحيات ، ومسؤوليات إدارة التدقيق ضمن ميثاق التدقيق المعتمد من الهيئة وتعميمه داخل الوحدة .

٢- تقوم إدارة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى رئيس الهيئة ورئيس لجنة التدقيق .

٣- يجب أن لا يكلف موظفو التدقيق الداخلي بأي مسؤوليات تنفيذية، وتكون إدارة التدقيق الداخلي مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض في المصالح.

٤- تمارس إدارة التدقيق الداخلي مهامها وتعد تقريرها كاملاً دون أي تدخل خارجي ، ويحق لها مناقشة تقاريرها مع الدوائر التي تم تدقيقها .

٥- تتضمن المسؤولية الأساسية لإدارة التدقيق الداخلي - والتي يجب أن تقوم على أساس المخاطر - مراجعة وبعد أدنى ما يلي :

(أ) عمليات الإبلاغ المالي في الوحدة (للتأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية و العمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب) .

(ب) الامتثال لسياسات الوحدة الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة .

(٣) التدقيق الخارجي:

١- يطلب من الوحدة الدوران المنتظم للتدقيق الخارجي بين مكاتب التدقيق ، وفي حال صعوبة تطبيق ذلك من الناحية العملية، يطلب من الوحدة الدوران المنتظم للشريك الرئيسي المسؤول عن التدقيق الخارجي للوحدة.

٢- يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره ، ويجتمع المدقق الخارجي مع لجنة التدقيق بدون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل سنوياً.

(٤) إدارة المخاطر:

١- ترفع دائرة إدارة المخاطر في الوحدة تقاريرها الدورية إلى لجنة إدارة المخاطر، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع رئيس الهيئة.

٢- تتضمن مسؤوليات دائرة إدارة المخاطر في الوحدة ما يلي :

(١) تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.

(٢) تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر .

(٣) التوصية إلى لجنة إدارة المخاطر بسقوف للمخاطر ، والموافقات ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.

(٤) تزويد رئيس الهيئة وأعضاء هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر في الوحدة . (تقوم الهيئة بمراجعة إحصائيات المخاطر في الوحدة النوعية والكمية وبشكل منتظم في كل اجتماع للهيئة).

(٥) توفير معلومات حول المخاطر لدى الوحدة لاستخدامها لإغراض



الإفصاح والنشر للجمهور.

١- إقرار الإستراتيجية و السياسة الاستثمارية للوحدة الاستثمارية.

٢- إقرار التعليمات والأنظمة التي تنظم أعمال الوحدة الاستثمارية.

٣- إقرار الموازنة التقديرية السنوية للوحدة الاستثمارية.

٤- إقرار الحسابات الختامية (الميزانية العمومية وقائمة

٣- يجب أن يتضمن التقرير السنوي للوحدة معلومات عن دائرة إدارة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي طرأت فيها .

٥) الامتثال :

١- تقوم دائرة إدارة المخاطر بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال الوحدة لجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة ، وعلى الوحدة توثيق مهام ، صلاحيات ومسؤوليات إدارة الامتثال وتعميمها داخل الوحدة .

٢- تعتمد الهيئة وتراقب سياسة الامتثال ويكون إعدادها وتطويرها والتأكد من تطبيقها في الوحدة من صلاحيات دائرة إدارة المخاطر.

٣- ترفع دائرة إدارة المخاطر تقاريرها حول نتائج أعمالها للامتثال إلى رئيس الهيئة مع إرسال نسخة إلى الإدارة التنفيذية.

خامساً : العلاقة مع مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :

الدخل) السنوية والربعية.

٥- ممارسة صلاحياته فيما يتعلق بأنشطة الوحدة. حسب الأنظمة والتعليمات والسياسات النافذة.

٦- الاطلاع بشكل ربع سنوي على تقرير مفصل من هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية يتضمن ما يلي:-

أ) تفاصيل المحافظ الاستثمارية.

ب) العمليات المنفذة للفترة التي يغطيها التقرير.

ج) العوائد لكل أنواع الاستثمار.

د) كشف الودائع النقدية.

هـ) إقرار من هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية بان الاستثمار يتفق مع السياسة الاستثمارية المقررة من مجلس إدارة المؤسسة.

سادساً : الشفافية والإفصاح:

١) على الوحدة أن تقوم بالإفصاح وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وأن تكون على دراية بالتغييرات

التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوب من المؤسسات المالية، وتقع على إدارة الوحدة مسؤولية التأكد من التقيد بالتطبيق الكامل لكافة التعديلات التي تطرأ على المعايير الدولية، وتقوم الإدارة التنفيذية برفع تقارير حول التطورات إلى الهيئة بالإضافة إلى تقديم التوصيات حول سبل تعزيز ممارسات الوحدة في مجال الإفصاح.

ان مبدا فصل الحاكمية عن صناعة وإدارة القرار الاستثماري بإنشاء ذراع استثماري يتمتع باستقلالية وحيادية تامة ممثل في هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية، يعزز من مبدأ تقييم الأداء والمحاسبة وذلك من خلال إعطاء مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بصفته صاحب الولاية دوره الأساسي في وضع السياسة العامة للاستثمار وممارسة دور الرقابة والمتابعة على أداء الذراع الاستثماري وتقييم وقياس أدائه وفق مؤشرات مرجعية وخطط عمل، وبالتالي إكسابه حق المساءلة والمحاسبة دون أن يكون له دور رئيسي في عملية صناعة واتخاذ القرار الاستثماري، وتحقيقاً لهذه الغاية فان الدور التنظيمي والرقابي لمجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في علاقته مع هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية على النحو التالي:-



(٢) تلتزم الوحدة بتوفير معلومات ذات دلالة ومعنى حول نشاطاتها لكل من هيئة إدارة الوحدة و مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والجمهور العام من منتسبي المؤسسة، مع التركيز على القضايا التي تثير قلق الجمهور العام، وعلى أن يتم الإفصاح عن جميع هذه المعلومات بشكل دوري ومتاح للجميع .

(٣) توضح الوحدة في تقريرها السنوي عن مسؤوليتها تجاهدقة وكفاية البيانات المالية للوحدة والمعلومات الواردة في تقريرها السنوي .

(٤) تلتزم الوحدة بالمحافظة على خطوط اتصال مع السلطات الرقابية ، والجمهور بشكل عام وتكون هذه الخطوط من خلال ما يلي :

- ١- وظيفة علاقات عامة ويشغلها كادر مؤهل قادر على توفير معلومات شاملة وموضوعية ومحدثة عن الوحدة ووضعها المالي وأدائها وأنشطتها .
- ٢- التقرير السنوي والذي يتم إصداره بعد نهاية السنة المالية .
- ٣- تقارير ربعية تحتوي على معلومات مالية ربع سنوية .
- ٤- توفير المعلومات الواردة في التقرير السنوي للوحدة أو تقاريرها الربعية ، أو في المحاضرات التي تقدمها الإدارة التنفيذية، وعلى الموقع الإلكتروني للوحدة بشكل محدث وباللغتين العربية والإنجليزية إن أمكن وذلك من خلال وظيفة علاقات عامة.

(٥) يتضمن التقرير السنوي للوحدة وتقاريرها الربعية إفصاح من الإدارة التنفيذية للوحدة يسمى (MD & A) *Management Discussion and Analysis* بحيث يسمح للجمهور العام فهم نتائج العمليات الحالية والمستقبلية والوضع المالي للوحدة بما في ذلك الأثر المحتمل للاتجاهات المعروفة والحوادث وحالات عدم التأكد . وتتعهد الوحدة بالالتزام بأن جميع الإيضاحات الواردة في هذا الإفصاح معتمدة وكاملة وعادلة ومتوازنة ومفهومة وتستند إلى البيانات المالية المنشورة للوحدة .

(٦) يجب أن يتضمن التقرير السنوي وكجزء من الالتزام بالشفافية والإفصاح الكامل وعلى وجه الخصوص ما يلي :

- ١- الخطة الإستراتيجية للوحدة الاستثمارية وأهدافها .
- ٢- النتائج المالية والتشغيلية للوحدة (الموقف المالي والإنجاز) .
- ٣- عمليات تداول الوحدة في السوق المالي (حسب تعليمات هيئة الأوراق المالية) .
- ٤- أية بيانات هامة ذات علاقة بأعمال واستثمارات الوحدة ولا تصنف ضمن البيانات السرية.
- ٥- ملخص للهيكل التنظيمي للوحدة.
- ٦- وصف لهيكل وأنشطة دائرة إدارة المخاطر .
- ٧- شهادة الهيئة بكفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية .
- ٨- دليل الحاكمية المؤسسية لدى الوحدة والتفاصيل السنوية لمستوى الالتزام بينوده .
- ٩- ملخص مهام ومسؤوليات لجان الوحدة، وأي صلاحيات قامت الهيئة بتفويضها لتلك اللجان .
- ١٠- معلومات عن هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية ومؤهلاتهم وآليات اختيارهم.
- ١١- امتيازات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.
- ١٢- عدد مرات اجتماع الهيئة ولجان الهيئة خلال العام .

المسؤولية المجتمعية تعزز بيئة الإستثمار

تبنى صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي عدداً من القيم الجوهرية، ومن ضمنها المسؤولية المجتمعية منطلقاً من قناعة راسخة أن المسؤولية المجتمعية تساهم في رفع الميزة التنافسية للمؤسسات؛ لأنها تضمن استمرارية ثقافة الإبداع؛ وترفع مستوى الوعي حول القضايا التي يعاني منها المجتمع والبيئة وبذلك فهي تجذب وتساهم في المحافظة على الموظفين المؤهلين، وتضمن أداءً فاعلاً لإدارة المخاطر، وتدفع إيجابياً بسمعة المؤسسات وصورته في المجتمع.

ويستند الصندوق في دعم المسؤولية المجتمعية على المرتكزات التالية:

- الشفافية والنزاهة في عمليات اتخاذ القرار الاستثماري.
- المساهمة في التنمية المستدامة لخدمة المجتمع والبيئة، وذلك من خلال إعطاء الأولوية للاستثمار الوطني المجدي، ويعتمد صندوق الاستثمار في تحديد هذه الأولوية على المبادرات الملكية الموجهة لتحقيق تنمية اجتماعية واقتصادية مستدامة، بالإضافة إلى سعي الصندوق نحو ترسيخ مبدأ أهمية البيئة في عالم الأعمال وأن هناك العديد من الحلول البسيطة التي تحافظ على البيئة ولا تشكل مشاريع بيئية فقط.
- المساواة في الحقوق بين الأفراد وتكافؤ الفرص بالنوع الاجتماعي، حيث وضع الصندوق منهجية خاصة للاختيار والتعيين تكفل تحقيق ذلك بين المتنافسين والمساواة أمام القانون في الحقوق والواجبات.

قام الصندوق بعدد من النشاطات في مجال المسؤولية المجتمعية خلال عام ٢٠١٠ وكما يلي:

اشراك موظفي صندوق الاستثمار ببرنامج انجاز:

سعيًا من صندوق الاستثمار لتعزيز ثقافة التطوع وخدمة المجتمع ونشر ثقافة المشاركة المدنية بين موظفي الصندوق وبهدف تحقيق التغيير المستمر، وقع صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي ومؤسسة إنجاز لتهيئة الفرص الاقتصادية للشباب الأردني إتفاقية في شهر تموز ٢٠١٠ لتعزيز قدرات الشباب الأردني وإبداعاته وتشجيع روح المبادرة الفردية لديه وإتاحة الفرص أمامه للتعرف على الفرص الاقتصادية المتوفرة في السوق المحلي من خلال التطوع لعقد دورات تدريبية تقدم إلى طلبة المدارس والكليات والجامعات المستفيدة من برامج مؤسسة إنجاز من الفئات العمرية (١٢-٢٤) سنة بهدف رفع مستوى كفاءاتهم وتحسين مهاراتهم الاجتماعية والاقتصادية ليكونوا أعضاء منتجين في المجتمع ومنافسين فاعلين في سوق العمل المحلي والعالمي، فقد رقد الصندوق طلاب انجاز في المدارس والجامعات بسبعة موظفين مؤهلين وذوي خبرات عملية متعددة توزعوا على مختلف المدارس والجامعات في المملكة وقد ساهمت تجربتهم بتطوير مهارات القيادة والتقديم والعمل الجماعي والاتصال وفائدة للمجتمع.



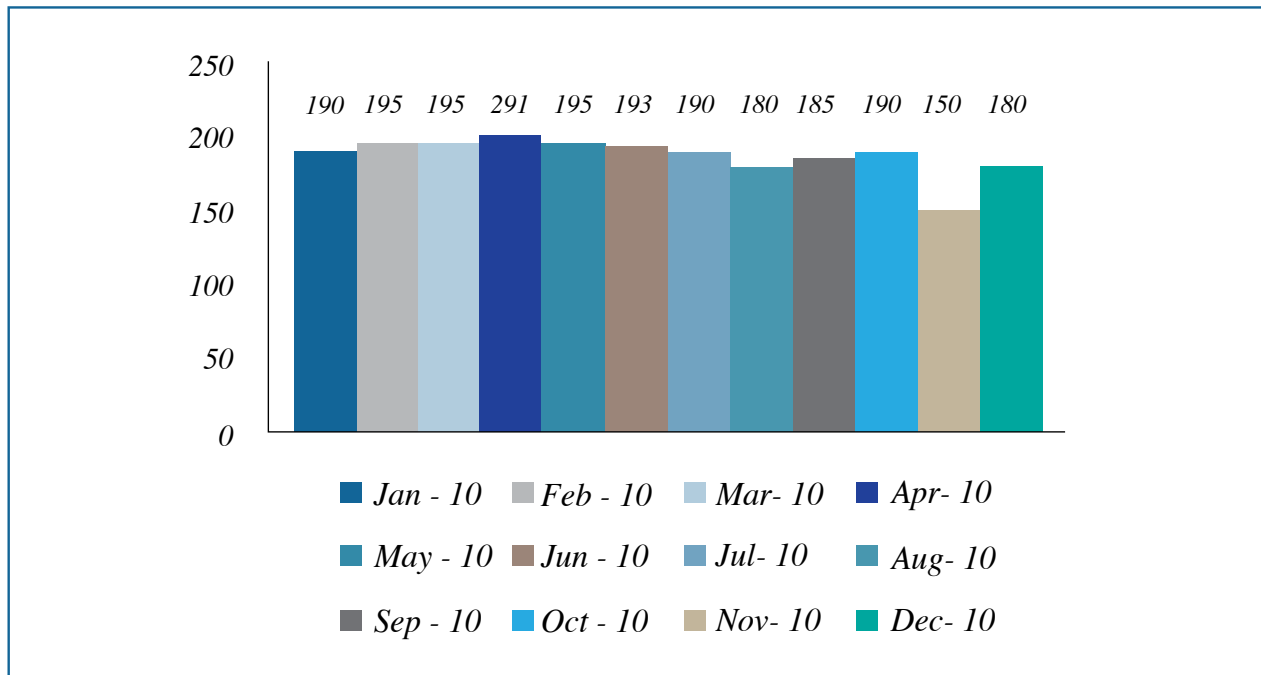
المساهمة في تلبية احتياجات المجتمعات المحلية الأقل حظاً:

انطلاقاً من دور صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي في التنمية المستدامة وتلبية احتياجات المجتمعات المحلية الأقل حظاً والتي تظهر ضمن دراسات وزارة التخطيط والإحصاءات العامة بأنها الأكثر فقراً، فقد تم توقيع اتفاقية مع صندوق شبكة الأردن لاطلاق مشروع يعنى بتطوير وتمكين الشباب في منطقة المفرق وذلك من خلال تطوير وتدريب ١٠٠ متدرب في المنطقة على برنامج متكامل من المهارات الحاسوبية وبرنامج آخر عن مهارات ادارة المشاريع.

مشروع المكاتب الصديقة للبيئة :

استمر الصندوق بتطبيق مشروع المكاتب الصديقة للبيئة في عام ٢٠١٠ والذي بدأ تطبيقه في صندوق الاستثمار من شهر تشرين أول ٢٠٠٩ وبالتعاون مع جمعية البيئة الاردنية والذي يهدف الى ترشيد استهلاك اقل كمية من الطاقة والمياه والورق وتوفير بيئة عمل كفؤة وصحية وصديقة للبيئة لجميع العاملين حيث كانت أهم نتائج تطبيق هذا المشروع:

- تخفيض ما نسبته (٨,٩٪) من فاتورة الكهرباء و (٦,٧١٪) من فاتورة التدفئة لعام ٢٠١٠.
- أما بالنسبة لنتائج اعادة التدوير فقد كانت على مدار سنة ٢٠١٠ كما هي موضحة في الجدول أدناه:-



هذا ويقوم صندوق الاستثمار من خلال الشركات المملوكة والتابعة والحليفة بتشجيع المساهمة في مبادرات المسؤولية المجتمعية خاصة في القطاعات الحيوية الواعدة مثل التعليم التكنولوجيا مع التركيز على مناطق جيوب الفقر.

القوائم المالية غير الموحدة للسنة
المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠



تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ١٠٢٨٤

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

السادة رئيس وأعضاء مجلس الاستثمار المحترمين

صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي

أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم (٧)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق القوائم المالية غير الموحدة المرفقة لصندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي التابع للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من قوائم الإيرادات والمصروفات والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، وإيضاحات تفسيرية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية غير الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض اعداد وعرض القوائم المالية غير الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا ، لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية . تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للصندوق والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الصندوق . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر اساساً لرأينا حول التدقيق .



الرأي

في رأينا ، ان القوائم المالية غير الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي التابع للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وايراداتها ومصروفاتها ، وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

فقرة توكيدية

دون التحفظ في رأينا أعلاه ، نود الاشارة الى ما يلي :

١ - كما يرد في الايضاح (٨) ، إن القوائم المالية غير الموحدة المرفقة هي لأغراض الادارة والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي فقط حيث لا تشمل القوائم المالية للشركات التابعة لصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي ، حيث تظهر الاستثمارات في الشركات التابعة المتداولة بالقيمة العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، في حين تظهر الاستثمارات في الشركات التابعة غير المتداولة بالكلفة بذلك التاريخ. هذا ويتم إصدار قوائم مالية موحدة لصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي والشركات التابعة له كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، كما أفادتنا الإدارة .

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٨ - نيسان ٢٠١١

دبليت أند توش

(الشرق الأوسط) - الأردن

قائمة (أ)
صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية - قائمة المركز المالي

٣١ كانون الأول		ايضاح	الموجودات
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير		
3,870	1,849	3	نقد وأرصدة لدى البنوك
387,373	496,493	4	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
33,198	34,176	5	موجودات مالية للمتاجرة
142,102	140,909	6	قروض وديون ممنوحة - بالصافي
2,823,708	2,964,075	7	موجودات مالية متوفرة للبيع
129,410	165,450	8	استثمارات في شركات تابعة
700,432	695,644	9	استثمارات في شركات حليفة
18,933	11,911	10	ذمم شركات تابعة
333	273	11	ممتلكات ومعدات - بالصافي
294,953	351,305	12	إستثمارات عقارية
2,181	2,010	13	إستثمارات في مشاريع مشتركة
18,556	22,965	14	موجودات أخرى
4,555,049	4,887,060		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي			
			المطلوبات :
12,531	10,231	15	مطلوبات أخرى
12,531	10,231		مجموع المطلوبات
			حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
2,183,577	2,400,924		جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
1,296,276	1,193,620	16	التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
1,062,665	1,282,285		فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة
4,542,518	4,876,829		مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
4,555,049	4,887,060		مجموع المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

قائمة (ب)

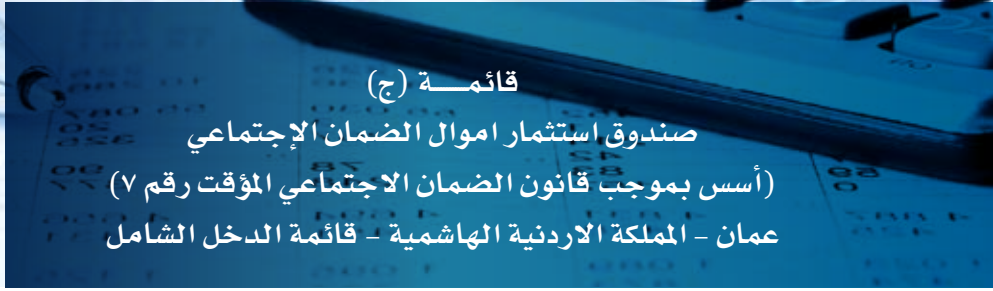
صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي

(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية - قائمة الايرادات والمصروفات

٣١ كانون الأول		ايضاح	الإيراد
٢٠٠٩	٢٠١٠		
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير		
87,496	91,028	17	الفوائد الدائنة
(1,219)	(1,853)	18	(خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
(13,996)	(5,434)	19	(خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
(1,231)	(689)		(خسائر) إستثمارات في شركات تابعة وحليفة
(37,615)	49,453	20	أرباح (خسائر) إستثمارات عقارية - بالصافي
96,899	87,553	21	أرباح توزيعات
-	973	13	صافي إيرادات مشاريع مشتركة
154	4,511		إيرادات أخرى
<u>130,488</u>	<u>225,542</u>		صافي الإيرادات
المصاريف			
3,153	3,549	22	مصاريف إدارية و عمومية
908	2,373	6	مخصص تدني قروض مهنوحة بالصافي
<u>3,622</u>	-		مصاريف أخرى
<u>7,683</u>	<u>5,922</u>		مجموع المصروفات
<u>122,805</u>	<u>219,620</u>		فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة - قائمة (ج) و (د)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.



قائمة (ج)
صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية - قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
122,805	219,620	فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة - قائمة (ب)
		بنود الدخل الشامل:
(298,269)	(110,429)	صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
3,228	(4,927)	(أرباح) خسائر متحققة منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات
14,210	12,700	خسائر تدني منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات
<u>(158,026)</u>	<u>116,964</u>	إجمالي الدخل الشامل / (الخسارة) الشاملة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

قائمة (د)

صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

المجموع	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	
الاف الدنانير	الاف الدنانير	الاف الدنانير	الاف الدنانير	
4,542,518	1,062,665	1,296,276	2,183,577	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
(110,429)	-	(110,429)	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي
(4,927)	-	(4,927)	-	صافي (ارباح) متحققة منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات
12,700	-	12,700	-	خسائر تدني منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات
219,620	219,620	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات - قائمة (ب)
116,964	219,620	(102,656)	-	اجمالي الربح الشامل - قائمة (ج)
217,347	-	-	217,347	مبالغ نقدية محولة خلال السنة بالصافي
4,876,829	1,282,285	1,193,620	2,400,924	الرصيد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠
4,524,168	939,860	1,577,107	2,007,201	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
(298,269)	-	(298,269)	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي
3,228	-	3,228	-	صافي خسائر متحققة منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات
14,210	-	14,210	-	خسائر تدني منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات
122,805	122,805	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات - قائمة (ب)
(158,026)	122,805	(280,831)	-	اجمالي الخسارة الشاملة - قائمة (ج)
176,376	-	-	176,376	مبالغ نقدية محولة خلال السنة بالصافي
4,542,518	1,062,665	1,296,276	2,183,577	الرصيد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

قائمة (هـ)

صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي

(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية ٣١ كانون الأول		ايضاح	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية :
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير		
122,805	219,620		فائض الإيرادات عن المصروفات - قائمة (ب)
			تعديلات :
114	105		إستهلاكات ممتلكات ومعدات
3,219	2,502		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
908	2,373		مخصص تدني قروض ممنوحة بالصافي
3,228	(4,927)		(ارباح) خسائر بيع موجودات مالية متوفرة للبيع و محول من التغير المتراكم
14,210	12,700		خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
15,801	(388)		(ارباح) خسائر متحققة من بيع استثمارات عقارية
22,052	(48,626)		(ارباح) خسائر ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
238	327		مخصص تعويض نهاية الخدمة
182,575	183,686		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في رأس المال العامل
التغير في الموجودات والمطلوبات :			
67,649	(20,301)		(الزيادة) النقص في الايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تزيد عن ثلاثة أشهر
(8,548)	(3,480)		(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
2,081	7,022		النقص في ذمم شركات تابعة
(4,109)	(4,409)		(الزيادة) في الموجودات الأخرى
3,634	(2,553)		(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
243,282	159,965		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل المخصصات المدفوعة
(13)	(74)		مخصص تعويض نهاية الخدمة المدفوع
243,269	159,891		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية :			
(19,610)	(1,180)		قروض وديون ممنوحة
(225,576)	(257,313)		موجودات مالية متوفرة للبيع
6,623	(4,345)		استثمارات في شركات حليفة
(21,421)	(20,390)		استثمارات في شركات تابعة
(33,445)	(7,338)		استثمارات عقارية
(118)	(45)		ممتلكات ومعدات - بالصافي
(90)	171		استثمارات في مشاريع مشتركة
(293,637)	(290,440)		صافي (الاستخدامات) النقدية في الأنشطة الإستثمارية
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية :			
176,376	217,347		صافي المبالغ النقدية المحولة من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
176,376	217,347		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
126,008	86,798		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
241,756	367,764		النقد وما في حكمه - بداية السنة
367,764	454,562	23	النقد وما في حكمه - نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير المدقق المرفق.

صندوق استثمار اموال الضمان الإجتماعي (أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧) عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١- عام

أ - تأسست الوحدة الاستثمارية في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بموجب نظام استثمار اموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي رقم (١١١) لسنة ٢٠٠١ الصادر بمقتضى المادة (٧٦) من قانون الضمان الاجتماعي رقم (١٩) لسنة ٢٠٠١ وقد تم اعتبار الأول من كانون الثاني ٢٠٠٢ تاريخ مباشرة الوحدة لاعمالها حيث تم نقل ارصدة حسابات الاستثمارات والحسابات الاخرى المتعلقة بها بذلك التاريخ من سجلات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي الى سجلات الوحدة بموجب قرار مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي رقم ٢٠٠٣/١ بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠٠٣ ، وقد تم تعديل اسم الوحدة الاستثمارية بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم (٧) لسنة ٢٠١٠ ليصبح « صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي » . ان عنوان الصندوق المسجل هو شارع مكة ، ص.ب. ٨٥٠٦٣٣ ، عمان ، ١١١٨٥ ، الاردن .

يهدف الصندوق الى ادارة استثمارات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بشكل يكفل تنمية مواردها المالية ويتولى الصندوق في سبيل تحقيق اهدافه القيام بالمهام التالية :

- تأسيس المشاريع بالتعاون مع القطاعين العام والخاص والمساهمة في المشاريع القائمة ذات الجدوى الاقتصادية .
 - شراء وبيع الاسناد والسندات والاذونات وغيرها من الاوراق المالية والاكتتاب فيها .
 - الایداع النقدي لدى الجهاز المصرفي وبعوائد مناسبة.
 - المساهمة في صناديق الاستثمار المشترك .
 - المساهمة في تمويل المشاريع الوطنية ذات الجدوى الاقتصادية من خلال تقديم القروض طويلة الاجل ومقابل ضمانات مناسبة .
 - شراء وبيع وتطوير الاراضي والمباني لغايات التملك او المشاركة او الاستثمار او المتاجرة.
 - القيام باي أنشطة استثمارية يقرها مجلس الاستثمار ويعتمدها مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
 - اجراء دراسات الجدوى الاقتصادية للمشاريع التي ينوي الاستثمار بها ولها في هذا المجال الاستعانة بدور الخبرة واصحاب الاختصاص.
 - متابعة اداء ممثلي المؤسسة في الشركات التي يساهم فيها الصندوق ، ورفع تقارير عن اداء هذه الشركات .
- ب - تمت الموافقة على القوائم المالية للصندوق للعام ٢٠١٠ من قبل مجلس الاستثمار في جلسته المنعقدة بتاريخ ٨ شباط ٢٠١١ .



٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ولا تشمل القوائم المالية للشركات التابعة التالية والتي تظهر كما هو مبين في إيضاح (٢-م) أدناه :

اسم الشركة	عدد أسهم رأس المال	نسبة المساهمة %	النشاط
شركة الأسواق الحرة الأردنية	5,000,000	56,5	خدمات سياحية
المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي)	7,500,000	55	صحافة ونشر
شركة الضمان للاستثمار	10,000,000	61,3	استثمار
الشركة الوطنية للتنمية السياحية	2,050,000	100	خدمات سياحية
شركة رامال للاستثمارات والادخار	100,000	100	استثمار
شركة مركز الانطلاق الموحد	1,000,000	100	استثمار
شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية	10,000,000	100	استثمار

- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والاستثمارات العقارية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية .
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للصندوق ، ويتم تقريب جميع المبالغ إلى أقرب ألف دينار .

التغيرات في السياسات المحاسبية

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ باستثناء ما ورد ذكره في إيضاح (٣٧ - أ) أدناه .



و فيما يلي ملخص لأهم السياسات المحاسبية المتبعة :

أ - موجودات مالية للمتاجرة

- هي موجودات مالية قام الصندوق بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وجني الأرباح قصيرة الاجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الاسعار السوقية لهذه الموجودات.
- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالتكلفة عند الشراء، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الإيرادات والمصروفات في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.
- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الإيرادات والمصروفات.

ب - القروض والديون الممنوحة

- يتم تكوين مخصص تدني للقروض والديون الممنوحة المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة لصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية لهذه القروض وعندما يمكن تقدير هذا التدني ، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الإيرادات والمصروفات.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على القروض والديون الممنوحة غير العاملة والمشكوك في تحصيلها .
- يتم شطب القروض والديون الممنوحة المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الإيرادات والمصروفات، ويتم تخفيض المحصل من الديون السابق شطبها من المخصص للسنة.

ج - موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي الموجودات المالية التي لا تتجه نية الصندوق بتصنيفها كاستثمارات مالية للمتاجرة أو الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق .
- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي . وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الإيرادات والمصروفات بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في قائمة الدخل الشامل والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقا في قائمة الإيرادات والمصروفات لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات.



- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الإيرادات والمصروفات. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الإيرادات والمصروفات باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الإيرادات والمصروفات عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الإيرادات والمصروفات.

د - القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية. في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
 - تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
 - نماذج تسعير الخيارات.
- تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

هـ - التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم الصندوق بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ القوائم المالية لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني .



يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: بناءً على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي .
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة بشكل مادي أو لفترة زمنية طويلة .
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة : بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الإيرادات والمصروفات كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الإيرادات والمصروفات باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع .

و - ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المئوية السنوية التالية :

%	
15-10	معدات واجهزة وأثاث
15	وسائط نقل
25	أجهزة الحاسب الآلي
25	برامج الحاسب الالي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استرداده وتسجل قيمة التدني في قائمة الإيرادات والمصروفات .
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً ، يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.



ز - الاستثمارات العقارية

- يتم اثبات الاستثمارات العقارية بتاريخ الشراء بالكلفة متضمناً تكاليف الشراء ويتم قياسها بعد ذلك بالقيمة العادلة والتي تعكس بشكل أساسي ظروف وأسعار السوق بتاريخ القوائم المالية .
- يتم اثبات الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في قائمة الإيرادات والمصروفات .

ح - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ الميزانية وفقاً لتعليمات الموارد البشرية في صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي.

ط - تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف بموجب أساس الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات القروض غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

ي - تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

- يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الصندوق ببيع أو شراء الموجودات المالية).

ك - عقود إعادة الشراء أو البيع

- الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد لا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤوّل للصندوق حال حدوثها . وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن القروض والديون الممنوحة ، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.

ل - استثمارات في شركات حليفة

- الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها الشركة تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية والتي تمتلك الشركة نسبة تتراوح بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت ، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة المتداولة بموجب القيمة العادلة ، في حين تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة غير المتداولة بالكلفة في تاريخ القوائم المالية .



م - استثمارات في شركات تابعة

- يتم إظهار الاستثمارات في الشركات التابعة المتداولة بالقيمة العادلة ، في حين تظهر الاستثمارات في الشركات التابعة غير المتداولة بالكلفة في تاريخ القوائم المالية .

ن - العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الإيرادات والمصروفات.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم المتوفرة للبيع) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

ص - النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن : النقد والأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية.

ع - استخدام التقديرات

- إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الصندوق القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ، وبشكل خاص يتطلب من إدارة الصندوق إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص تدني للقروض اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الصندوق لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الإيرادات والمصروفات .



- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الصندوق اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل المكتب القانوني للصندوق والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الإيرادات والمصروفات .
- يتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة على الصندوق من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الإيرادات والمصروفات وفقاً للقانون وبموجب اللوائح الداخلية للصندوق .
- مستويات القيمة العادلة : يقوم الصندوق بتحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي يصنف مقاييس القيمة العادلة كاملة وكما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية . يمثل الفرق بين المستوى ٢ والمستوى ٣ لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

٣ - نقد وأرصدة لدى البنوك

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
29	5	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
		بنوك محلية :
3,841	1,844	حسابات جارية وتحت الطلب
<u>3870</u>	<u>1,849</u>	

- لا توجد أية أرصدة لدى بنوك و مؤسسات مصرفية خارجية كما لا يوجد أية أرصدة مقيدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

٤ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
286,488	452,713	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
23,479	43,780	إيداعات تستحق خلال فترة من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر
<u>77,406</u>	-	إتفاقيات إعادة شراء *
<u>387,373</u>	<u>496,493</u>	

* يمثل هذا البند إتفاقيات إعادة شراء أذونات خزينة أردنية مع البنك الأردني الكويتي استحققت بتاريخ ٢٠ شباط ٢٠١٠.

- تتراوح معدلات الفائدة السنوية على الودائع من ٢,٢٥ ٪ إلى ٤,٢٥ ٪.

- إن جميع وداائع الصندوق بالدينار الأردني .

٥ - موجودات مالية للمتاجرة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
		أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية :
23,463	24,214	محلية
<u>9,735</u>	<u>9,962</u>	أجنبية
<u>33,198</u>	<u>34,176</u>	



تم في نهاية العام ٢٠٠٩ تحويل جزء من محفظة الموجودات المالية للمتاجرة الى محفظة الموجودات المالية المتوفرة للبيع بمبلغ ١١,٧٠٢ (آلاف الدنانير) والذي يمثل قيمتها العادلة بتاريخ التحويل بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية ، حيث تم قيد قيمة صافي التغير في القيمة العادلة لها والبالغ حوالي ٩٩ (ألف دينار) كريح في قائمة الإيرادات والمصروفات لغاية تاريخ التحويل في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ .

٦ - قروض وديون ممنوحة - صافي

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
106,167	88,016	قروض مباشرة
38,610	58,239	قروض تجمع بنكي
2,718	3,525	قروض اسكان وأخرى
147,495	149,780	
2,057	4,430	ينزل : مخصص تدني قروض وديون ممنوحة
3,336	4,441	فوائد معلقة
142,102	140,909	صافي القروض والديون الممنوحة
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
		مخصص تدني قروض وديون ممنوحة
		يتكون هذا البند مما يلي :
1,149	2,057	الرصيد في بداية السنة
1,000	2,583	المخصص للسنة
(92)	(210)	(المسترد) للسنة
2,057	4,430	الرصيد في نهاية السنة
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
		الفوائد المعلقة
		يتكون هذا البند مما يلي :
2,623	3,336	الرصيد في بداية السنة
713	1,105	يضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة
3,336	4,441	الرصيد في نهاية السنة

يبين الجدول أدناه أسعار الفوائد وتواريخ الاستحقاق والضمانات لكل من القروض أعلاه :

الضمانات	تاريخ إستحقاق آخر قسط	سعر الفائدة	الرصيد دينار	
حكومية ، عقارية ، اعتبارية	٣١ آذار ٢٠٢٤	8,93% - 4,42%	88,016	قروض مباشرة
حكومية ، رهن أسهم ، اعتبارية	٧ نيسان ٢٠١٦	9,90% - 2,21%	58,239	قروض تجمع بنكي
رهن عقاري ، تأمين على حياة المقترض	٣١ تشرين الاول ٢٠٤٥	0,86%	3,525	قروض اسكان وأخرى
			<u>149,780</u>	

٧ - موجودات مالية متوفرة للبيع

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدينار	٢٠١٠ آلاف الدينار	
<u>904,176</u>	<u>1,135,986</u>	سندات وأذونات خزينة
<u>904,176</u>	<u>1,135,986</u>	
		موجودات مالية متوفرة للبيع - أسهم شركات :
1,831,552	1,727,698	موجودات مالية متوفرة للبيع مدرجة - محلية
<u>11,966</u>	<u>18,251</u>	موجودات مالية متوفرة للبيع مدرجة - أجنبية
<u>1,843,518</u>	<u>1,745,949</u>	
78,465	79,078	موجودات مالية متوفرة للبيع غير مدرجة *
<u>(2,451)</u>	<u>(2,451)</u>	ينزل : مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع
<u>76,014</u>	<u>76,627</u>	
<u>1,919,532</u>	<u>1,822,576</u>	
		موجودات مالية متوفرة للبيع - أخرى :
-	<u>5,513</u>	صناديق مشتركة بالدولار الأمريكي **
-	<u>5,513</u>	
<u>2,823,708</u>	<u>2,964,075</u>	إجمالي الموجودات المالية المتوفرة للبيع

* تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ٧٩,٠٧٨ (بآلاف الدينار) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ تظهر بالكلفة لعدم تمكن إدارة الصندوق من تقدير قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه مقابل ٧٨,٤٦٥ (بآلاف الدينار) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

** يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة لقاء استثمار في صناديق مشتركة بالدولار الأمريكي بقيمة اجمالية ١٩,٢٤٤ الف دينار، حيث تم دفع مبلغ ٥.٥١٣ ألف

دينار منها كما في ١٣ كانون الاول ٢٠١٠.



سندات واذونات خزينة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		معدلات الفائدة السوية %	
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير		
			أ - سندات حكومية ومؤسسات عامة :
			مكفولة من الحكومة
-	34,671	3,57 – 3,05	اذونات خزينة
743,461	951,857	8,36 – 3,53	سندات خزينة
95,614	97,558	8,42 – 4,09	اسناد قرض مؤسسات عامة
839,075	1,084,086		
			ب - سندات واسناد قرض واوراق مالية اخرى :
61,576	51,900	7,75 – 4,88	اسناد قرض وسندات شركات قطاع خاص
3,525	-		اوراق مالية اجنبية مضمونة راس المال
65,101	51,900		
904,176	1,135,986		

الموجودات المالية المتوفرة للبيع المدرجة حسب القطاع

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		النسبة %	
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير		
1,327,451	1,203,890	68,9	قطاع البنوك
394,574	420,065	24,1	قطاع الصناعة
117,289	118,347	6,8	قطاع الخدمات
4,204	3,647	0,2	قطاع التأمين
1,843,518	1,745,949		

٨- إستثمارات في شركات تابعة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		النشاط	نسبة المساهمة %	عدد الأسهم الحصص المملوكة للمؤسسة	عدد أسهم رأس المال	اسم الشركة
٢٠٠٩	٢٠١٠					
آلاف الدينائر	آلاف الدينائر					
متداولة في بورصة عمان :						
26,976	49,432	خدمات سياحية	56,5	2,824,668	5,000,000	شركة الأسواق الحرة الأردنية
62,494	55,687	صحافة ونشر	55,0	4,125,000	7,500,000	المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي)
5,447	5,838	استثمار	61,3	6,130,000	10,000,000	شركة الضمان للاستثمار
94,917	110,957					
غير متداولة في بورصة عمان :						
2,287	2,287	خدمات سياحية	100	2,050,000	2,050,000	الشركة الوطنية للتنمية السياحية
156	156	استثمار	100	100,000	100,000	شركة رامما للاستثمارات والادخار
1,000	1,000	استثمار	100	1,000,000	1,000,000	شركة مركز الانطلاق الموحد
50	-	استثمار	99,9	49,999	50,000	شركة مجمع الاعمال *
10,000	10,000	استثمار	100	10,000,000	10,000,000	شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية
						دفعات على حساب استثمار في شركة الضمان لتطوير
21,000	41,050	استثمار	100	-	-	المناطق التنموية *
34,493	54,493					
129,410	165,450					

- تظهر الاستثمارات في الشركات التابعة المتداولة بالقيمة العادلة كما في تاريخ القوائم المالية .

- تظهر الاستثمارات في أسهم الشركات التابعة غير المتداولة بالكلفة .

* بناءً على قرار هيئة ادارة الوحدة الاستثمارية للضمان الاجتماعي رقم ٢٠٠٩/١٢ بتاريخ ١٨ آب ٢٠٠٩ ، تم تأسيس شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية كشركة مساهمة خاصة والمملوكة بالكامل من قبل الوحدة الاستثمارية للضمان الاجتماعي برأس مال مصرح به ١٢٥ مليون دينار. وبناءً عليه قامت الوحدة ببيع كامل مساهمتها في كل من شركة تطوير المفرق و شركة تطوير الشمال وشركة مجمع الاعمال الى شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية بالكلفة وذلك بهدف اعادة هيكلة استثماراتها في تلك الشركات .

٨- إستثمارات في شركات حليفة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		النشاط	نسبة المساهمة %	عدد الأسهم الحصص المملوكة للمؤسسة	عدد أسهم رأس المال	اسم الشركة
٢٠٠٩	٢٠١٠					
آلاف الدينيرات	آلاف الدينيرات					
						متداولة في بورصة عمان
2,444	2,025	خدمة وصحافة ونشر	30,0	1,350,000	4,500,000	الشركة الأردنية للصحافة والنشر - الدستور
28,388	33,726	خدمات مصرفية ومالية	24,0	19,271,864	80,359,125	البنك التجاري الأردني
93,875	62,734	صناعات إنشائية	21,85	13,207,226	60,444,460	شركة مصانع الإسمنت الأردنية
44,520	34,191	صناعات بتروكيماوية	20,4	6,525,000	32,000,000	شركة مصفاة البترول الأردنية
79,892	90,900	خدمات مصرفية ومالية	21,0	21,041,644	100,000,000	البنك الأردني الكويتي
13,860	14,070	صناعة نسيجية	20,0	3,000,000	15,000,000	شركة مصانع الأجواخ الأردنية
183	-	تأجير تمويلي	2	20,000	1,000,000	شركة عنوان للاستثمار (شركة أملاك للتمويل) *
373,530	388,436	اتصالات	28,9	72,200,000	250,000,000	شركة الإتصالات الأردنية
636,692	626,082					
						غير متداولة في بورصة عمان
715	715	استثمار	50,0	700,000	1,400,000	شركة السلام للتنمية والاستثمار الصناعي
2,453	2,453	بناء وهندسة	20,7	376,363	1,816,990	شركة الصناعات الهندسية العربية
5,705	5,705	صناعات تعدينية	23,3	7,000,000	30,000,000	شركة مغنيسيا الاردن
51,875	55,622	استثمار	26,7	56,025,000	210,001,000	شركة الأردن دبي كابيتال
2,600	4,940	استثمار	26,0	4,940,000	19,000,000	شركة منية للتجمعات المتخصصة
9,000	9,000	استثمار	30,0	9,000,000	30,000,000	شركة تطوير جنوب البحر الميت
72,348	78,435					
(8,608)	(8,873)					مخصص تدني شركات غير متداولة
700,432	695,644					

- تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة المتداولة بالقيمة العادلة كما في تاريخ القوائم المالية .

- تظهر الاستثمارات في أسهم الشركات الحليفة غير المتداولة بالكلفة .

* تم اعادة تصنيفها من استثمارات في شركات حليفة الى الاستثمارات المتوفرة للبيع المدرجة بسبب انخفاض نسبة ملكية الصندوق من ٢١,٤٪ الى ٢٪

نتيجة قيام الصندوق ببيع ١٩٣,٦٩١ سهم خلال العام ٢٠١٠ حيث نتج عنها ربح ٢٣١ ألف دينار .



١٠ - ذمم شركات تابعة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدينائر	٢٠١٠ آلاف الدينائر	
13,857	11,911	ذمة الشركة الوطنية للتنمية السياحية *
5,076	-	ذمة شركة راما للاستثمار والادخار **
<u>18,933</u>	<u>11,911</u>	

* يمثل هذا البند كلفة شراء أرض بقيمة ٩,٩ مليون دينار خلال عام ٢٠٠٣. تم تسديد المبلغ من قبل صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي وقد تم تسجيل الملكية باسم الشركة الوطنية للتنمية السياحية، بالإضافة الى ١,٩ مليون تمثل باقي رصيد السلفة الممنوحة للشركة الوطنية للقيام بأعمال الإشراف على المشاريع .

** يمثل هذا البند كلفة شراء أرض بقيمة ٥ مليون دينار خلال عام ٢٠٠٦ حيث تم تسديد المبلغ من قبل صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي وقد تم تسجيل ملكية الارض باسم شركة راما للاستثمار والادخار وقد تم خلال العام ٢٠١٠ نقل ملكية الارض من شركة راما للاستثمار والادخار الى صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي بالكلفة .

- إن الذمم أعلاه لا يترتب عليها أي فوائد ولا يوجد لها جدول محدد للسداد .

١١ - ممتلكات و معدات - صافي

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة حاسب الي	برامج حاسب الي	المجموع
الكلفة :	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير
الرصيد في بداية السنة	68	139	226	355	788
إضافات	5	-	-	40	45
الرصيد في نهاية السنة	73	139	226	395	833
الاستهلاك المتراكم :					
الرصيد في بداية السنة	33	74	163	185	455
استهلاك السنة	9	12	28	56	105
الرصيد في نهاية السنة	42	86	191	241	560
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	31	53	35	154	273
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	الكلفة :	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير
الرصيد في بداية السنة	61	123	206	304	694
إضافات	7	42	26	46	121
إستبعادات	-	(26)	(1)	-	(27)
تعديلات	-	-	(5)	5	-
الرصيد في نهاية السنة	68	139	226	355	788
الاستهلاك المتراكم :					
الرصيد في بداية السنة	22	76	135	132	365
استهلاك السنة	10	21	33	50	114
استهلاك موجودات مستبعدة	-	(23)	(1)	-	(24)
تعديلات	1	-	(4)	3	-
الرصيد في نهاية السنة	33	74	163	185	455
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	35	65	63	170	333
نسبة الإستهلاك	15% - 10%	15%	25%	25%	



١٢ - استثمارات عقارية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدينار	٢٠١٠ آلاف الدينار	
290,409	347,121	أراضي استثمارية
<u>4,544</u>	<u>4,184</u>	مباني استثمارية
<u>294,953</u>	<u>351,305</u>	

تظهر هذه الاستثمارات بموجب القيمة العادلة لها المعدة من قبل اربعة خبراء عقاريين معتمدين كما في ١٣ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ ويقوم الصندوق باعتماد متوسط التقييم لاقل ثلاثة تخمينات عقارية.

١٣ - استثمارات في مشاريع مشتركة

يمثل هذا البند استثمارات في مشاريع مشتركة مع المؤسسة العامة للسكان والتطوير الحضري لإنشاء وحدات سكنية ، حيث قامت المؤسسة العامة للسكان والتطوير الحضري ببيع جزء من هذه الوحدات السكنية ولم يتم نقل ملكية معظم الوحدات المباعة للمشتريين حتى نهاية العام ٢٠٠٩ ، وعليه تم اثبات المبالغ المقبوضة والبالغة حوالي ٢,٥ مليون دينار كإيرادات مؤجلة في ذلك التاريخ ، هذا وقد تم خلال العام ٢٠١٠ نقل ملكية ١٢٠ وحدة للمشتريين وعليه قام الصندوق باثبات صافي الإيرادات المتعلقة بها في قائمة الإيرادات والمصروفات بحوالي ٩٧٣ الف دينار. هذا وتظهر الاستثمارات في المشاريع المشتركة بالكلفة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ ، وفيما يلي تفاصيل هذه المشاريع :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
1,002	672	مشروع الزيتون (١)
745	904	مشروع الزيتون (٢)
434	434	مشروع أرض فوعرة
<u>2,181</u>	<u>2,010</u>	

١٤ - موجودات أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
18,008	21,592	فوائد مستحقة القبض
548	1,373	أخرى
<u>18,556</u>	<u>22,965</u>	



١٥- مطلوبات أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدينائر	٢٠١٠ آلاف الدينائر	
5,382	4,578	إيرادات مقبوضة مقدماً
211	2,024	ذمم وسطاء
402	655	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<u>6,536</u>	<u>2,974</u>	أخرى
<u>12,531</u>	<u>10,231</u>	

١٦- التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدينائر	٢٠١٠ آلاف الدينائر	
1,577,107	1,296,276	الرصيد في بداية السنة
(298,269)	(110,429)	(خسائر) غير متحققة لموجودات مالية متوفرة للبيع
3,228	(4,927)	(أرباح) خسائر متحققة منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات
<u>14,210</u>	<u>12,700</u>	خسارة تدني منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات
<u>1,296,276</u>	<u>1,193,620</u>	الرصيد في نهاية السنة

١٧- الفوائد الدائنة

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدينائر	٢٠١٠ آلاف الدينائر	
18,830	15,989	أرصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
58,954	66,493	فوائد سندات واسناد قرض وأذونات خزينة
<u>9,712</u>	<u>8,546</u>	قروض
<u>87,496</u>	<u>91,028</u>	



١٨- (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
2,279	761	أرباح متحققة
(3,219)	(2,502)	(خسائر) غير متحققة
<u>(279)</u>	<u>(112)</u>	عمولة شراء وبيع موجودات مالية للمتاجرة
<u><u>(1,219)</u></u>	<u><u>(1,853)</u></u>	

١٩- (خسائر) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
(559)	6,718	ارباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>(13,437)</u>	<u>(12,152)</u>	ينزل : خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
<u><u>(13,996)</u></u>	<u><u>(5,434)</u></u>	

٢٠- أرباح (خسائر) إستثمارات عقارية - صافي

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
		الإيرادات :
528	708	إيرادات تأجير عقارات
528	708	
		المصاريف :
(229)	(203)	ضريبة مسقفات ومعارف ورسوم أخرى
(61)	(66)	مخصص إيجارات مشكوك في تحصيلها
(290)	(269)	
(22,052)	48,626	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
(15,801)	388	أرباح (خسائر) بيع واستهلاك وهدم أراضي وعقارات *
(37,615)	49,453	

* يشمل هذا البند مبلغ ١٤,٩٣٥ ألف دينار ناتجة عن خسارة صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي للقضية المرفوعة على قطعة الأرض رقم (٥٠) حوض المسبعات والبالغة مساحتها (٧٩) دونم ، وبناءً عليه تم تحويل ملكية هذه الأرض للمدعي خلال العام ٢٠٠٩ ، وعليه تم إثبات قيمة هذه الأرض كخسارة في قائمة الإيرادات والمصروفات للعام ٢٠٠٩ .

٢١- أرباح توزيعات

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
7,158	4,990	أرباح توزيعات من شركات تابعة
42,767	44,451	أرباح توزيعات من شركات حليفة
46,974	38,112	أرباح توزيعات من الاستثمارات المالية الأخرى
96,899	87,553	

٢٢- مصاريف إدارية وعمومية

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدينائر	٢٠١٠ آلاف الدينائر	
1,367	1,738	الرواتب
133	180	المساهمة في الضمان الاجتماعي
64	83	المساهمة في صندوق الادخار
107	99	مكافأة أعضاء مجلس الاستثمار
212	43	حوافز و مكافآت
238	327	مخصص تعويض نهاية الخدمة
102	63	تدريب و دورات
89	117	التأمين الصحي
78	33	مياومات وسفر خارجي
196	377	اتعاب مهنية و استشارات قانونية و فنية
33	39	بريد واتصالات وانترنت
63	60	كهرباء و مياه و تدفئة
114	105	استهلاكات ممتلكات ومعدات
29	20	مكافآت لجان المجلس
76	59	اشتراكات
25	29	مصاريف تأمين أخرى
58	16	دعاية و اعلان و علاقات عامة
31	32	صيانة ودعم برمجيات
138	129	أخرى
<u>3,153</u>	<u>3,549</u>	



٢٣ - النقد وما في حكمه يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدينير	٢٠١٠ آلاف الدينير	
29	5	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر
<u>367,735</u>	<u>454,557</u>	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
<u>367,764</u>	<u>454,562</u>	

٢٤ - المعاملات مع جهات ذات علاقة

قام الصندوق بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة والحليفة ضمن النشاطات الاعتيادية للصندوق وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية . ان جميع القروض والديون الممنوحة لجهات ذات علاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة خلال السنة :



٢٠٠٩	٢٠١٠				
المجموع آلاف الدنانير	المجموع آلاف الدنانير	أخرى آلاف الدنانير	شركات حليفة آلاف الدنانير	شركات تابعة آلاف الدنانير	
					بنود داخل قائمة المركز المالي :
					الموجودات والمطلوبات :
					أرصدة وإيداعات لدى البنوك
19,600	405	-	405	-	البنك الأردني الكويتي
13,000	7,998	-	7,998	-	البنك التجاري الأردني
					اتفاقيات إعادة الشراء
77,406	-	-	-	-	البنك الأردني الكويتي
829,842	825,094	-	695,644	165,450	استثمار في أسهم
13,857	11,911	-	-	11,911	ذمة الشركة الوطنية للتنمية السياحية
5,075	-	-	-	-	ذمة شركة راما للاستثمار والادخار
					عناصر قائمة الدخل -
					الإيرادات والمصروفات
12	-	-	-	-	الحساب الجاري لدى البنك التجاري الأردني
56	32	-	32	-	الحساب الجاري لدى البنك الاردني الكويتي
407	221	-	221	-	ودائع لدى البنك التجاري الأردني
1,455	114	-	114	-	ودائع لدى البنك الاردني الكويتي
2,804	-	-	-	-	اتفاقيات إعادة الشراء مع البنك الأردني الكويتي
					أرباح أسهم نقدية مقبوضة
2,825	2,825	-	-	2,825	شركة الأسواق الحرة الأردنية
205	103	-	-	103	الشركة الوطنية للتنمية السياحية
4,128	2,063	-	-	2,063	المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي)
68	-	-	-	-	الأردنية للصحافة والنشر (الدستور)
8,585	8,585	-	8,585	-	شركة مصانع الاسمنت الأردنية
1,322	1,631	-	1,631	-	شركة مصفاة البترول الأردنية
900	750	-	750	-	شركة مصانع الأجواخ الأردنية
28,956	30,331	-	30,331	-	شركة الاتصالات الأردنية
2,102	3,145	-	3,145	-	البنك الاردني الكويتي
834	-	-	-	-	البنك التجاري الأردني
750	862	862	-	-	رواتب و مكافآت الادارة التنفيذية العليا
149	119	119	-	-	مكافأة مجلس الاستثمار
2	1	-	1	-	مصاريف الإعلان / الدستور
2	1	-	-	1	مصاريف الإعلان / الرأي



٢٥ - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتضمن الأدوات المالية أدوات داخل وخارج قائمة المركز المالي :

- الأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي :
تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنك المركزي الأردني ، القروض والديون الممنوحة ، الموجودات المالية والاستثمارات في الشركات الحليفة والتابعة .
- الأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي :
تشمل هذه الأدوات المالية على الاعتمادات المستندية ، الكفالات ، السحوبات والمشتقات المالية مثل الاتفاقيات المستقبلية والآجلة ، وعقود التبادل التي يقوم بها الصندوق في مجال العملات الأجنبية .
ان القيمة الدفترية للأدوات المالية تقارب قيمتها العادلة .

٢٦ - سياسات إدارة المخاطر

يقوم صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي بإدارة المخاطر المالية المتنوعة في إطار منهجية منظمة وإستراتيجية شاملة تحدد مصادر المخاطر وأنواعها وآليات قياسها وتحليلها و الخطط اللازمة لمعالجتها وإدارتها سواء من خلال تخفيف احتمالية حدوثها أو تجنبها أو من خلال أدوات التحوط المتوفرة .
وتمثل عملية إدارة المخاطر عملية مستمرة حيث يقوم الصندوق بمراقبة المخاطر ورفض الانحرافات عن الحدود المسموح بها ومعالجتها .
كما يقوم وفي إطار إدارة المخاطر بالتأكد من الالتزام التام بالقوانين والتشريعات التي تحكم عمل الصندوق وعكسها في سياسات و إجراءات العمل .
تتم ادارة المخاطر من خلال دائرة متخصصة في إدارة المخاطر وقياس الالتزام ، إضافة إلى تواجد بعض اللجان المساندة مثل اللجنة الداخلية للاستثمار ولجنة الموجودات و المطلوبات .

٢٧ - المخاطر الائتمانية

وهي المخاطر التي قد تنشأ من عدم مقدرة الجهات التي يتم التعامل معها على الإيفاء بالتزاماتها .
يقوم الصندوق بإجراء عمليات التحليل المالي والائتماني اللازم عند شراء أية سندات عائدة لشركات مساهمة عامة أو خاصة أو عند منح أية قروض ، كما يقوم الصندوق بتحديد سقف الإيداع لدى الجهاز المصرفي المحلي بناء على منهجية محددة و بناء على الوضع الائتماني للبنك بالإضافة الى قيام الصندوق بتحديد سقف لحجم التعامل مع الوسطاء الماليين بناءً على أسس محددة .



٢٨ - المخاطر التشغيلية

المخاطر التي قد تنشأ عن أية أخطاء في عمليات تنفيذ المعاملات وتكون ناجمة عن عوامل داخلية تتعلق بالكادر الوظيفي أو العمليات المساندة أو أنظمة تكنولوجيا المعلومات.

ويقوم الصندوق بالعمل على إصدار التعليمات وإجراءات العمل التي تضمن سلامة تنفيذ العمليات إضافة إلى توفير أفضل الأنظمة المحوسبة والكوادر الفنية المتخصصة ووضع خطط لضمان استمرارية العمل تحت أية ظروف طارئة.

٢٩ - مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق نتيجة التقلبات في أسعار الأدوات الاستثمارية ، وأبرزها مخاطر التقلب في أسعار الأسهم ، حيث يقوم الصندوق بقياس هذه المخاطر من خلال المقاييس الإحصائية المتعارف عليها (الانحراف المعياري ، التباين والتغاير ، الترابط ، بيتا ، والقيمة عند الخطر) وبالتالي تحديد مستويات المخاطر المقبولة استنادا إلى استراتيجية السياسة الاستثمارية المعتمدة.

ويقوم الصندوق في إطار التخفيف من أثر هذه المخاطر خاصة في ظل عدم توفر أدوات التحوط اللازمة ، برفع مستويات التنوع داخل المحفظة والتخفيف من درجة الارتباط بين أدوات المحفظة وذلك من خلال التوزيع القطاعي السليم ، والتنوع الجغرافي بالتوجه إلى استثمارات وأسواق أقل ارتباطا.

٣٠ - مخاطر أسعار الفائدة

المخاطر الناجمة عن التغير في الهيكل الأساسي لأسعار الفائدة والتي بدورها تؤثر على قيمة الأدوات الاستثمارية المرتبطة بأسعار الفائدة وعلى عوائد هذه الأدوات وإعادة استثمار عوائد هذه الأدوات.

ويقوم الصندوق في إطار التخفيف من هذه المخاطر بالعمل على زيادة أو تقليل معدل فترة الاسترداد لمحفظة الأدوات الاستثمارية التي تتأثر بأسعار الفائدة مباشرة (السندات) تبعاً لتوقعات الصندوق المستقبلية لتحركات أسعار الفوائد .

كما يقوم الصندوق بتحليل الفجوة في استحقاقات الأدوات الاستثمارية وربطها مع الاستحقاقات الاستثمارية والمطلوبات الأخرى وذلك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ، حيث يتم ذلك من خلال توزيع محفظة إدارة السوق النقدي ومحفظة السندات لتتناسب آجالها مع التزامات صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي والالتزامات الأخرى .

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الإيرادات والمصروفات للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ ، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

تتمثل حساسية قائمة الإيرادات والمصروفات بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الصندوق ، ويتم احتسابها على الموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ .



الأثر على حقوق الملكية ألاف الدنانير	الأثر على ربح (خسارة) السنة ألاف الدنانير	الزيادة بسعر الفائدة %	٢٠١٠ العملة
17,536	17,536	1	دينار أردني
197	197	1	دولار أمريكي

الأثر على حقوق الملكية ألاف الدنانير	الأثر على ربح (خسارة) السنة ألاف الدنانير	الزيادة بسعر الفائدة %	٢٠٠٩ العملة
14,065	14,065	1	دينار أردني
255	220	1	دولار أمريكي

- في حال حدوث تغير سلبي في سعر الفائدة يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

ان حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي :

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٢ سنوات	أكثر من سنة حتى ٢ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور إلى ٦ اشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
								الموجودات
1,849	-	-	-	-	-	-	1,849	نقد وأرصدة لدى البنوك
496,493	-	-	-	-	43,780	452,713	-	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
34,176	34,176	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
140,909	-	40,387	35,398	49,434	3,487	2,870	9,333	قروض وديون ممنوحة بالصافي
2,964,075	1,828,089	143,050	786,015	137,277	69,644	-	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
165,450	165,450	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات تابعة
695,644	695,644	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
11,911	11,911	-	-	-	-	-	-	ذمم شركات تابعة
273	273	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
351,305	351,305	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
2,010	2,010	-	-	-	-	-	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
<u>22,965</u>	<u>22,965</u>	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
<u>4,887,060</u>	<u>3,111,823</u>	<u>183,437</u>	<u>821,413</u>	<u>186,711</u>	<u>116,911</u>	<u>455,583</u>	<u>11,182</u>	اجمالي الموجودات



المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة حتى ٣ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	٢١ كانون الأول ٢٠١٠
								المطلوبات و حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
								المطلوبات :
10,231	10,231	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
10,231	10,231	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
2,400,924	2,400,924	-	-	-	-	-	-	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
1,193,620	1,193,620	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة للأوراق المالية
1,282,285	1,282,285	-	-	-	-	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكم
4,876,829	4,876,829	-	-	-	-	-	-	اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
4,887,060	4,887,060	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
-	(1,775,237)	183,437	821,413	186,711	116,911	455,583	11,182	فرق الحساسية
-	-	1,775,237	1,591,800	770,387	583,676	466,765	11,182	فرق الحساسية المتراكم

ان حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي :

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٢ سنوات	أكثر من سنة حتى ٢ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور الى ٦ أشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	
								الموجودات
3,870	-	-	-	-	-	-	3,870	نقد وأرصدة لدى البنوك
387,373	-	-	-	-	23,479	363,894	-	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
33,198	33,198	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
142,102	-	29,943	84,280	18,910	4,206	2,860	1,903	قروض وديون ممنوحة بالصافي
2,823,708	1,919,532	111,408	516,895	199,955	70,355	4,996	567	موجودات مالية متوفرة للبيع
129,410	129,410	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات تابعة
700,432	700,432	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
18,933	18,933	-	-	-	-	-	-	ذمم شركات تابعة
333	333	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
294,953	294,953	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
2,181	2,181	-	-	-	-	-	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
18,556	18,556	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
<u>4,555,049</u>	<u>3,117,528</u>	<u>141,351</u>	<u>601,175</u>	<u>218,865</u>	<u>98,040</u>	<u>371,750</u>	<u>6,340</u>	اجمالي الموجودات



المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة حتى ٣ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٢ شهور الى ٦ اشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
								<u>المطلوبات و حقوق المؤسسة</u> <u>العامّة للضمان الاجتماعي :</u>
								المطلوبات :
12,531	12,531	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
12,531	12,531	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
2,183,577	2,183,577	-	-	-	-	-	-	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
1,296,276	1,296,276	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة للأوراق المالية
1,062,665	1,062,665	-	-	-	-	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكم
4,542,518	4,542,518	-	-	-	-	-	-	اجمالي حقوق المؤسسة العامّة للضمان الاجتماعي
4,555,049	4,555,049	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات وحقوق المؤسسة العامّة للضمان الاجتماعي
-	(1,437,521)	141,351	601,175	218,865	98,040	371,750	6,340	فرق الحساسية
-	-	1,437,521	1,296,170	694,995	476,130	378,090	6,340	فرق الحساسية المتراكم

٣١ - مخاطر التغير بأسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم . يعمل الصندوق على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. إن استثمارات الأسهم التي يملكها الصندوق مدرجة بشكل رئيسي في بورصة عمان .

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الإيرادات والمصروفات (للموجودات المالية للمتاجرة) والتغير المتراكم في القيمة العادلة (للموجودات المالية المتوفرة للبيع) نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم ، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

الأثر على حقوق الملكية ألاف الدنانير	الأثر على ربح (خسارة) السنة ألاف الدنانير	التغير في المؤشر %	٢٠١٠ المؤشر
124,855	1,316	5	بورصة عمان
498	498	5	بورصة فلسطين
913	-	5	بورصة لندن
<u>126,266</u>	<u>1,814</u>		

الأثر على حقوق الملكية ألاف الدنانير	الأثر على ربح (خسارة) السنة ألاف الدنانير	التغير في المؤشر %	٢٠٠٩ المؤشر
129,059	1,306	5	بورصة عمان
487	487	5	بورصة فلسطين
598	-	5	بورصة لندن
<u>130,144</u>	<u>1,793</u>		

في حال حدوث تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة .



٣٢ - مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية ، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس لصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي ، والدولار الأمريكي عملة الأساس للاستثمار الأجنبي وبالتالي ونتيجة لتثبيت سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار فإن الصندوق لا يواجه أية مخاطر تتعلق بتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية ، إضافة إلى أنه لا توجد لدى الصندوق أية التزامات بعملات أجنبية ليتم التحوط ضد مخاطرها .

فيما يلي جدول يوضح أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الإيرادات والمصروفات، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

الأثر على حقوق الملكية ألاف الدنانير	الأثر على ربح (خسارة) ألاف الدنانير	الزيادة في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني %	٢٠١٠ العملة
182	182	1	جنية إسترليني
الأثر على حقوق الملكية ألاف الدنانير	الأثر على ربح (خسارة) ألاف الدنانير	الزيادة في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني %	٢٠٠٩ العملة
120	120	1	جنية إسترليني

في حال حدوث تغير سلبي في سعر الصرف يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.



٣٣ - مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الصندوق على توفير التمويل اللازم لتأدية الالتزامات في تواريخ استحقاقها، وبما انه لا توجد أية التزامات تجاه الصندوق في الأجل القصير والمتوسط فإن الصندوق يقوم بإدارة السيولة في إطار توفير التمويل اللازم لعملياته الاستثمارية من خلال السعي لتحقيق الموائمة بين استحقاقات الأدوات الاستثمارية والمتطلبات الإستثمارية. يتم تحديد تواريخ الاستحقاقات التعاقدية للموجودات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ القوائم المالية وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي دون الأخذ بعين الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التي تعكسها الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفير السيولة . ويلخص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات :

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٢ سنوات	أكثر من سنة حتى ٢ سنوات	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور الى ٦ اشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	٢١ كانون الأول ٢٠١٠
								الموجودات
1,849	-	-	-	-	-	-	1,849	نقد وأرصدة لدى البنوك
496,493	-	-	-	-	43,780	452,713	-	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
34,176	34,176	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
140,909	-	40,387	35,398	49,434	3,487	2,870	9,333	قروض وديون ممنوحة بالصافي
2,964,075	1,828,089	143,050	786,015	137,277	69,644	-	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
165,450	165,450	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات تابعة
695,644	695,644	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
11,911	11,911	-	-	-	-	-	-	ذمم شركات تابعة
273	273	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
351,305	351,305	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
2,010	2,010	-	-	-	-	-	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
22,965	22,965	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
4,887,060	3,111,823	183,437	821,413	186,711	116,911	455,583	11,182	اجمالي الموجودات



المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٢ سنوات	أكثر من سنة حتى ٢ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
								<u>المطلوبات و حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :</u>
								المطلوبات :
10,231	10,231	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
10,231	10,231	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
2,400,924	2,400,924	-	-	-	-	-	-	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
1,193,620	1,193,620	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة للأوراق المالية
1,282,285	1,282,285	-	-	-	-	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكم
4,876,829	4,876,829	-	-	-	-	-	-	اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
4,887,060	4,887,060	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
-	(1,775,237)	183,437	821,413	186,711	116,911	455,583	11,182	الفجوة للفئة
-	-	1,775,237	1,591,800	770,387	583,676	466,765	11,182	فرق الفجوة المتراكم

ان استحقاقات الموجودات والمطلوبات هي كما يلي :

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٢ سنوات	أكثر من سنة حتى ٢ سنوات	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	٢١ كانون الأول ٢٠٠٩
								الموجودات
3,870	-	-	-	-	-	-	3,870	نقد وأرصدة لدى البنوك
387,373	-	-	-	-	23,479	363,894	-	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
33,198	33,198	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
142,102	-	29,943	84,280	18,910	4,206	2,860	1,903	قروض وديون ممنوحة بالصافي
2,823,708	1,919,532	111,408	516,895	199,955	70,355	4,996	567	موجودات مالية متوفرة للبيع
129,410	129,410	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات تابعة
700,432	700,432	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
18,933	18,933	-	-	-	-	-	-	ذمم شركات تابعة
333	333	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
294,953	294,953	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
2,181	2,181	-	-	-	-	-	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
18,556	18,556	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
<u>4,555,049</u>	<u>3,117,528</u>	<u>141,351</u>	<u>601,175</u>	<u>218,865</u>	<u>98,040</u>	<u>371,750</u>	<u>6,340</u>	اجمالي الموجودات



المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة حتى ٣ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور الى ٦ اشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
								<u>المطلوبات و حقوق المؤسسة</u> <u>العامة للضمان الاجتماعي :</u>
								المطلوبات :
12,531	12,531	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
12,531	12,531	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
2,183,577	2,183,577	-	-	-	-	-	-	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
1,296,276	1,296,276	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة للأوراق المالية
1,062,665	1,062,665	-	-	-	-	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكم
4,542,518	4,542,518	-	-	-	-	-	-	اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
4,555,049	4,555,049	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
-	(1,437,521)	141,351	601,175	218,865	98,040	163,844	214,246	الفجوة للفئة
-	-	1,437,521	1,296,170	694,995	476,130	378,090	214,246	فرق الفجوة المتراكم



تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها :

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	الموجودات
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	٢١ كانون الأول ٢٠١٠
			الموجودات
1,849	-	1,849	نقد وأرصدة لدى البنوك
496,493	-	496,493	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
34,176	-	34,176	موجودات مالية للمتاجرة
140,909	75,785	65,124	قروض وديون ممنوحة بالصافي
2,964,075	2,757,154	206,921	موجودات مالية متوفرة للبيع
165,450	165,450	-	استثمارات في شركات تابعة
695,644	695,644	-	استثمارات في شركات حليفة
11,911	11,911	-	ذمم شركات تابعة
273	273	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
351,305	351,305	-	استثمارات عقارية
2,010	2,010	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
22,965	22,965	-	موجودات أخرى
<u>4,887,060</u>	<u>4,082,497</u>	<u>804,563</u>	إجمالي الموجودات
			المطلوبات
10,231	-	10,231	مطلوبات أخرى
10,231	-	10,231	إجمالي المطلوبات
<u>4,876,829</u>	<u>4,082,497</u>	<u>794,332</u>	الصافي



تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها :

المجموع	اكتر من سنة	لغاية سنة	الموجودات
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
			الموجودات
3,870	-	3,870	نقد وأرصدة لدى البنوك
387,373	-	387,373	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
33,198	-	33,198	موجودات مالية للمتاجرة
142,102	114,223	27,879	قروض وديون ممنوحة بالصافي
2,823,708	2,547,835	275,873	موجودات مالية متوفرة للبيع
129,410	129,410	-	استثمارات في شركات تابعة
700,432	700,432	-	استثمارات في شركات حليفة
18,933	18,933	-	ذمم شركات تابعة
333	333	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
294,953	294,953	-	استثمارات عقارية
2,181	2,181	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
18,556	18,556	-	موجودات أخرى
<u>4,555,049</u>	<u>3,826,856</u>	<u>728,193</u>	إجمالي الموجودات
			المطلوبات
<u>12,531</u>	-	<u>12,531</u>	مطلوبات أخرى
<u>12,531</u>	-	<u>12,531</u>	إجمالي المطلوبات
<u><u>4,542,518</u></u>	<u><u>3,826,856</u></u>	<u><u>715,662</u></u>	الصافي

٣٤ - التحليل القطاعي

معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال الصندوق ، يمارس الصندوق نشاطه بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس الصندوق نشاطات استثمارات داخل المملكة وخارجها .

تتركز الموجودات والمطلوبات طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		٣١ كانون الأول ٢٠١٠		حسب المناطق الجغرافية
مطلوبات آلاف الديناري	موجودات آلاف الديناري	مطلوبات آلاف الديناري	موجودات آلاف الديناري	
<u>12,531</u>	<u>4,529,823</u>	<u>10,231</u>	<u>4,858,847</u>	داخل المملكة
-	9,735	-	9,962	دول الشرق الأوسط الأخرى
-	<u>15,491</u>	-	<u>18,251</u>	أوروبا
<u>12,531</u>	<u>4,555,049</u>	<u>10,231</u>	<u>4,887,060</u>	

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات الصندوق ومصاريفه الرأسمالية داخل وخارج المملكة .

المجموع ٣١ كانون الأول		خارج المملكة ٣١ كانون الأول		داخل المملكة ٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الديناري	٢٠١٠ آلاف الديناري	٢٠٠٩ آلاف الديناري	٢٠١٠ آلاف الديناري	٢٠٠٩ آلاف الديناري	٢٠١٠ آلاف الديناري	
130,488	225,542	1,146	700	129,342	224,842	إجمالي الإيرادات
4,555,049	4,887,060	25,226	28,213	4,529,823	4,858,847	مجموع الموجودات
121	45	-	-	121	45	المصروفات الرأسمالية



٣٥ - ارتباطات والتزامات محتملة

تتمثل الارتباطات والتزامات المحتملة على الصندوق كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ فيما يلي :

أ - كضالات بنكية بمبلغ ٢٤ الف دينار بدون تأمينات نقدية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

ب - التزامات تعاقدية .

٢٠٠٩ آلاف الدينائر	٢٠١٠ آلاف الدينائر	
7,231	6,503	عقود مقايضة
-	13,731	استثمارات في صناديق مشتركة

٣٦ - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي :

- المستوى (١) : الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛
- المستوى (٢) : معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى (١) الذي يتم رصده للأصل أو الالتزام ، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛
- المستوى (٣) : معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة) .

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	المستوى (١) آلاف الدنانير	المستوى (٢) آلاف الدنانير	المستوى (٣) آلاف الدنانير	الاجمالي آلاف الدنانير
موجودات أدوات مالية :				
موجودات مالية للمتاجرة	34,176	-	-	34,176
موجودات مالية متوفرة للبيع	1,745,949	1,218,126	-	2,964,075
إستثمارات في شركات تابعة	110,957	54,493	-	165,450
إستثمارات في شركات حليفة	626,082	69,562	-	695,644
مجموع موجودات مالية	2,517,164	1,342,181	-	3,859,345

٣٧ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

٣٧ - ١ معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها تأثير جوهري على القوائم المالية :

تم إتباع معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية في إعداد هذه القوائم المالية والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ الواردة في هذه القوائم المالية والتي بدورها قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بالمعاملات والترتيبات المستقبلية.



التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) :
تطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة -
اعفاءات اضافيه لمتبعي المعايير لأول مرة.
توفر التعديلات اثنين من الإعفاءات عند تطبيق
معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة والتي
تتعلق بأصول النفط والغاز ، وتحديد فيما إذا
كان الترتيب يشمل عقد ايجار.

التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) :
دفعات عن طريق الأسهم - معاملات تسوية الصندوق
على أساس الأسهم المسددة نقدا.
توضح التعديلات نطاق معيار التقارير المالية
الدولي رقم (٢) ، بالاضافة الى محاسبة
معاملات تسوية الصندوق على أساس الأسهم
المسددة نقدا في القوائم المالية المنفصلة
للسندوق التي تستلم البضاعة أو الخدمات
عندما يكون لشركة أخرى أو مساهم في الشركة
التزام بتسوية العائد.

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٥) :
الموجودات غير المتداولة المتاحة للبيع والعمليات غير
المستمرة (كجزء من التحسينات على معايير التقارير
المالية الدولية الصادرة في عام ٢٠٠٨) .
توضح التعديلات بأنه يتوجب تصنيف جميع
الموجودات والمطلوبات للصندوق التابعة
كموجودات ومطلوبات متاحة للبيع عندما يلتزم
الصندوق بخطة بيع تؤدي الى فقدان للسيطرة
على تلك الشركات التابعة ، بغض النظر عما إذا
كان الصندوق سيحتفظ بحقوق غير المسيطرين
في الشركة التابعة بعد البيع.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٩) الأدوات
المالية : الاعتراف والقياس / البنود المؤهلة للتحوط .
التفسير رقم (١٧) : توزيع الأصول غير النقدية للمالكين.
توفر التعديلات توضيح بشأن جانبيين من جوانب
محاسبة التحوط : تحديد التضخم كخطر
متحوط له أو جزء منه ، والتحوط بالخيارات .
يوفر التفسير إرشادات بشأن المعالجة المحاسبية
المناسبة عندما تقوم الشركة بتوزيع أصول
خلافًا للنقد كأرباح على المساهمين.



التفسير (١٨) : تحويلات الموجودات من العملاء .

يتناول التفسير المحاسبة من قبل الجهة المستلمة للممتلكات والمعدات والآلات المحولة من العملاء وعندما يتوفر في بند الممتلكات والمعدات والآلات تعريف الأصل من وجهة نظر المستلم ، فإنه يتوجب على المستلم قيد الأصل بالقيمة العادلة بتاريخ التحويل ، مع الاعتراف بالإيرادات وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) .

تحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام ٢٠٠٩ .

معايير المحاسبة الدولي رقم (١) و(٢٣) و(٢٧) و(٢٢) و(٢٩) ومعايير المنشآت الصغيرة ومتوسطة الحجم والمعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢) و(٣) و(٧) و(٨) .

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) : عرض القوائم المالية (كجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام ٢٠٠٩) .

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) توضح بأن التسوية المحتملة للالتزام من خلال اصدار أدوات ملكية لا صلة لها بتصنيف تلك المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة . لم يكن لهذا التعديل أي تأثير على الوضع المالي أو نتائج الاعمال للسنة الحالية أو السنوات السابقة كون ان الصندوق لم يتم باصدار ادوات من هذا النوع .

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) (المعدل في عام ٢٠٠٨) : اندماج الأعمال .

تم تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) (٢٠٠٨) إعتباراً من السنة الحالية على اندماج الأعمال منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٠ وفقا للأحكام الانتقالية ذات الصلة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (المعدل في عام ٢٠٠٨) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة .

لم ينتج عن تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (المعدل في عام ٢٠٠٨) تغيير على السياسات المحاسبية للصندوق.



المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) (المعدل في عام ٢٠٠٨) الإستثمار في شركات حليفة .

تم تمديد مبدأ استبعاد أو إعادة اقتناء أية حقوق محتفظ بها بالقيمة العادلة نتيجة لفقدان السيطرة على الشركة المستثمر بها « شركة حليفة » وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (٢٠٠٨) من خلال تعديلات متتالية للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) . وكجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة خلال العام ٢٠١٠ ، بأنه تم تعديل معيار المحاسبه الدولي رقم ٢٨ (٢٠٠٨) لتوضيح بأن يتوجب تطبيق التعديلات على معيار المحاسبه الدولي رقم ٢٨ المتعلقه بالمعاملات التي يفقد من خلالها المستثمر التأثير الجوهرى على الشركة الحليفة بأثر مستقبلي .

٣٧- ٢ معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد :
لم يطبق الصندوق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية والصادرة وغير سارية المفعول :
سارية المفعول للسنوات منذ وبعد

- | | |
|-------------------------|--|
| أول تموز ٢٠١١ . | تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) :
إعفاء محدود من إفصاحات معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) لسنوات المقارنة لمتبعي المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة. |
| أول تموز ٢٠١١ . | تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) :
أفصاحات- تحويلات الموجودات المالية. |
| أول كانون الثاني ٢٠١٣ . | معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الادوات المالية (المعدل في عام ٢٠١٠). |
| أول كانون الثاني ٢٠١١ . | المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) (المعدل في عام ٢٠٠٩) إفصاحات أطراف ذات علاقة. |



تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) أول شباط ٢٠١١ .
تصنيف أدوات حقوق الملكية .

تعديلات على التفسير رقم (١٤) الحد الأدنى لمتطلبات التمويل .
أول كانون الثاني ٢٠١١ .

التفسير رقم (١٩) اطفاء المطلوبات المالية بأدوات الملكية .
أول تموز ٢٠١١ .

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) "الأدوات المالية" الصادر بتشريع الثاني ٢٠٠٩ والمعدل بتشريع الأول ٢٠١٠

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) «الأدوات المالية» (صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ وعُدل في تشرين الأول ٢٠١٠) ليقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتخلص منها.

- يتطلب معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) قياس جميع الأصول المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : "الإعتراف والقياس" بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة. وعلى وجه التحديد ، الإستثمارات المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم والتي تقاس بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. كما يتم قياس جميع الإستثمارات الأخرى (أدوات الملكية والدين) بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.



- إن أهم تأثير لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) بشأن تصنيف وقياس المطلوبات المالية ، يتعلق بمحاسبة التغيرات في القيمة العادلة للالتزام المالي (تصنف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) والمتعلق في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام . وعلى وجه التحديد ، الإلتزامات المالية التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ، فإنه يتم الاعتراف بمقدار التغير في القيمة العادلة للالتزامات المالية المتعلقة بالتغيرات في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى ، إلا إذا كان الاعتراف بآثار التغيرات في مخاطر ائتمان الالتزام ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى من شأنه أن يخلق أو يضخم عدم التطابق المحاسبي في الربح أو الخسارة. كما لا يجوز إعادة التصنيف لاحقا للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بمخاطر الائتمان للالتزام المالي إلى الربح أو الخسارة. وبموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٩) ، فإنه يتم الاعتراف بكامل المبلغ من التغير في القيمة العادلة للالتزام المالي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في قائمة الدخل للسنة .

يسري مفعول معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) خلال الفترات المالية التي تبدأ منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ ، مع امكانيه التطبيق المبكر . تتوقع إدارة الصندوق تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) في القوائم المالية للصندوق للسنة المالية التي تبدأ منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ وبأن يكون لتطبيق المعيار الجديد أثر جوهري على مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والواردات في القوائم المالية للصندوق . ومع ذلك ، فإنه ليس أمرا عمليا أن يتم تقديم تقدير معقول لذاك الاثر حتى يتم اكمال المراجعة التفصيلية.

التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) المتعلق بإفصاحات التحويلات من زيادة الأصول المالية

تضيف التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) افصاحات- متطلبات الإفصاح عن تلك المعاملات . وتهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر عندما يتم نقل الأصول المالية ولكن المحول يحتفظ بمستوى من التعرضات المالية . كما تتطلب التعديلات أيضا أفصاحات عندما لا يتم توزيع عمليات نقل الأصول المالية بالتساوي طوال الفترة .

كما لا تتوقع إدارة الصندوق بأن يكون لهذه التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) تأثير كبير على افصاحات الشركة فيما يتعلق بعمليات نقل المدينون التجاريون المنفذه سابقا . ومع ذلك ، إذا قامت الشركة بالدخول بأنواع أخرى من عمليات نقل الأصول المالية في المستقبل ، فإن الافصاحات بشأن تلك التحويلات قد تتأثر.

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) ”افصاحات اطراف ذات علاقة“ (المعدل في عام ٢٠٠٩) يعدل تعريف الأطراف ذات العلاقة ويبسط

الافصاحات حول الجهات الحكومية ذات الصلة

لا تؤثر الإعفاءات من الافصاحات المقدمة في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) (المعدل في عام ٢٠٠٩) على الشركة لأن الشركة ليست كيانا حكوميا . ومع ذلك ، فإن الافصاحات حول العمليات مع الأطراف ذات العلاقة والارصدة في هذه القوائم المالية قد تتأثر عندما يتم تطبيق المعيار المعدل في الفترات المحاسبية اللاحقة لأن بعض الأطراف المقابلة التي لم تفي سابقا بتعريف الأطراف ذات العلاقة قد تدخل في نطاق المعيار.



التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) "تصنيف حقوق الإصدار"

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) تعالج تصنيف تلك الحقوق بالعملات الأجنبية كأداة ملكية أو دين . لم تدخل الشركة بأية ترتيبات ضمن نطاق هذه التعديلات . ومع ذلك ، إذا دخلت الشركة في أية إصدارات ضمن نطاق التعديلات على المعيار في الفترات المحاسبية اللاحقة ، فإن بعض التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) سيكون لها تأثير على تصنيف تلك الإصدارات .

التفسير رقم (١٩) "إطفاء الالتزام المالي بأدوات الملكية" ، يقدم التفسير رقم (١٩) توجيهات بشأن المحاسبة حول اطفاء الالتزام المالي من خلال إصدار أدوات ملكية . ولغاية تاريخه ، لم تدخل الشركة في معاملات من هذا النوع . ومع ذلك ، إذا دخلت الشركة بصفقات من هذا القبيل في المستقبل ، فإن التفسير رقم (١٩) سيؤثر على المعالجة المحاسبية وبالتحديد يمكن قياس أدوات الملكية الصادرة في إطار هذه الترتيبات بقيمتها العادلة ، بحيث يتم الاعتراف بأي فرق بين القيمة الدفترية للالتزام المالي المطفأ والقيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية الصادرة في قائمة الدخل .

٣٨ - القضايا

هنالك قضايا مقامة ضد صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي مجموعها حوالي ٤٤٦ ألف دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، وبرأي الإدارة ومحامي الصندوق فانه لن يترتب على الصندوق أية التزامات جراء هذه القضايا .

٣٩ - ضريبة الدخل

إن معظم نشاطات صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي معفاة من ضريبة الدخل بموجب قانون ضريبة الدخل .

القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠



تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ١٠٢٨٤

السادة رئيس وأعضاء مجلس الاستثمار المحترمين

صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي

أسس بموجب قانون الضمان الإجتماعي المؤقت رقم (٧)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

نطاق التدقيق

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من قوائم الايرادات والمصروفات الموحدة والدخل الشامل الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات ايضاحية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الادارة مناسبة لتكونها من اعداد القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً الى تدقيقنا ، لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان ننتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية .



يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للصندوق والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم اجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الصندوق . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة.

نعتقد ان بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر اساساً لرأينا حول التدقيق .

الرأي

في رأينا ، ان القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي التابع للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وايراداتها ومصروفاته الموحدة ، وتدققاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٨ ايلول ٢٠١١

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

قائمة (أ)

صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية - قائمة المركز المالي الموحدة

٣١ كانون الأول		ايضاح	الموجودات
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير		
19,793	27,648	3	نقد وأرصدة لدى البنوك
413,436	505,444	4	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
33,345	34,301	5	موجودات مالية للمتاجرة
132,102	140,909	6	قروض وديون ممنوحة - بالصافي
2,824,443	2,965,060	7	موجودات مالية متوفرة للبيع
550,470	554,460	8	استثمارات في شركات حليفة
131,806	104,392	9	مشاريع تحت التنفيذ
13,900	14,021	10	المخزون
68,277	106,921	11	ممتلكات ومعدات - بالصافي
365,568	421,008	12	إستثمارات عقارية
2,181	2,010	13	إستثمارات في مشاريع مشتركة
2,667	4,267	14	موجودات غير ملموسة - بالصافي
40,473	46,032	15	موجودات أخرى
4,598,461	4,926,473		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات :			
1,362	1,005		مخصص ضريبة الدخل
889	1,274		مخصص تعويض نهاية الخدمة
513	638		ذمم لجهات ذات علاقة
33,830	36,036	16	مطلوبات أخرى
36,594	38,953		مجموع المطلوبات
حقوق الملكية			
حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :			
2,369,873	2,595,368		حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
31,812	31,812	17	إحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات
984,110	875,486	18	التغير المتراكم في القيمة العادلة
1,147,190	1,352,954		فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة
4,532,985	4,855,620		مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
28,882	31,900		حقوق غير المسيطرين
4,561,867	4,887,520		مجموع حقوق الملكية
4,598,461	4,926,473		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (ب)

صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية - قائمة الايرادات والمصروفات الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		ايضاح	الإيرادات
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير		
27,071	32,811		قطاع الفنادق
27,156	25,933		قطاع الصحافة والنشر
37,368	45,707		قطاع التجارة
328	2,135		قطاعات أخرى
91,923	106,586		إجمالي الإيرادات
(48,956)	(55,533)		تكاليف الإيرادات
42,967	51,053	19	صافي الإيرادات التشغيلية
88,854	91,638	20	الفوائد الدائنة
(1,229)	(1,184)	21	(خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
(13,996)	(5,257)	22	(خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
53,355	43,096	8	أرباح إستثمارات في شركات حليفة
(60,154)	38,146	23	أرباح (خسائر) إستثمارات عقارية - بالصافي
47,016	38,152		توزيعات أرباح
1,366	6,171		إيرادات أخرى
158,179	261,815		مجموع الإيرادات
16,227	17,315	24	مصاريف إدارية و عمومية
4,115	4,848		مصاريف طاقة وصيانة
4,763	4,855		مصاريف بيع وتوزيع
10,112	14,799		إستهلاكات وإطفاءات
908	2,373		الزيادة في مخصص تدني القروض - بالصافي
-	120		التدني في قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع غير المدرجة
4,522	3,292		مصاريف أخرى
40,647	47,602		مجموع المصروفات
117,532	214,213		فائض الإيرادات عن المصروفات قبل الضريبة - قائمة (هـ)
(1,331)	(973)		ضريبة الدخل
116,201	213,240		فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة - قائمة (ج) و (د)
			ويعود الى :
109,795	205,764		المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
6,406	7,476		حقوق غير المسيطرين
116,201	213,240		

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (ج)

صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية - قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		الإيرادات
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
116,201	213,240	فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة - قائمة (ب)
		بنود الدخل الشامل :
(299,788)	(113,881)	صافي التغير في القيمة العادلة
559	(6,909)	(أرباح) خسائر متحققة منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة
13,437	12,166	خسائر تدني منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة
<u>(169,591)</u>	<u>104,616</u>	إجمالي الدخل الشامل / (الخسارة) الشاملة - قائمة (د)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (د)

صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

المجموع	حقوق غير المسيطرين	مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطي اعادة تقييم ممتلكات ومعدات	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	
الاف الدنانير	الاف الدنانير	الاف الدنانير	الاف الدنانير	الاف الدنانير	الاف الدنانير	الاف الدنانير	
4,561,867	28,882	4,532,985	1,147,190	984,110	31,812	2,369,873	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
104,616	7,476	97,140	205,764	(108,624)	-	-	إجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)
225,495	-	225,495	-	-	-	225,495	مبالغ نقدية محولة خلال السنة - بالصافي
(4,458)	(4,458)	-	-	-	-	-	التغير في حقوق غير المسيطرين
4,887,520	31,900	4,855,620	1,352,954	875,486	31,812	2,595,368	الرصيد كما في ٢١ كانون الاول ٢٠١٠
4,544,648	27,035	4,517,613	1,037,395	1,269,902	31,812	2,178,504	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
(169,591)	6,406	(175,997)	109,795	(285,792)	-	-	إجمالي (الخسارة) الشاملة - قائمة (ج)
191,369	-	191,369	-	-	-	191,369	مبالغ نقدية محولة خلال السنة - بالصافي
(4,559)	(4,559)	-	-	-	-	-	التغير في حقوق غير المسيطرين
4,561,867	28,882	4,532,985	1,147,190	984,110	31,812	2,369,873	الرصيد كما في ٢١ كانون الاول ٢٠٠٩

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (هـ)

صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي

(أسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		ايضاح	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية :
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير		
117,532	214,213		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية :
			فائض الإيرادات عن المصروفات قبل الضريبة - قائمة (ب)
			تعديلات :
10,112	14,799		إستهلاكات وإطفاءات
338	619		مخصص تعويض نهاية الخدمة
(53,355)	(43,096)		أرباح إستثمارات في شركات حليفة
3,229	1,833		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
559	(6,909)		(أرباح) خسائر متحقق من التغير المتراكم في القيمة العادلة ناجمة عن بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
13,437	12,166		تدني موجودات مالية متوفرة للبيع - مدرجة
-	120		تدني موجودات مالية متوفرة للبيع - غير مدرجة
14,252	(388)		(أرباح) خسائر متحققة من بيع استثمارات عقارية
46,307	(37,339)		(أرباح) خسائر ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
152,411	156,018		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في بنود راس المال العامل
			التغير في الموجودات والمطلوبات :
67,651	(26,703)		(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر
3,156	(2,789)		(الزيادة) النقص في موجودات مالية للمتاجرة
(5,392)	(5,559)		(الزيادة) في الموجودات الأخرى
2,862	(121)		(الزيادة) النقص في المخزون
(3)	125		الزيادة (النقص) في ذمم لجهات ذات علاقة
9,673	2,206		الزيادة في مطلوبات أخرى
230,358	123,177		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل وتعويض نهاية الخدمة المدفوع
(2,614)	(1,330)		ضريبة الدخل المدفوعة
(194)	(234)		تعويض نهاية الخدمة المدفوع
227,550	121,613		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية :
(238,642)	(254,618)		موجودات مالية متوفرة للبيع
7,784	(5,345)		(شراء) بيع إستثمارات في شركات حليفة
43,262	44,451		أرباح توزيعات من شركات حليفة
(46,830)	(17,713)		(شراء) إستثمارات عقارية - بالصافي
(30,320)	(25,629)		صافي (شراء) ممتلكات ومعدات و مشاريع تحت التنفيذ
(10,656)	(8,807)		قروض وديون ممنوحة
(90)	171		استثمارات في مشاريع مشتركة
(2,000)	(2,000)		موجودات غير ملموسة
(277,492)	(269,490)		صافي (الاستخدامات) النقدية في الأنشطة الإستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية :
191,369	225,495		مبالغ نقدية محولة من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
(4,559)	(4,458)		التغير في حقوق غير المسجلين
186,810	221,037		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
136,868	73,160		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
272,882	409,750		النقد وما في حكمه - بداية السنة
409,750	482,910	25	النقد وما في حكمه - نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

صندوق إستثمار أموال الضمان الإجتماعي

(اسس بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم ٧)

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

١ - عام

أ - تأسست الوحدة الاستثمارية في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بنظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي رقم (١١١) لسنة ٢٠٠١ الصادر بمقتضى المادة (٧٦) من قانون الضمان الاجتماعي رقم (١٩) لسنة ٢٠٠١ وقد تم اعتبار الأول من كانون الثاني ٢٠٠٣ تاريخ مباشرة الوحدة لأعمالها حيث تم نقل أرصدة حسابات الاستثمارات والحسابات الأخرى المتعلقة بها بذلك التاريخ من سجلات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي الى سجلات الوحدة بموجب قرار مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي رقم ٢٠٠٣/١ بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠٠٣.

بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم (٧) لسنة ٢٠١٠ تم تعديل إسم الوحدة الإستثمارية خلال عام ٢٠١٠ ليصبح «صندوق إستثمار أموال الضمان الاجتماعي». إن عنوان الصندوق هو شارع مكة ، ص.ب ٨٥٠٦٣٣ ، عمان ، ١١١٨٥ ، المملكة الاردنية الهاشمية .

يهدف الصندوق الى ادارة استثمارات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويتولى الصندوق في سبيل تحقيق اهدافها القيام بالمهام التالية :

- تأسيس المشاريع بالتعاون مع القطاعين العام والخاص والمساهمة في المشاريع القائمة ذات الجدوى الاقتصادية .
- شراء وبيع الاسناد والسندات والاذونات وغيرها من الاوراق المالية والاكتتاب فيها .
- الايداع النقدي لدى الجهاز المصرفي وبعوائد مناسبة.
- المساهمة في صناديق الاستثمار المشترك.
- المساهمة في تمويل المشاريع الوطنية ذات الجدوى الاقتصادية من خلال تقديم القروض طويلة الاجل ومقابل ضمانات مناسبة.
- شراء وبيع وتطوير الاراضي والمباني لغايات التملك او المشاركة او الاستثمار او المتاجرة.
- القيام باي أنشطة استثمارية يقرها مجلس الإستثمار ويعتمدها مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
- اجراء دراسات الجدوى الاقتصادية للمشاريع التي تنوي الاستثمار بها ولها في هذا المجال الاستعانة بدور الخبرة واصحاب الاختصاص.
- متابعة اداء ممثلي المؤسسة في الشركات التي تساهم فيها ، ورفع تقارير عن اداء هذه الشركات مشفوعة بتوصياتها الى الهيئة .

ب - تمت الموافقة على القوائم المالية الموحدة للصندوق للعام ٢٠١٠ من قبل مجلس الادارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ ايلول ٢٠١١ .



٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة للصندوق والشركات التابعة لها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة حولها .
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والإستثمارات العقارية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية .
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للصندوق ، ويتم تقريب جميع المبالغ الى أقرب ألف ، إلا إذا ورد غير ذلك .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ بإستثناء أثر ما يرد في إيضاح (٤٠ - أ) .

أسس توحيد القوائم المالية

- تتضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة القوائم المالية للصندوق والشركات التابعة والتي يمارس الصندوق السيطرة على عملياتها التشغيلية والمالية ويمتلك الصندوق أكثر من ٥٠٪ من رأسمالها بالإضافة الى الفنادق والإستراحات السياحية المملوكة بالكامل من قبل الصندوق بعد إجراء تسوية للحسابات الجارية والمعاملات فيما بينها .
- تمثل حقوق غير المسيطرين الحصة من الأرباح أو الخسائر وصافي الموجودات غير المملوكة من قبل الصندوق ويتم إظهارها كبند مستقل في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة وحقوق الملكية في قائمة المركز المالي الموحدة بشكل منفصل عن حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للصندوق وباستخدام نفس السياسات المحاسبية بإستثناء ما يلي :

- تظهر الأراضي المملوكة من قبل الشركة الوطنية للتنمية السياحية (مملوكة بالكامل) بالكلفة كجزء من بند الممتلكات والمعدات في حين تم تصنيفها حسب السياسات المحاسبية للصندوق كجزء من الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة وتم إعداد التسويات اللازمة لذلك ضمن القوائم المالية الموحدة للصندوق .



فيما يلي الشركات التابعة التي تم توحيد حساباتها ضمن القوائم المالية المرفقة ونسبة المساهمة الفعلية في رأسمالها :

نسبة المساهمة		رأس المال المدفوع دينار	
٢٠١٠	٢٠٠٩		
%	%		
55	55	7,500,000	شركة المؤسسة الصحفية الأردنية المساهمة العامة
56/50	56/50	5,000,000	شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة
56/30	61/30	10,000,000	شركة الضمان للإستثمار المساهمة العامة
100	100	100,000	شركة راما للإستثمار والإدخار محدودة المسؤولية
100	100	2,050,000	الشركة الوطنية للتنمية السياحية محدودة المسؤولية
100	100	1,000,000	شركة الإنطلاق الموحد لسيارات السفرات الخارجية محدودة المسؤولية
100	100	10,000,000	شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية - مساهمة خاصة

وفيما يلي الفنادق والإستراحات السياحية التي تم توحيد حساباتها ضمن القوائم المالية المرفقة والملوكة بالكامل من قبل الصندوق :

- فندق كراون بلازا - عمان
- منتجع كراون بلازا البتراء والإستراحة التابعة له
- فندق إنتركونتيننتال - العقبة
- فندق مادبا إن
- الإستراحات السياحية
- فندق عمان الشام بالاس
- فندق هوليدي إن - البحر الميت

وفيما يلي ملخص لأهم السياسات المحاسبية المتبعة :

أ - موجودات مالية للمتاجرة

- هي موجودات مالية قام الصندوق بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وجني الأرباح قصيرة الاجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الاسعار السوقية لهذه الموجودات.
- يتم إثبات الموجودات المالية للمتاجرة بالتكلفة عند الشراء، ويعد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.
- يتم قيد الارباح الموزعة والفوائد المتحققة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.



ب - القروض والديون الممنوحة

- يتم تكوين مخصص تدني للقروض والديون الممنوحة المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية لهذه القروض وعندما يمكن تقدير هذا التدني ، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على القروض والديون الممنوحة غير العاملة والمشكوك في تحصيلها .
- يتم شطب القروض والديون الممنوحة المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها ووفقاً للتشريعات النافذة ويتم تنزيلها من المخصص وتحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

ج - موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي الموجودات المالية التي لا تتجه نية الصندوق بتصنيفها كاستثمارات مالية للمتاجرة او الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق .
- يتم إثبات الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة مضافاً اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في قائمة الدخل الشامل الموحدة والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع.
 - يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة.
 - يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة عند حدوثه.
 - تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم أخذ اي تدني في قيمتها في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.



د - القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية. في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعه عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

هـ - التدني في قيمة الموجودات المالية

يتم مراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ القوائم المالية الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني .

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: بناءً على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصيلي .

- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة بشكل مادي أو لفترة زمنية طويلة .

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة : بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع .



و - ممتلكات ومعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ، واي تدني في قيمتها ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المثوية التالية :

%	
4-2	مباني
20-15	أجهزة ومعدات
20-15	أثاث ومفروشات
15	وسائط نقل
20-15	إضافة وتحسينات
15	أجهزة كهربائية وميكانيكية
15	تمديدات صحية
33-15	الحاسب الآلي
20	أخرى

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة .

- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام ، فاذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً ، يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

ز - الموجودات غير المملوكة

تظهر الموجودات غير المملوكة بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاء المتراكم، و تتمثل الموجودات غير المملوكة بحق الامتياز لشركة الأسواق الحرة الممنوح من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية. يتم إطفاء الموجودات غير المملوكة على مدة حق الامتياز و البالغة ١٠ سنوات والذي تم تمديده خلال العام ٢٠٠٩ الى ٢٠ سنة اعتباراً من ٣٠ آب ٢٠٠١ .



ح- الاستثمارات العقارية

يتم اثبات الاستثمارات العقارية بتاريخ الشراء بالكلفة متضمناً تكاليف الشراء ويتم قياسها بعد ذلك بالقيمة العادلة والتي تعكس بشكل أساسي ظروف وأسعار السوق بتاريخ القوائم المالية الموحدة .

يتم اثبات الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة .

ط - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ قائمة المركز المالي الموحد وفقاً لتعليمات الموارد البشرية في الصندوق والشركات التابعة.

ي - تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف بموجب أساس الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات القروض غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

- يتم احتساب إيرادات الفوائد وفقاً لأساس الاستحقاق ، على أساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الأصلية ومعدل الفائدة المكتسب .

- يتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) .

- يتم إثبات إيرادات بيع الصحف والمجلات عند إتمام عملية البيع من قبل وكلاء التوزيع وإصدار الفاتورة للوكلاء .

- يتم إثبات إيرادات الإعلانات عند نشر الإعلان وإصدار الفاتورة للعميل .

- يتم إثبات إيرادات المطبعة عند تسليم المطبوعات وإصدار الفاتورة للعميل .

ك - المبيعات

يتم احتساب إيرادات المبيعات بالقيمة العادلة للبديل المستلم أو الذي سيتم إستلامه بإستثناء ضريبة المبيعات عند توفر جميع الشروط التالية :

- تحويل لجميع المخاطر والمنافع الجوهرية المرتبطة بامتلاك البضاعة إلى المشتري ، و



- عدم الإحتفاظ بعلاقتها الإدارية المستمرة والمتعلقة عادة بملكية البضاعة، أو سيطرتها الفعلية على البضاعة المباعة ؛ و
- من الممكن إحتساب الأيراد بشكل يعتمد عليه ؛ و
- من المحتمل ان تتدفق المنافع الاقتصادية المتعلقة بالمعاملة ؛ و
- من الممكن قياس التكاليف المتكبدة او التي سيتم تكبدها بشكل يعتمد عليه.

ل - تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الصندوق ببيع أو شراء الموجودات المالية).

م - المشتقات المالية

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود الفائدة المستقبلية عقود المقايضة ، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن الموجودات الأخرى أو المطلوبات الأخرى ، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة ، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة .

ن - عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شراؤها في تاريخ مستقبلي ، وذلك لاستمرار سيطرة الصندوق على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤوّل للصندوق حال حدوثها ، ويستمر تقييمها وفقاً لسياسات المحاسبية المتبعة ، تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة ، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة .
- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤوّل للصندوق حال حدوثها . وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن القروض والديون الممنوحة ، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.



ص - استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها الصندوق تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية والتي يمتلك الصندوق نسبة تتراوح بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت ، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

ع - المخزون

يظهر المخزون بالكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق إيهما أقل وفقاً لطريقة المتوسط المرجح.

ف - ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزيل لأغراض ضريبية.

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية ، علماً بأن إيرادات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي معفاة من ضريبة الدخل بموجب القانون بإستثناء إيرادات الإيجارات وأرباح بعض الفنادق والإيرادات من الإستثمارات الخارجية .

- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحد وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية أو تسديد أو انتفاء الحاجة للمطلوبات الضريبية المؤجلة جزئياً أو كلياً.

ق - العملات الأجنبية

- يتم إثبات المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة المالية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.



- يتم أخذ الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم المتوفرة للبيع) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

ز- استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الصندوق القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة ، وبشكل خاص يتطلب من إدارة الصندوق إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص تدني للقروض اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل الإدارة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم إعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة و غير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الصندوق والشركات التابعة اعتماداً على دراسة قانونية والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل للشركات التابعة وللبنادق والإستراحات السياحية بحيث يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية.
- يتم إجراء مراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.
- يتم أخذ مخصص للالتزامات المترتبة على الصندوق من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة وفقاً للقانون وبموجب اللوائح الداخلية للصندوق والشركات التابعة.



- مستويات القيمة العادلة : يقوم الصندوق بتحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف مقاييس القيمة العادلة كاملة وكما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية . يمثل الفرق بين المستوى ٢ والمستوى ٣ لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

ر - النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن : النقد والأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية.

٣ - نقد وأرصدة لدى البنوك

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
582	163	نقد في الصندوق
29	5	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
<u>19,182</u>	<u>27,480</u>	حسابات جارية وتحت الطلب
<u>19,793</u>	<u>27,648</u>	

٤ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
312,551	455,262	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
23,479	50,182	ودائع تستحق خلال فترة من ٣ أشهر الى ٦ أشهر
77,406	-	إتفاقيات إعادة شراء *
<u>413,436</u>	<u>505,444</u>	

* يمثل هذا البند إتفاقيات إعادة شراء أذونات خزينة أردنية مع البنك الأردني الكويتي خلال العام ٢٠٠٩ استحققت بتاريخ ٢٠ شباط ٢٠١٠ .

- تتراوح معدلات الفائدة السنوية على الودائع من ٢٥,٣ ٪ الى ٢٥,٤ ٪ .

- ان جميع ودايع صندوق إستثمار اموال الضمان بالدينار الأردني .

٥ - موجودات مالية للمتاجرة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
		أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية :
23,610	24,339	محلية
9,735	9,962	أجنبية
<u>33,345</u>	<u>34,301</u>	

تم تحويل جزء من محفظة الموجودات المالية للمتاجرة الى محفظة الموجودات المالية المتوفرة للبيع في نهاية العام ٢٠٠٩ بمبلغ ١١,٧٠٣ ألف دينار والذي يمثل قيمتها العادلة بتاريخ التحويل بما يتوافق مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ، حيث تم قيد قيمة صافي التغير في القيمة العادلة لها والبالغ ٤٧,٩٩ ألف دينار كربح في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة لغاية تاريخ التحويل في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ .

٦ - قروض وديون ممنوحة - بالصافي

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
96,167	88,016	قروض مباشرة
38,610	58,239	قروض تجمع بنكي
2,718	3,525	قروض اسكان وأخرى
137,495	149,780	
2,057	4,430	ينزل : مخصص تدني قروض وديون ممنوحة
3,336	4,441	فوائد معلقة
132,102	140,909	صافي القروض والديون الممنوحة
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	<u>مخصص تدني قروض وديون ممنوحة</u> يتكون هذا البند مما يلي :
1,149	2,057	الرصيد في بداية السنة
1,000	2,583	المخصص للسنة
(92)	(210)	(المسترد) للسنة
2,057	4,430	الرصيد في نهاية السنة
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	<u>الفوائد المعلقة</u> يتكون هذا البند مما يلي :
2,623	3,336	الرصيد في بداية السنة
713	1,105	يضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة
3,336	4,441	الرصيد في نهاية السنة



يبين الجدول أدناه أسعار الفوائد وتواريخ الاستحقاق والضمانات لكل من القروض أعلاه :

الضمانات	تاريخ استحقاق آخر قسط	سعر الفائدة	الرصيد آلاف الدنانير	
حكومية ، عقارية ، اعتبارية	٣١ آذار ٢٠٢٤	4,42 % - 8,93 %	88,016	قروض مباشرة
حكومية ، رهن أسهم ، اعتبارية	٧ نيسان ٢٠١٦	2,21 % - 9,90 %	58,239	قروض تجمع بنكي
رهن عقاري ، تأمين على حياة المقترض	٣١ تشرين الأول ٢٠٤٥	0,86 %	3,525	قروض اسكان وأخرى
			<u>149,780</u>	

بلغت القروض والديون الممنوحة غير العاملة ٣٣٣,٤ ألف دينار أي ما نسبته ٨٩,٢٪ من رصيد القروض والديون الممنوحة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٧٥٠,١ ألف دينار أي ما نسبته ٢٧,١٪ من رصيد القروض والديون الممنوحة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

٧ - موجودات مالية متوفرة للبيع

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
<u>904,176</u>	<u>1,135,986</u>	سندات وأذونات خزينة
<u>904,176</u>	<u>1,135,986</u>	
		موجودات مالية متوفرة للبيع - أسهم شركات :
<u>1,832,287</u>	<u>1,728,501</u>	موجودات مالية متوفرة للبيع مدرجة - محلية
<u>11,966</u>	<u>18,251</u>	موجودات مالية متوفرة للبيع مدرجة - أجنبية
<u>1,844,253</u>	<u>1,746,752</u>	
<u>78,465</u>	<u>79,380</u>	موجودات مالية متوفرة للبيع غير مدرجة *
		ينزل : مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية
<u>(2,451)</u>	<u>(2,571)</u>	المتوفرة للبيع - غير مدرجة
<u>76,014</u>	<u>76,809</u>	
<u>2,824,443</u>	<u>2,959,547</u>	
		موجودات مالية متوفرة للبيع - أخرى :
<u>-</u>	<u>5,513</u>	صناديق استثمارية بالدولار الأمريكي **
<u>-</u>	<u>5,513</u>	
<u>2,824,443</u>	<u>2,965,060</u>	إجمالي الموجودات المالية المتوفرة للبيع



* تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ٧٦,٨٠٩ ألف دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ تظهر بالكلفة لعدم تمكن إدارة الصندوق من تقدير قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه مقابل ٧٦,٠١٤ ألف دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

** يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة لقاء استثمار في صناديق مشتركة بالدولار الأمريكي غير مضمونة رأس المال بقيمة إجمالية ١٩,٢٤٤ ألف دينار حيث تم دفع مبلغ ٥,٥١٣ ألف دينار منها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

سندات واذونات خزينة

٣١ كانون الأول		معدلات الفائدة السوية %	
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير		
			أ - سندات حكومية ومؤسسات عامة
			مكفولة من الحكومة :
-	34,671	3/57 – 3/05	اذونات خزينة
743,461	951,857	8/36 – 3/53	سندات خزينة
95,614	97,558	8/42 – 4/09	اسناد قرض مؤسسات عامة
839,075	1,084,086		
			ب - سندات واسناد قرض واوراق مالية اخرى :
61,576	51,900	7/75 – 4/88	اسناد قرض وسندات شركات قطاع خاص
3,525	-		اوراق مالية اجنبية مضمونة رأس المال
65,101	51,900		
904,176	1,135,986		
			تحليل السندات والاذونات :
900,651	1,135,986		ذات عائد ثابت
3,525			ذات عائد متغير

- تمتد فترة إستحقاق السندات والاذونات لغاية حزيران ٢٠١٩ .

الموجودات المالية المتوفرة للبيع المدرجة حسب القطاع

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		النسبة %	
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير		
1,327,451	1,203,890	68/9	قطاع البنوك
394,574	420,065	24	قطاع الصناعة
118,024	119,150	6/9	قطاع الخدمات
4,204	3,647	0/2	قطاع التأمين
1,844,253	1,746,752		



٨ - إستثمارات في شركات حليفة

يتكون هذا البند مما يلي :

القيمة بموجب طريقة حقوق الملكية في بداية السنة	تاريخ آخر قوائم مالية صادرة مدققة	النشاط	نسبة المساهمة	عدد الأسهم الحصص المملوكة	عدد أسهم رأس المال	
آلاف الدنانير			%			
						متداولة في بورصة عمان
60,649	31 كانون الأول 2010	خدمات مصرفية ومالية	21/04	21,041,644	100,000,000	البنك الأردني الكويتي
21,964	31 كانون الأول 2010	خدمات مصرفية ومالية	24/00	19,271,864	80,359,125	البنك التجاري الأردني
21,677	31 كانون الأول 2010	صناعات بتروكيماوية	20/39	6,525,000	32,000,000	شركة مصفاة البترول الأردنية
42,033	31 كانون الأول 2010	صناعات إنشائية	21/85	13,207,226	60,444,460	شركة مصانع الإسمنت الأردنية
319,325	31 كانون الأول 2010	إتصالات	28/9	72,200,000	250,000,000	شركة الإتصالات الأردنية
14,464	31 كانون الأول 2010	صناعة نسجية	20/00	3,000,000	15,000,000	شركة مصانع الأجواخ الأردنية
2,443	31 كانون الأول 2010	خدمة وصحافة ونشر	30/00	1,350,000	4,500,000	الشركة الأردنية للصحافة والنشر - الدستور
147	31 كانون الأول 2010	تأجير تمويلي	21/37	213,691	1,000,000	شركة أملاك للتمويل
5,047	31 كانون الأول 2010	خدمات إستثمارية	25/8	4,128,178	16,000,000	شركة الشرق للمشاريع الإستثمارية
<u>487,749</u>						
						غير متداولة في بورصة عمان
50,944	31 كانون الأول 2010	إستثمار	26/68	56,025,000	210,001,000	الأردن دبي كابيتال
9,214	31 كانون الأول 2010	إستثمار	30/00	9,000,000	30,000,000	شركة تطوير جنوب البحر الميت
2,363	31 كانون الأول 2010	إستثمار	26/00	4,940,000	19,000,000	شركة منية للمنتجات المتخصصة
179	31 كانون الأول 2010	إستثمار	50/00	700,000	1,400,000	شركة السلام للتنمية والإستثمار الصناعي
21	31 كانون الأول 2010	بناء وهندسة	20/7	376,363	1,816,990	شركة الصناعات الهندسية العربية
<u>62,721</u>						
<u>550,470</u>						



٢٠٠٩		٢٠١٠		الحصة في التغير المتراكم في القيمة العادلة	الحركة خلال السنة				
القيمة وفق سعر السوق في نهاية السنة	القيمة بموجب طريقة حقوق الملكية في نهاية السنة	القيمة وفق سعر السوق في نهاية السنة	القيمة بموجب طريقة حقوق الملكية في نهاية السنة		الحصة من نتائج أعمال الشركات	التدني في قيمة الاستثمار	توزيعات نقدية مقبوضة	بيع	شراء / تحويلات
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
79,891	60,649	90,900	68,712	221	10,929	-	(3,154)	-	67
28,388	21,964	33,726	22,477	(533)	1,050	-	-	(4)	-
44,520	21,677	34,191	22,660	41	2,646	-	(1,631)	(73)	-
93,875	42,033	62,734	33,196	3	(208)	-	(8,585)	(47)	-
373,533	319,325	388,436	316,240	-	27,460	-	(30,331)	(214)	-
13,860	14,464	14,070	14,815	(51)	1,152	-	(750)	-	-
2,443	2,443	2,025	2,034	-	139	(548)	-	-	-
182	147	-	-	-	-	-	-	(147)	-
8,876	5,047	7,431	5,149	-	102	-	-	-	-
<u>645,568</u>	<u>487,749</u>	<u>633,513</u>	<u>485,283</u>	<u>(319)</u>	<u>43,270</u>	<u>(548)</u>	<u>(44,451)</u>	<u>(485)</u>	<u>67</u>
-	50,944	-	55,147	(5)	461	-	-	-	3,747
-	9,214	-	9,371	-	157	-	-	-	-
-	2,363	-	4,659	-	(44)	-	-	-	2,340
-	179	-	-	-	-	(179)	-	-	-
-	21	-	-	-	-	(21)	-	-	-
-	62,721	-	69,177	(5)	574	(200)	-	-	6,087
<u>645,568</u>	<u>550,470</u>	<u>633,513</u>	<u>554,460</u>	<u>(324)</u>	<u>43,844</u>	<u>(748)</u>	<u>(44,451)</u>	<u>(485)</u>	<u>6,154</u>

٩- مشاريع تحت التنفيذ

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الديناتير	٢٠١٠ آلاف الديناتير	
39,476	234	منتجع هوليداي ان - البحر الميت
63,698	81,398	منتجع كراون بلازا - البحر الميت
31	-	مشروع السكن الوظيفي لفنادق البحر الميت
9,326	2,357	مشاريع تحت التنفيذ في الفنادق
1,227	1,498	تطوير الاسواق الحرة على المعابر الحدودية
1,324	5,066	مجمع مطابع الرأي
36	1,881	مشروع مركز الانطلاق الموحد لسيارات السفريات الخارجية
4,458	4,463	مشروع تطوير مجمع الملك حسين للاعمال
1,564	766	بناء و تطوير البنية التحتية لاراضي مشروع اربد
<u>10,666</u>	<u>6,729</u>	بناء و تطوير البنية التحتية لاراضي مشروع المفرق
<u><u>131,806</u></u>	<u><u>104,392</u></u>	



١٠- المخزون

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الديناتير	٢٠١٠ آلاف الديناتير	
5,599	3,709	مواد خام
1,162	1,299	قطع غيار
303	326	طعام و شراب
30	30	معدات مطابخ
228	203	لوازم و معدات تشغيلية
4	4	متجر هدايا
6,558	8,380	بضاعة في المستودع
94	153	بضاعة في الطريق
133	128	اخرى
<u>(211)</u>	<u>(211)</u>	ينزل: مخصص بضاعة بطيئة الحركة
<u><u>13,900</u></u>	<u><u>14,021</u></u>	

١١ - ممتلكات و معدات

يتألف هذا البند مما يلي :

المجموع	أخرى	تمديدات صحية	أجهزة كهروميكانيكية	حاسب الي	إضافة وتحسينات	وسائط نقل	أجهزة و معدات	أثاث و مفروشات	مباني	أراضي	الكلفة :
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
141,675	2,567	3,966	15,340	5,568	6,579	1,848	22,134	15,970	56,700	11,003	الرصيد في بداية السنة
4397	388	41	213	411	-	170	462	205	1706	801	إضافات
(414)	-	-	-	(234)	-	(49)	(73)	(8)	(34)	(16)	استبعادات
49,608	1,612	2,192	8,344	877	-	288	2,062	4,531	29,493	209	تحويلات
195,266	4,567	6,199	23,897	6,622	6,579	2,257	24,585	20,698	87,863	11,997	الرصيد في نهاية السنة
											الاستهلاك المتراكم :
74,298	1,791	2,852	10,739	4,430	6,579	1,128	15,030	12,418	19,331	-	الرصيد في بداية السنة
14,399	591	1,031	3,073	680	-	300	1,820	2,721	4,183		إضافات
(352)	-	-	-	(229)		(48)	(33)	(7)	(35)	-	استبعادات
88,345	2,382	3,883	13,812	4,881	6,579	1,380	16,817	15,132	23,479	-	الرصيد في نهاية السنة
106,921	2,185	2,316	10,085	1,741	-	877	7,768	5,566	64,384	11,997	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
											الكلفة :
142,032	2,341	3,962	15,051	5,343	7,104	1,614	21,623	16,340	57,312	11,342	الرصيد في بداية السنة
2,302	282	6	317	280	-	317	599	389	111	-	إضافات
(2,659)	(56)	(2)	(28)	(55)	(525)	(83)	(88)	(759)	(724)	(339)	إستبعادات
141,675	2,567	3,966	15,340	5,568	6,579	1,848	22,134	15,970	56,700	11,003	الرصيد في نهاية السنة
											الاستهلاك المتراكم :
66,521	1,532	2,311	8,997	3,791	7,104	947	13,314	11,076	17,449	-	الرصيد في بداية السنة
9,712	309	543	1,763	694	-	238	1,798	2,041	2,326	-	إضافات
(1,935)	(50)	(2)	(21)	(55)	(525)	(57)	(82)	(699)	(444)	-	استبعادات
74,298	1,791	2,852	10,739	4,430	6,579	1,128	15,030	12,418	19,331	-	الرصيد في نهاية السنة
67,377	776	1,114	4,601	1,138	-	720	7,104	3,552	37,369	11,003	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	900	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
68,277	776	1,114	4,601	1,138	-	720	7,104	3,552	37,369	11,903	
	20	15	15	33-15	20-15	15	20-15	20-15	4-2		نسبة الإستهلاك السنوية %

- كما هو مبين في الإيضاح (٢) حول القوائم المالية الموحدة ، قام الصندوق خلال العام ٢٠٠٦ بتحويل الأراضي الظاهرة في القوائم المالية للشركة الوطنية للتنمية السياحية من بند الممتلكات والمعدات الى بند الإستثمارات العقارية .

- تشمل الممتلكات والمعدات على موجودات مستهلكة بالكامل قيمتها ٢١٤٢٧ ألف دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

١٢ - استثمارات عقارية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
341,024	382,815	أراضي استثمارية
4,544	8,193	مباني استثمارية
<u>20,000</u>	<u>30,000</u>	دفعات مقدمة لشراء إستثمارات عقارية *
<u>365,568</u>	<u>421,008</u>	

- إن الحركة الحاصلة على الإستثمارات العقارية خلال العام هي كما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
379,036	365,568	الرصيد في بداية السنة
31,708	10,074	شراء إستثمارات عقارية
(19,130)	(1,973)	(ينزل) : بيع إستثمارات عقارية
20,000	10,000	دفعات على شراء إستثمارات عقارية
<u>(46,307)</u>	<u>37,339</u>	أرباح / (خسائر) تقييم الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة
<u>365,568</u>	<u>421,008</u>	الرصيد في نهاية السنة

* يمثل هذا البند المبلغ المدفوع من قبل احدى الشركات التابعة (شركة مجمع الأعمال) الى القيادة العامة للقوات المسلحة على حساب شراء أراضي وعقارات تم الإتفاق على شراؤها من قبل الشركة حيث تم إستكمال إجراءات توقيع الإتفاقية بين شركة مجمع الاعمال والقيادة العامة للقوات المسلحة بتاريخ ٢٦ كانون الثاني ٢٠١٠ ، والتي تتعلق بشراء أراضي وعقارات البالغة مساحتها ١,٤٤٢ دونم وبكلفة إجمالية للعقد بحوالي ٦٢٧ مليون دينار حيث سيتم تسديد المتبقي من قيمة الاتفاقية بين الأعوام ٢٠١١ و٢٠٢٧ في حال اكتمال شروط تنفيذ الاتفاقية.

- تظهر هذه الاراضي والمباني الاستثمارية بموجب القيمة العادلة لها حسب معدل التقييم المعد من قبل ثلاثة خبراء عقاريين معتمدين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

١٣ - استثمارات في مشاريع مشتركة

يمثل هذا البند استثمارات في مشاريع مشتركة مع المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري لإنشاء وحدات سكنية ، حيث قامت مؤسسة الإسكان والتطوير الحضري ببيع جزء من هذه الوحدات السكنية ولم يتم نقل ملكية معظم الوحدات المباعة للمشتريين، وعليه تم إثبات المبالغ المقبوضة والبالغة حوالي ٥/٣ مليون دينار كإيرادات مؤجلة في ذلك التاريخ ، هذا وقد تم خلال العام ٢٠١٠ نقل ملكية ١٢٠ وحدة للمشتريين ، و عليه قام الصندوق بإثبات صافي الإيرادات و المصروفات بحوالي ٩٧٣ ألف دينار . هذا و تظهر الاستثمارات في المشاريع المشتركة بالكلفة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، وفيما يلي تفاصيل هذه المشاريع :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
1,002	672	مشروع الزيتون (١)
745	904	مشروع الزيتون (٢)
434	434	مشروع أرض فوعرة
<u>2,181</u>	<u>2,010</u>	

١٤ - موجودات غير ملموسة - بالصافي

يمثل هذا البند مجموع المبالغ التي قامت شركة الأسواق الحرة الأردنية (شركة تابعة) بدفعها للخزينة العامة مقابل منحها حق الحصرية في إقامة الأسواق الحرة في المعابر البرية والموانئ البحرية لمدة ١٠ سنوات إعتباراً من ٢٠ آب ٢٠٠١ على أن تلتزم الشركة بدفع ٨٪ من إجمالي مبيعاتها كبدل خدمات للخزينة العامة . هذا وقد قامت الشركة خلال العام ٢٠٠٩ بدفع مبلغ ٢ مليون دينار مقابل تمديد حق الحصرية لمدة ٢٠ سنة بدلاً من ١٠ سنوات ، بالإضافة لدفع مبلغ ٢ مليون دينار خلال شهر شباط ٢٠١٠ وذلك تماشياً مع شروط الاتفاقية.

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
4,000	6,000	حق الإمتياز بالأسواق الحرة
2,000	2,000	الإضافات
(3,333)	(3,733)	الإطفاء المتراكم
<u>2,667</u>	<u>4,267</u>	
9%	9%	نسبة الإطفاء



١٥- موجودات أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدينائر	٢٠١٠ آلاف الدينائر	
18,327	22,173	إيرادات وفوائد مستحقة القبض
9,970	11,024	مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى
12,176	12,835	ذمم تجارية وشيكات برسم التحصيل
40,473	46,032	

١٦- مطلوبات أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدينائر	٢٠١٠ آلاف الدينائر	
6,825	14,365	إيرادات ومنح مقبوضة مقدماً
4,182	2,945	محتجزات وذمم مقابلين
2,010	813	مخصصات ورسوم حكومية
4,564	8,657	ذمم دائنة
4,605	2,957	أمانات على حساب المشاريع
1,811	1,152	مصاريف مستحقة
9,833	5,147	أرصدة دائنة أخرى
33,830	36,036	



١٧- إحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات

تظهر الأراضي المملوكة من قبل الشركة الوطنية للتنمية السياحية (شركة تابعة) بالكلفة كجزء من بند الممتلكات والمعدات في حين تم تصنيفها حسب السياسات المحاسبية للصندوق كجزء من الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة وتم إعداد التسويات اللازمة لذلك ضمن القوائم المالية الموحدة ، هذا وقد تم قيد الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة بتاريخ التحويل في أول كانون الثاني ٢٠٠٦ ضمن حقوق الملكية كأحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات .

١٨- التغير المتراكم في القيمة العادلة

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
1,269,902	984,110	الرصيد في بداية السنة
(299,788)	(113,881)	(خسائر) غير متحققة لموجودات مالية متوفرة للبيع
559	(6,909)	(أرباح) خسائر متحققة منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة
<u>13,437</u>	<u>12,166</u>	خسائر تدني منقولة لقائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة
<u>984,110</u>	<u>875,486</u>	الرصيد في نهاية السنة

١٩ - صافي الإيرادات التشغيلية

يتكون هذا البند ما يلي :

قطاع الفنادق *	قطاع الصحافة والنشر	قطاع التجارة	قطاعات أخرى	المجموع	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	للعام 2010
32,811	25,933	45,707	2,135	106,586	الإيرادات التشغيلية
(10,739)	(14,181)	(29,392)	(1,221)	(55,533)	النفقات التشغيلية
22,072	11,752	16,315	914	51,053	صافي الإيرادات التشغيلية

* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي :

فندق عمان الشام بالاس	فندق انتركونتيننتال العقبة	فندق كراون بلازا عمان	فندق كراون بلازا البتراء	فندق الهولندي ان البحر الميت	فندق مادبا إن	الإستراحات السياحية	المجموع	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
1,987	7,807	10,123	7,065	5,454	169	206	32,811	إيرادات التشغيل
(688)	(2,856)	(2,978)	(1,975)	(2,160)	(82)	-	(10,739)	نفقات التشغيل
1,299	4,951	7,145	5,090	3,294	87	206	22,072	صافي إيرادات التشغيل

قطاع الفنادق *	قطاع الصحافة والنشر	قطاع التجارة	قطاعات أخرى	المجموع	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	للعام 2009
27,071	27,156	37,368	328	91,923	الإيرادات التشغيلية
(8,825)	(15,456)	(24,071)	(604)	(48,956)	النفقات التشغيلية
18,246	11,700	13,297	(276)	42,967	صافي الإيرادات التشغيلية

* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي :

فندق عمان الشام بالاس	فندق انتركونتيننتال العقبة	فندق كراون بلازا عمان	فندق كراون بلازا البتراء	فندق الهولندي ان البحر الميت	فندق مادبا إن	الإستراحات السياحية	المجموع	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
2,125	9,184	8,391	5,893	1,064	263	151	27,071	إيرادات التشغيل
(770)	(3,013)	(2,630)	(1,793)	(505)	(114)	-	(8,825)	نفقات التشغيل
1,355	6,171	5,761	4,100	559	149	151	18,246	صافي إيرادات التشغيل

٢٠- الفوائد الدائنة

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
20,188	16,744	أرصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
58,954	66,493	فوائد سندات واسناد قرض
<u>9,712</u>	<u>8,401</u>	قروض
<u>88,854</u>	<u>91,638</u>	

٢١- (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
2,279	761	أرباح متحققة
(3,229)	(1,833)	(خسائر) غير متحققة
<u>(279)</u>	<u>(112)</u>	عمولة شراء وبيع موجودات مالية للمتاجرة
<u>(1,229)</u>	<u>(1,184)</u>	

٢٢- (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
(559)	6,909	أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(13,437)	<u>(12,166)</u>	ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(13,996)	<u>(5,257)</u>	

٢٣ - أرباح (خسائر) إستثمارات عقارية - بالصافي
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الديناتير	٢٠١٠ آلاف الديناتير	
		الإيرادات :
<u>695</u>	<u>708</u>	إيرادات تأجير عقارات
<u>695</u>	<u>708</u>	
		المصاريف :
<u>61</u>	<u>86</u>	مخصص ايجارات مشكوك في تحصيلها
<u>229</u>	<u>203</u>	ضريبة مسقفات ومعارف ومصاريف عقارية
<u>(290)</u>	<u>(289)</u>	
<u>(46,307)</u>	<u>37,339</u>	التغير في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية
<u>(14,252)</u>	<u>388</u>	أرباح (خسائر) بيع أراضي وعقارات *
<u>(60,154)</u>	<u>38,146</u>	

* يشمل هذا البند ٩٣٥, ١٤ ألف دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ناتجة عن خسارة الصندوق لقطعة الأرض رقم (٥٠) حوض المسبغات والبالغة مساحتها (٧٩) دونم بموجب حكم قضائي بإبطال عملية الشراء ، وبناءاً عليه تم تحويل ملكية هذه الأرض للمدعي خلال العام ٢٠٠٩، وعليه تم إثبات قيمة هذه الأرض كخسارة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة للعام ٢٠٠٩ .



٢٤- مصاريف إدارية وعمومية يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
8,685	9,578	رواتب وأجور ومنافع الموظفين
149	163	مصاريف تدريبية ودورات
132	158	بريد و هاتف
81	125	لوازم قرطاسية ومطبوعات
169	199	الإيجارات
208	646	كهرباء و مياه ومحروقات
73	53	إصلاح وصيانة
73	347	مصاريف التأمين على الموجودات
953	940	أتعاب مهنية و استشارية
392	527	تنقلات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
439	461	مصاريف تنقلات
32	74	قطع غيار و مواد
588	176	رسوم و تراخيص حكومية
338	619	تعويض نهاية الخدمة
1,268	1,463	أتعاب إشراف
757	427	مصاريف بنكية وعمولات فوائد
<u>1,890</u>	<u>1,359</u>	أخرى
<u>16,227</u>	<u>17,315</u>	

٢٥- النقد وما في حكمه يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	
582	163	نقد في الصندوق
29	5	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر
<u>409,139</u>	<u>482,742</u>	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
<u>409,750</u>	<u>482,910</u>	



٢٦ - المعاملات مع جهات ذات علاقة

قام الصندوق بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة والحليفة ضمن النشاطات الاعتيادية للصندوق وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية . ان جميع القروض والديون الممنوحة لجهات ذات علاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة خلال السنة :

المجموع	أخرى	شركات حليفة		
٢٠٠٩ آلاف الدنانير	٢٠١٠ آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	بنود داخل قائمة المركز المالي :
				الموجودات والمطلوبات :
				أرصدة وايداعات لدى البنوك
19,600	405	-	405	البنك الأردني الكويتي
13,000	7,998	-	7,998	البنك التجاري الأردني
				إتفاقيات إعادة الشراء
77,406	-	-	-	البنك الأردني الكويتي
550,470	554,640	-	554,640	استثمار في أسهم
				توزيعات أرباح نقدية
68	-	-	-	الدستور
8,585	8,585	-	8,585	مصانع الاسمنت
1,322	1,631	-	1,631	مصفاة البترول الأردنية
900	750	-	750	الأجواخ الأردنية
28,956	30,331	-	30,331	الاتصالات الأردنية
2,102	3,154	-	3,154	البنك الاردني الكويتي
834	-	-	-	البنك التجاري الاردني
				عناصر قائمة الإيرادات والمصروفات
12	-	-	-	الحساب الجاري لدى البنك التجاري الأردني
56	-	-	-	الحساب الجاري لدى البنك الاردني الكويتي
407	50	-	50	ودائع لدى البنك التجاري الأردني
1,455	292	-	292	ودائع لدى الاردني الكويتي
1,435	862	862	-	رواتب و مكافآت الادارة التنفيذية العليا
251	119	119	-	مكافأة هيئة الإدارة
2,804	207	-	207	اتفاقيات إعادة شراء مع البنك الأردني الكويتي



٢٧ - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتضمن الأدوات المالية أدوات داخل وخارج قائمة المركز المالي :

- الأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي الموحدة:

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنك المركزي الأردني ، القروض والديون الممنوحة ، الموجودات المالية والاستثمارات في الشركات الحليفة .

-الأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي الموحدة:

تشمل هذه الأدوات المالية على الاعتمادات المستندية ، الكفالات ، السحوبات والمشتقات المالية مثل الاتفاقيات المستقبلية والآجلة، وعقود المقايضة التي يقوم بها الصندوق في مجال العملات الأجنبية.

ان القيمة الدفترية للأدوات المالية تقارب قيمتها العادلة.

٢٨ - سياسات ادارة المخاطر

يقوم الصندوق بإدارة المخاطر المالية المتنوعة في إطار منهجية منظمة وإستراتيجية شاملة تحدد مصادر المخاطر وأنواعها وآليات قياسها وتحليلها و الخطط اللازمة لمعالجتها وإدارتها سواء من خلال تخفيف احتمالية حدوثها او تجنبها أو من خلال أدوات التحوط المتوفرة.

وتمثل عملية إدارة المخاطر عملية مستمرة حيث يقوم الصندوق بمراقبة المخاطر ومعالجة الانحرافات عن الحدود المسموح بها ومعالجتها.

كما تقوم وفي إطار إدارة المخاطر بالتأكد من الالتزام التام بالقوانين والتشريعات التي تحكم عمل الصندوق وعكسها على سياسات و إجراءات العمل.

تتم ادارة المخاطر من خلال دائرة متخصصة في إدارة المخاطر وقياس الالتزام ، إضافة إلى تواجد بعض اللجان المساندة مثل اللجنة الداخلية للإستثمار ولجنة الموجودات و المطلوبات.

٢٩ - المخاطر الائتمانية

وهي المخاطر التي قد تنشأ من عدم مقدرة الجهات التي يتم التعامل معها على الإيفاء بالتزاماتها.

يقوم الصندوق بإجراء عمليات التحليل المالي والائتماني اللازم عند شراء أية سندات عائدة لشركات مساهمة عامة أو خاصة أو عند منح أية قروض، كما يقوم الصندوق بتحديد سقف الإيداع لدى الجهاز المصرفي المحلي بناء على منهجية محددة و بناء على الوضع الائتماني للبنك بالإضافة الى قيام الصندوق بتحديد سقف التعامل مع الوسطاء الماليين بناء على منهجية محددة.



٣٠ - المخاطر التشغيلية

المخاطر التي قد تنشأ عن عمليات تنفيذ الصفقات وتكون ناجمة عن عوامل داخلية تتعلق بالكادر الوظيفي أو العمليات المساندة أو أنظمة تكنولوجيا المعلومات.

ويقوم الصندوق بالعمل على إصدار التعليمات وإجراءات العمل التي تضمن سلامة تنفيذ العمليات إضافة إلى توفير أفضل الأنظمة المحوسبة والكوادر الفنية المتخصصة ووضع خطط لضمان استمرارية العمل تحت أية ظروف طارئة.

٣١ - مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق نتيجة التقلبات في أسعار الأدوات الاستثمارية ، وأبرزها مخاطر التقلب في أسعار الأسهم والإستثمارات العقارية ، حيث يقوم الصندوق بقياس هذه المخاطر من خلال المقاييس الإحصائية المتعارف عليها (الانحراف المعياري ، التباين والتغاير ، الترابط ، بيتا ، والقيمة عند الخطر) وبالتالي تحديد مستويات المخاطر المقبولة استنادا إلى استراتيجية السياسة الاستثمارية المعتمدة.

ويقوم الصندوق في إطار التخفيف من أثر هذه المخاطر خاصة في ظل عدم توفر أدوات التحوط اللازمة ، برفع مستويات التنوع داخل المحفظة والتخفيف من درجة الارتباط بين أدوات المحفظة وذلك من خلال التوزيع القطاعي السليم ، والتنوع الجغرافي بالتوجه إلى استثمارات وأسواق أقل ارتباطا.

٣٢ - مخاطر أسعار الفائدة

المخاطر الناجمة عن التغير في الهيكل الأساسي لأسعار الفائدة والتي بدورها تؤثر على قيمة الأدوات الاستثمارية المرتبطة بأسعار الفائدة وعلى عوائد هذه الأدوات وإعادة استثمار عوائد هذه الأدوات.

ويقوم الصندوق في إطار التخفيف من هذه المخاطر بالعمل على زيادة أو تقليل معدل فترة الاسترداد لمحفظة الأدوات الاستثمارية التي تتأثر بأسعار الفائدة مباشرة (السندات) تبعا لتوقعات الصندوق المستقبلية لتحركات أسعار الفوائد.

كما ويقوم الصندوق بتحليل الفجوة في استحقاقات الأدوات الاستثمارية وربطها مع الاستحقاقات الاستثمارية والمطلوبات الأخرى وذلك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ، حيث يتم ذلك من خلال توزيع محفظة إدارة السوق النقدي ومحفظة السندات لتتناسب آجالها مع التزامات الصندوق والالتزامات الأخرى.

يوضح الجدول ادناه حساسية قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ ، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

تتمثل حساسية قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الصندوق ، ويتم احتسابها على الموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.



الأثر على حقوق الملكية	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الزيادة بسعر الفائدة	2010
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير		
		%	العملة
23,930	23,930	1	دينار أردني
200	200	1	دولار أمريكي

الأثر على حقوق الملكية	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الزيادة بسعر الفائدة	2009
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير		
		%	العملة
14,065	14,065	1	دينار أردني
255	220	1	دولار أمريكي

هذا وفي حال حدوث تغير سلبي في سعر الفائدة يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة .



ان حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي :

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة حتى ٢ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	٢١ كانون الأول ٢٠١٠
								الموجودات
27,648	-	-	-	-	-	-	27,648	نقد وأرصدة لدى البنوك
505,444	-	-	-	23,726	40,013	212,824	228,881	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
34,301	34,301	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
140,909	-	49,637	35,398	49,434	3,487	2,870	83	قروض وديون ممنوحة بالصافي
2,965,060	1,829,074	178,086	785,657	102,743	9,000	60,500	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
554,460	554,460	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
104,392	104,392	-	-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
14,021	14,021	-	-	-	-	-	-	المخزون
106,921	106,921	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
421,008	421,008	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
2,010	2,010	-	-	-	-	-	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
4,267	4,267	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة - بالصافي
46,032	46,032	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
<u>4,926,473</u>	<u>3,116,486</u>	<u>227,723</u>	<u>821,055</u>	<u>175,903</u>	<u>52,500</u>	<u>276,194</u>	<u>256,612</u>	إجمالي الموجودات

ان حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي :

المجموع	عناصر بدون فائدة	اكثر من ٢ سنوات	اكثر من سنة حتى ٢ سنة	اكثر من ٦ شهور حتى سنة	اكثر من ٢ شهور الى ٦ اشهر	اكثر من شهر حتى ٢ شهور	حتى شهر واحد	٢١ كانون الأول ٢٠١٠
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
								المطلوبات وحقوق الملكية
								المطلوبات :
1,005	1,005	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
1,274	1,274	-	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
638	638	-	-	-	-	-	-	ذمم لجهات ذات علاقة
36,036	36,036	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
38,953	38,953	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات
								حقوق الملكية
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
2,595,368	2,595,368	-	-	-	-	-	-	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
31,812	31,812	-	-	-	-	-	-	احتياطي اعادة تقييم ممتلكات و معدات
875,486	875,486	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
1,352,954	1,352,954	-	-	-	-	-	-	فائض الايرادات عن المصروفات المتراكم
4,855,620	4,855,620	-	-	-	-	-	-	اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
31,900	31,900	-	-	-	-	-	-	حقوق غير المسيطرين
4,926,473	4,926,473	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
-	(1,809,987)	227,723	821,055	175,903	52,500	276,194	256,612	فرق الحساسية
-	-	1,809,987	1,582,264	761,209	585,306	532,806	256,612	فرق الحساسية المتراكم



ان حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي :

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٢ سنوات	أكثر من سنة حتى ٢ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور الى ٦ اشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	٢١ كانون الأول ٢٠٠٩
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
								الموجودات
19,793	-	-	-	-	-	-	19,793	نقد وأرصدة لدى البنوك
413,436	-	-	-	77,406	23,479	312,551	-	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
33,345	33,345	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
132,102	-	29,943	84,280	8,910	4,206	2,860	1,903	قروض وديون ممنوحة بالصافي
2,824,443	1,920,267	111,408	516,895	199,955	70,355	4,996	567	موجودات مالية متوفرة للبيع
550,470	550,470	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
131,806	131,806	-	-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
13,900	13,900	-	-	-	-	-	-	المخزون
68,277	68,277	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
365,568	365,568	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
2,181	2,181	-	-	-	-	-	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
2,667	2,667	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة - بالصافي
40,473	40,473	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
<u>4,598,461</u>	<u>3,128,954</u>	<u>141,351</u>	<u>601,175</u>	<u>286,271</u>	<u>98,040</u>	<u>320,407</u>	<u>22,263</u>	اجمالي الموجودات



المجموع	بدون إستحقاق	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة حتى ٣ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
المطلوبات وحقوق الملكية								
								المطلوبات :
1,362	-	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
889	-	-	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
513	-	-	-	-	-	-	-	ذمم لجهات ذات علاقة
33,830	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
36,594	-	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات
								حقوق الملكية
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
2,369,873	-	-	-	-	-	-	-	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
31,812	-	-	-	-	-	-	-	احتياطي إعادة تقييم ممتلكات و معدات
984,110	-	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
1,147,190	-	-	-	-	-	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكم
4,532,985	-	-	-	-	-	-	-	اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
28,882	-	-	-	-	-	-	-	حقوق غير المسيطرين
4,598,461	-	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
-	1,469,507	141,351	601,175	286,271	98,040	320,407	22,263	فرق الحساسية
-	-	1,469,507	1,328,156	726,981	440,710	342,670	22,263	فرق الحساسية المتراكم

٣٣ - مخاطر التغير بأسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم . يعمل الصندوق على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة قطاعات اقتصادية. إن استثمارات الأسهم ضمن القوائم المالية الموحدة مدرجة بشكل رئيسي في بورصة عمان .

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة (للموجودات المالية للمتاجرة) والتغير المتراكم في القيمة العادلة (للموجودات المالية المتوفرة للبيع) نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم ، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

2010	التغيير في المؤشر	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الأثر على حقوق الملكية
المؤشر	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
بورصة عمان	5	1,715	89,053
بورصة فلسطين	5	498	498
بورصة لندن	5	-	912
		<u>2,213</u>	<u>90,463</u>

2009	التغيير في المؤشر	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الأثر على حقوق الملكية
المؤشر	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
بورصة عمان	5	1,181	92,795
بورصة فلسطين	5	487	487
بورصة لندن	5	-	598
		<u>1,668</u>	<u>93,880</u>

هذا وفي حال حدوث تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة .

٣٤ - مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية ، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للصندوق ، والدولار الأمريكي عملة الأساس للاستثمار الأجنبي وبالتالي ونتيجة لتثبيت سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار فإن الصندوق لا يواجه أية مخاطر تتعلق بتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية ، إضافة إلى أنه لا يوجد لدى الصندوق أية التزامات بعملات أجنبية ليتم التحوط ضد مخاطرها .

فيما يلي جدول يوضح أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة ، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

2010	الزيادة في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الأثر على حقوق الملكية
العملة	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
جنية استرليني	1	-	183

2009	الزيادة في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الأثر على حقوق الملكية
العملة	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
جنية استرليني	1	-	75

هذا وفي حال حدوث تغير سلبي في سعر الصرف يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

٣٥ - مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الصندوق على توفير التمويل اللازم لتأدية الالتزامات في تواريخ استحقاقها، وبما انه لا توجد أية التزامات تجاه الصندوق في الأجل القصير والمتوسط فإن الصندوق تقوم بإدارة السيولة في إطار توفير التمويل اللازم لعملياتها الاستثمارية من خلال السعي لتحقيق الموازنة بين استحقاقات الأدوات الاستثمارية والمتطلبات الإستثمارية. يتم تحديد تواريخ الاستحقاقات التعاقدية للموجودات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ القوائم المالية الموحدة وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي دون الأخذ بعين الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التي تعكسها الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفير السيولة . ويلخص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات :

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور إلى ٦ اشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	٢١ كانون الأول ٢٠١٠
								الموجودات
27,648	-	-	-	-	-	-	27,648	نقد وأرصدة لدى البنوك
505,444	-	-	-	23,726	40,013	212,824	228,881	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
34,301	34,301	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
140,909	-	49,637	35,398	49,434	3,487	2,870	83	قروض وديون مهنوكة بالصافي
2,965,060	1,829,074	178,086	785,657	102,743	9,000	60,500	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
554,460	554,460	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
104,392	104,392	-	-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
14,021	14,021	-	-	-	-	-	-	المخزون
106,921	106,921	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
421,008	421,008	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
2,010	2,010	-	-	-	-	-	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
4,267	4,267	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة - بالصافي
46,032	46,032	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
4,926,473	3,116,486	227,723	821,055	175,903	52,500	276,194	256,612	اجمالي الموجودات



المجموع	بدون إستحقاق	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة حتى ٣ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
المطلوبات وحقوق الملكية								
								المطلوبات :
1,005	1,005	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
1,274	1,274	-	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
638	638	-	-	-	-	-	-	ذمم لجهات ذات علاقة
<u>36,036</u>	<u>36,036</u>	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
<u>38,953</u>	<u>38,953</u>	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات
								حقوق الملكية
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
2,595,368	2,595,368	-	-	-	-	-	-	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
31,812	31,812	-	-	-	-	-	-	احتياطي اعادة تقييم ممتلكات و معدات
875,486	875,486	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
<u>1,352,954</u>	<u>1,352,954</u>	-	-	-	-	-	-	فائض الايرادات عن المصروفات المتراكم
<u>4,855,620</u>	<u>4,855,620</u>	-	-	-	-	-	-	اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
<u>31,900</u>	<u>31,900</u>	-	-	-	-	-	-	حقوق غير المسيطرين
<u>4,926,473</u>	<u>4,926,473</u>	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
-	(1,809,987)	227,723	821,055	175,903	52,500	276,194	256,612	الفجوة للفئة
-	-	1,809,987	1,582,264	761,209	585,306	532,806	256,612	فرق الفجوة المتراكم



ويخلص الجدول أدناه إستحقاقات الموجودات والمطلوبات

المجموع	بدون إستحقاق	أكثر من ٢ سنوات	أكثر من سنة حتى ٢ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٢ شهور الى ٦ اشهر	أكثر من شهر حتى ٢ شهور	حتى شهر واحد	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	٢١ كانون الأول ٢٠٠٩
								الموجودات
19,793	-	-	-	-	-	-	19,793	نقد وأرصدة لدى البنوك
413,436	-	-	-	77,406	23,479	312,551	-	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
33,345	33,345	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
132,102	-	29,943	84,280	8,910	4,206	2,860	1,903	قروض وديون ممنوحة بالصافي
2,824,443	1,920,267	111,408	516,895	199,955	70,355	4,996	567	موجودات مالية متوفرة للبيع
550,470	550,470	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
131,806	131,806	-	-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
13,900	13,900	-	-	-	-	-	-	المخزون
68,277	68,277	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
365,568	365,568	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
2,181	2,181	-	-	-	-	-	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
2,667	2,667	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة - بالصافي
40,473	40,473	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
<u>4,598,461</u>	<u>3,128,954</u>	<u>141,351</u>	<u>601,175</u>	<u>286,271</u>	<u>98,040</u>	<u>320,407</u>	<u>22,263</u>	اجمالي الموجودات



المجموع	بدون إستحقاق	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة حتى ٣ سنة	أكثر من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من ٣ شهور الى ٦ اشهر	أكثر من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
المطلوبات وحقوق الملكية								
								المطلوبات :
1,362	1,362	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
889	889	-	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
513	513	-	-	-	-	-	-	ذمم لجهات ذات علاقة
<u>33,830</u>	<u>33,830</u>	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
<u>36,594</u>	<u>36,594</u>	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات
								حقوق الملكية
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :
2,369,873	2,369,873	-	-	-	-	-	-	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
31,812	31,812	-	-	-	-	-	-	احتياطي اعادة تقييم ممتلكات و معدات
984,110	984,110	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
<u>1,147,190</u>	<u>1,147,190</u>	-	-	-	-	-	-	فائض الايرادات عن المصروفات المتراكم
<u>4,532,985</u>	<u>4,532,985</u>	-	-	-	-	-	-	اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
<u>28,882</u>	<u>28,882</u>	-	-	-	-	-	-	حقوق غير المسيطرين
<u>4,598,461</u>	<u>4,598,461</u>	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
-	(1,469,507)	141,351	601,175	286,271	98,040	320,407	22,263	فرق الحساسية
-	-	<u>1,469,507</u>	<u>1,328,156</u>	<u>726,981</u>	<u>440,710</u>	<u>342,670</u>	<u>22,263</u>	فرق الحساسية المتراكم



تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها :

المجموع	اكتر من سنة	لغاية سنة	الموجودات
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	٢١ كانون الأول ٢٠١٠
			<u>الموجودات</u>
27,648	-	27,648	نقد وأرصدة لدى البنوك
505,444	-	505,444	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات مصرفية
34,301	-	34,301	موجودات مالية للمتاجرة
140,909	85,034	55,875	قروض وديون ممنوحة - بالصافي
2,965,060	2,792,817	172,243	موجودات مالية متوفرة للبيع
554,460	554,460	-	استثمارات في شركات حليفة
104,392	104,392	-	مشاريع تحت التنفيذ
14,021	-	14,021	المخزون
106,921	92,391	14,530	ممتلكات ومعدات - بالصافي
421,008	421,008	-	استثمارات عقارية
2,010	2,010	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
4,267	3,867	400	موجودات غير ملموسة - بالصافي
46,032	46,032	-	موجودات أخرى
<u>4,926,473</u>	<u>4,102,011</u>	<u>824,462</u>	إجمالي الموجودات
			<u>المطلوبات</u>
1,005	-	1,005	مخصص ضريبة الدخل
1,274	1,274	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
638	-	638	ذمم لجهات ذات علاقة
36,036	-	36,036	مطلوبات أخرى
<u>38,953</u>	<u>1,274</u>	<u>37,679</u>	إجمالي المطلوبات
<u>4,887,520</u>	<u>4,100,737</u>	<u>786,783</u>	الصافي



تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها :

المجموع	اكثر من سنة	لغاية سنة	الموجودات
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	٢٠٠٩ كانون الأول
			<u>الموجودات</u>
19,793	-	19,793	نقد وأرصدة لدى البنوك
413,436	-	413,436	ايداعات لدى البنوك والمؤسسات مصرفية
33,345	-	33,345	موجودات مالية للمتاجرة
132,102	104,223	27,879	قروض وديون ممنوحة - بالصافي
2,824,443	2,548,570	275,873	موجودات مالية متوفرة للبيع
550,470	550,470	-	استثمارات في شركات حليفة
131,806	131,806	-	مشاريع تحت التنفيذ
13,900	-	13,900	المخزون
68,277	53,747	14,530	ممتلكات ومعدات - بالصافي
365,568	365,568	-	استثمارات عقارية
2,181	2,181	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
2,667	2,267	400	موجودات غير ملموسة - بالصافي
<u>40,473</u>	<u>40,473</u>	<u>-</u>	موجودات أخرى
<u>4,598,461</u>	<u>3,809,305</u>	<u>789,156</u>	إجمالي الموجودات
			<u>المطلوبات</u>
1,362	-	1,362	مخصص ضريبة الدخل
889	889	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
513	-	513	ذمم لجهات ذات علاقة
<u>33,830</u>	<u>-</u>	<u>33,830</u>	مطلوبات أخرى
<u>36,594</u>	<u>889</u>	<u>35,705</u>	إجمالي المطلوبات
<u>4,561,867</u>	<u>3,808,416</u>	<u>753,451</u>	الصافي

٣٦ - التحليل القطاعي

يمارس الصندوق والشركات التابعة نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية وتتركز الموجودات والمطلوبات طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي :

31 كانون الأول 2009		31 كانون الأول 2010		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
				حسب المناطق الجغرافية
36,594	4,573,235	38,953	4,898,260	داخل المملكة
-	9,735	-	9,962	دول الشرق الأوسط
-	15,491	-	18,251	أوروبا
36,594	4,598,461	38,953	4,926,473	

٣٧ - ارتباطات والتزامات محتملة

تتمثل الارتباطات والالتزامات المحتملة على الصندوق والشركات التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ فيما يلي :

أ - كفالات بنكية واعتمادات مستندية بمبلغ ٢٤ ألف دينار وذلك بدون تأمينات نقدية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

ب - التزامات تعاقدية .

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
7,231	6,503	عقود مقايضة
-	13,731	إستثمارات في صناديق مشتركة

ج - مطالبة من وزارة المالية بمبلغ ١,٠٨٩ ألف دينار والتي تمثل رسوم طوابع الواردات على مشتريات شركة الأسواق الحرة الأردنية - (شركة تابعة) المحلية والخارجية والغرامات القانونية خلال الأعوام ٢٠٠٤ - ٢٠٠٩ هذا وقد قامت الشركة برفع قضية على وزارة المالية لمنع المطالبة برسم الطوابع استناداً الى أن الشركة معفاة من دفع أي رسوم بموجب الاتفاقية الموقعة مع مؤسسة المناطق الحرة بتاريخ ٣١ آب ٢٠٠١ . هذا وقد صدر قرار عن محكمتي البداية والاستئناف لصالح الشركة وقد قامت وزارة المالية بتمييز القرار الصادر .

د- التزامات لقاء عقود مشاريع تحت التنفيذ بكلفة متوقعة لاتمام هذه المشاريع حوالي (٣٦٥) مليون دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ .



٣٨ - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي :

المستوى (١) : الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛

المستوى (٢) : معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى (١) الذي يتم رسده للأصل أو الالتزام ، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛

المستوى (٣) : معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

الإجمالي	المستوى (٢)	المستوى (٢)	المستوى (١)	٢١ كانون الأول ٢٠١٠
آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	آلاف الدينائر	
				موجودات أدوات مالية :
34,301	-	-	34,301	موجودات مالية للمتاجرة
2,965,060	-	1,218,308	1,746,752	موجودات مالية متوفرة للبيع
2,999,361	-	1,218,308	1,781,053	مجموع موجودات مالية

٣٩ - القضايا

١ - هنالك قضايا مقامة على شركة المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي) - شركة تابعة بمبلغ ١٠٩ ألف دينار وذلك ضمن النشاط الطبيعي للشركة ، وفي تقدير إدارة ومحامي الشركة فلن يترتب على الشركة إلتزامات لقاء هذه القضايا .

٢ - هنالك قضية مقامة على شركة المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي) - شركة تابعة بمبلغ ٢,٨ مليون دينار تتعلق بمطالبات الموظفين بأرباح أسهم صندوق موظفي الشركة الناتجة عن توزيعات الأسهم المجانية . تم لاحقاً خلال العام ٢٠١١ التوصل إلى مصالحة بخصوص هذه القضية بحيث يتم توزيع كامل الأسهم المجانية على المتفعين من الصندوق دون أية فوائد او فروقات أسهم و بشكل لا يحمل الشركة أية مصاريف او نفقات .

٣ - هنالك قضايا عمالية مقامة ضد شركة الأسواق الحرة الأردنية - شركة تابعة بمبلغ ١٢٠ ألف دينار ، هذا وقد قامت الشركة بأخذ مخصص ٩٤ ألف دينار مقابل هذه القضايا .

٤ - هنالك قضية مقامة على شركة الأسواق الحرة الأردنية - شركة تابعة من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حيث قامت الدائرة بتخضيع الفوائد المقبوضة على ودائع المجموعة لدى البنوك للسنوات ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ لضريبة الدخل . وما زالت هذه القضية منظورة لدى محكمة إستئناف قضايا ضريبة الدخل ، علماً بأن مجموع مبالغ الضريبة المستأنف عليها ٤٤٦ ألف دينار وقد قامت الشركة بأخذ مخصص بمبلغ ٤٨ الف الذي يمثل قيمة الفوائد الدائنة عن السنوات ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ .



- ٥ - هنالك قضايا مقامة ضد الصندوق مجموعها حوالي ٤٤٦ ألف دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ ، وبرأي الإدارة ومحامي الصندوق فانه لن يترتب على الصندوق أية التزامات جراء هذه القضايا .
- ٦ - هنالك قضايا مقامة على فندق عمان الشام بالاس بمبلغ ١٢٤ ألف دينار حيث لا تزال تلك القضايا منظورة أمام المحاكم المختصة و برأي الإدارة و محامي الفندق فانه لن يترتب على الفندق أية التزامات جراء هذه القضايا .
- ٧ - هنالك قضايا مقامة على فندق كراون بلازا - عمان بمبلغ ١٤ ألف دينار حيث لا تزال تلك القضايا منظورة أمام المحاكم المختصة و برأي الإدارة و محامي الفندق فانه لن يترتب على الفندق أية التزامات تفوق المخصص المأخوذ .

٤٠- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

٤٠ - أ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة:

تم إتباع المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ الواردة في هذه القوائم المالية الموحدة والتي بدورها قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بالمعاملات والترتيبات المستقبلية.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) : تطبيق
معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة - اعفاءات اضافيه
لمتبعي المعايير لأول مرة.

توفر التعديلات اثنين من الإعفاءات عند تطبيق معايير التقارير
المالية الدولية لأول مرة والتي تتعلق بأصول النفط والغاز ، وتحديد
فيما إذا كان الترتيب يشمل عقد ايجار.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢) : دفعات
عن طريق الأسهم - معاملات تسوية الشركة على أساس
الأسهم المسددة نقدا.

توضح التعديلات نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢) ،
بالإضافة الى محاسبة معاملات تسوية الشركة على أساس
الأسهم المسددة نقدا في القوائم المالية المنفصلة للشركة التي
تستلم البضاعة أو الخدمات عندما يكون لشركة أخرى أو مساهم
في الشركة التزام بتسوية العائد.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٥) : الموجودات
غير المتداولة المتاحة للبيع والعمليات غير المستمرة (كجزء من
التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام
٢٠٠٨) .

توضح التعديلات بأنه يتوجب تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات
للشركة التابعة كموجودات ومطلوبات متاحة للبيع عندما تلتزم
الشركة بخطة بيع تؤدي الى فقدان للسيطرة على تلك الشركة
التابعة ، بغض النظر عما إذا كانت الشركة ستحتفظ بحقوق غير
المسيطرين في الشركة التابعة بعد البيع.



توفر التعديلات توضيح بشأن جانبيين من جوانب محاسبة التحوط : تحديد التضخم كخطر متحوط له أو جزء منه ، والتحوط بالخيارات .

يوفر التفسير إرشادات بشأن المعالجة المحاسبية المناسبة عندما تقوم الشركة بتوزيع اصول خلافا للنقد كأرباح على المساهمين.

يتناول التفسير المحاسبة من قبل الجهة المستلمة للممتلكات والمعدات والآلات المحولة من العملاء وعندما يتوفر في بند الممتلكات والمعدات والآلات تعريف الأصل من وجهة نظر المستلم ، فإنه يتوجب على المستلم قيد الأصل بالقيمة العادلة بتاريخ التحويل ، مع الاعتراف بالإيرادات وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٨).

معايير المحاسبة الدولية رقم (١) و(٢٣) و(٢٧) و(٢٢) و(٢٩) ومعايير المنشآت الصغيرة ومتوسطة الحجم والمعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢) و(٣) و(٧) و(٨) .

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) توضح بأن التسوية المحتملة للالتزام من خلال اصدار أدوات ملكية لا صلة لها بتصنيف تلك المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة . لم يكن لهذا التعديل أي تأثير على الوضع المالي أو نتائج الاعمال للسنة الحالية أو السنوات السابقة كون ان الشركة لم تقم باصدار ادوات من هذا النوع .

تم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣) (٢٠٠٨) اعتباراً من السنة الحالية على اندماج الأعمال منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٠ وفقا للأحكام الانتقالية ذات الصلة.

لم ينتج عن تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (المعدل في عام ٢٠٠٨) تغيير على السياسات المحاسبية للشركة.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٩) الأدوات المالية : الاعتراف والقياس / البنود المؤهلة للتحوط .

التفسير رقم (١٧) : توزيع الأصول غير النقدية للمالكين .

التفسير (١٨) : تحويلات الموجودات من العملاء .

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠٠٩.

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) : عرض القوائم المالية (كجزء من التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠٠٩).

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣) (المعدل في عام ٢٠٠٨) : اندماج الأعمال .

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (المعدل في عام ٢٠٠٨) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة .



المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) (المعدل في عام ٢٠٠٨) الإستثمار في شركات حليفة .

تم تمديد مبدأ استبعاد أو إعادة اقتناء أية حقوق محتفظ بها بالقيمة العادلة نتيجة لفقدان السيطرة على الشركة المستثمر بها « شركة حليفة » وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (٢٠٠٨) من خلال تعديلات متتالية للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) . وكجزء من التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال العام ٢٠١٠ ، فإنه تم تعديل معيار المحاسبه الدولي رقم ٢٨ (٢٠٠٨) لتوضيح بأن يتوجب تطبيق التعديلات على معيار المحاسبه الدولي رقم ٢٨ المتعلقه بالمعاملات التي يفقد من خلالها المستثمر التأثير الجوهرى على الشركة الحليفة بأثر مستقبلي .

٤٠- ب المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم تطبق الشركة المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية صادرة وغير سارية المفعول :

سارية المفعول للسنوات منذ وبعد

- | | |
|-------------------------|---|
| أول تموز ٢٠١١ . | تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) : إعفاء محدود من افصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) لسنوات المقارنة لمتبعي المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة. |
| أول تموز ٢٠١١ . | تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : أفصاحات- تحويلات الموجودات المالية. |
| أول كانون الثاني ٢٠١٣ . | المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الادوات المالية (المعدل في عام ٢٠١٠). |
| أول كانون الثاني ٢٠١١ . | المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) (المعدل في عام ٢٠٠٩) إفصاحات أطراف ذات علاقة. |
| أول شباط ٢٠١١ . | تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) تصنيف أدوات حقوق الملكية . |
| أول كانون الثاني ٢٠١١ . | تعديلات على التفسير رقم (١٤) الحد الأدنى لمتطلبات التمويل. |
| أول تموز ٢٠١١ . | التفسير رقم (١٩) اطفاء المطلوبات المالية بأدوات الملكية . |



المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" الصادر بتشرين الثاني ٢٠٠٩ والمعدل بتشرين الأول ٢٠١٠

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) «الأدوات المالية» (صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ وعُدل في تشرين الأول ٢٠١٠) ليقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتخلص منها.

● يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) قياس جميع الأصول المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٩) : "الإعتراف والقياس" بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة. وعلى وجه التحديد ، الإستثمارات المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل لتدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم والتي تقاس بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. كما يتم قياس جميع الإستثمارات الأخرى (أدوات الملكية والدين) بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

● إن أهم تأثير للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) بشأن تصنيف وقياس المطلوبات المالية ، يتعلق بمحاسبة التغيرات في القيمة العادلة للالتزام المالي (تصنف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) والمتعلق في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام . وعلى وجه التحديد ، الإلتزامات المالية التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ، فإنه يتم الاعتراف بمقدار التغير في القيمة العادلة للالتزامات المالية المتعلقة بالتغيرات في مخاطر الائتمان لذلك الإلتزام ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى ، إلا إذا كان الاعتراف بآثار التغيرات في مخاطر ائتمان الإلتزام ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى من شأنه أن يخلق أو يضخم عدم التطابق المحاسبي في الربح أو الخسارة. كما لا يجوز إعادة التصنيف لاحقا للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بمخاطر الائتمان للإلتزام المالي إلى الربح أو الخسارة. وبموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٩) ، فإنه يتم الاعتراف بكامل المبلغ من التغيير في القيمة العادلة للالتزام المالي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في قائمة الدخل للسنة .

يسري مفعول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) خلال الفترات المالية التي تبدأ منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ ، مع امكانيه التطبيق المبكر . يتوقع المديرون تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) في القوائم المالية للشركة للسنة المالية التي تبدأ منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١١ وبأن يكون لتطبيق المعيار الجديد أثر جوهري على مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والواردة في القوائم المالية للشركة . ومع ذلك ، فإنه ليس أمرا عمليا أن يتم تقديم تقدير معقول لذلك الاثر حتى يتم اكمال المراجعة التفصيلية.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) المتعلق بإفصاحات التحويلات من زيادة الأصول المالية

تضيف التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) افصاحات- متطلبات إفصاح عن تلك المعاملات . وتهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر عندما يتم نقل الأصول المالية ولكن المحول يحتفظ بمستوى من التعرضات المالية . كما تتطلب التعديلات أيضا أفصاحات عندما لا يتم توزيع عمليات نقل الأصول المالية بالتساوي طوال الفترة .



كما لا يتوقع المديرون بأن يكون لهذه التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) تأثير كبير على افصاحات الشركة فيما يتعلق بعمليات نقل المدينون التجاريون المنفذه سابقا. ومع ذلك، إذا قامت الشركة بالدخول بأنواع أخرى من عمليات نقل الأصول المالية في المستقبل، فأن الافصاحات بشأن تلك التحويلات قد تتأثر.

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) "افصاحات اطراف ذات علاقة" (المعدل في عام ٢٠٠٩) يعدل تعريف الأطراف ذات العلاقة ويبسط الافصاحات حول الجهات الحكومية ذات الصلة

لا تؤثر الإعفاءات من الافصاحات المقدمة في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) (المعدل في عام ٢٠٠٩) على الشركة لأن الشركة ليست كيانا حكوميا. ومع ذلك، فأن الافصاحات حول العمليات مع الأطراف ذات العلاقة والارصدة في هذه القوائم المالية قد تتأثر عندما يتم تطبيق المعيار المعدل في الفترات المحاسبية اللاحقة لأن بعض الأطراف المقابلة التي لم تفي سابقا بتعريف الأطراف ذات العلاقة قد تدخل في نطاق المعيار.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) "تصنيف حقوق الإصدار"

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) تعالج تصنيف تلك الحقوق بالعملات الأجنبية كأداة ملكية أو دين. لم تدخل الشركة بأية ترتيبات ضمن نطاق هذه التعديلات. ومع ذلك، إذا دخلت الشركة في أية إصدارات ضمن نطاق التعديلات على المعيار في الفترات المحاسبية اللاحقة، فإن بعض التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) سيكون لها تأثير على تصنيف تلك الإصدارات.

التفسير رقم (١٩) "إطفاء الالتزام المالي بأدوات الملكية"، يقدم التفسير رقم (١٩) توجيهات بشأن المحاسبة حول اطفاء الالتزام المالي من خلال اصدار أدوات ملكية. ولغاية تاريخه، لم تدخل الشركة في معاملات من هذا النوع. ومع ذلك، إذا دخلت الشركة بصفقات من هذا القبيل في المستقبل، فأن التفسير رقم (١٩) سيؤثر على المعالجة المحاسبية وبالتحديد يمكن قياس أدوات الملكية الصادرة في إطار هذه الترتيبات بقيمتها العادلة، بحيث يتم الاعتراف بأي فرق بين القيمة الدفترية للالتزام المالي المطفأ والقيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية الصادرة في قائمة الدخل.